

Las obras en la CL-601 sacan a la luz restos de un viejo acueducto

Las arquetas localizadas proceden de principios del XIX, según los arqueólogos de la Junta

PÁG. 7

ADEMÁS



8/AYUNTAMIENTO
Cáritas atenderá a los transeúntes que recibe la capital

9/MEDIO AMBIENTE
La Junta identifica a los autores de seis incendios en la provincia

13/CUÉLLAR
El consejo de salud urge una dotación sanitaria especial para las fiestas

22/CASTILLA Y LEÓN
La protesta en Burgos contra un 'párking' acaba con 14 heridos



Miembros de la compañía Tragaleguas Teatro pusieron en marcha la feria medieval y mudéjar de este año

GABRIEL GÓMEZ

Cuéllar revive el medieval en el preludio de las fiestas

La feria mudéjar, inaugurada ayer, se prolongará hasta mañana domingo

La localidad de Cuéllar acoge desde ayer, dentro de un ambiente medieval y prefestivo, la Feria Mudéjar que celebra este año su décima edición.

La inauguración del certamen corrió a cargo de la compañía Tragaleguas Teatro, que estuvo acompañada por los miembros de la Cor-

poración municipal. En total serán unos 80 artesanos, y actores, malabaristas y cetreros los que participen en esta cita anual. **PÁG. 28**

ESPECIALES

Fiestas en Cantalejo



PÁGINAS INTERIORES

PROMOCIÓN

GRATIS

Pañuelo de San Ildefonso

EXCLUSIVO PUNTOS DE VENTA DE SAN ILDEFONSO Y VALSAIN.

PRECIOSO CHALÉ
CTRA. DE LA GRANJA
CON EL JARDÍN MÁS BONITO QUE TE PUEDAS
IMAGINAR (2450 M²) Y UNA EXCELENTE VIVIENDA
(450 M²) CON GARAJE PARA 4 COCHES
Cochea, 13 - 921 44 55 56

Atico

mudanzas GALLEGO
y reservas:
902 30 60 44
mudanzagalego@mudanzagalego.com
BURGOS • PALENCIA • SEGOVIA • VALLADOLID

Por algo nos confiará su mudanza.

50 años de experiencia

921443571

KM 100

ALFA ROMEO 145 1.3 JTD
AÑO 2000
6.600 €

TRIBUNA

MIGUEL ÁNGEL DE RUS

¿Dónde están?

¿Dónde están los intelectuales, artistas y famosillos que clamaron cuando se hundió el 'Prestige' y que ahora guardan silencio ante las 13.000 hectáreas quemadas en Guadalajara y los 11 trabajadores muertos al intentar apagar el incendio? ¿Pegados al pesebre esperando que les echen la comida y calladitos por si no les subvencionan la próxima película o el próximo disco? ¿No les parece preocupante que en España hayan muerto el doble de personas debido al fuego que en el resto de Europa? ¿No es una catástrofe?

¿Dónde están quienes claman contra el envío de tropas de ocupación a Irak y no dicen nada ante las tropas de ocupación que este país tiene en Afganistán?

¿Dónde están los que dijeron de todo al anterior Gobierno y ahora callan, como lo que son, ante los diecisiete muertos en Afganistán? ¿Dónde están los que clamaron cuando al anterior Gobierno se le cayó un avión y ahora no dicen nada? Miro y no veo las calles llenas.

¿Dónde están los ecologistas que se oponían a los trasvases, a las presas, y que ahora no ofrecen soluciones ante la necesi-

dad imperiosa de agua que hay en toda España? ¿De viaje por España viendo los pastos amarillos, las cosechas agostadas?

¿Quejándose de lo cara que está este año la fruta?

Este país que antes se llamaba España sigue siendo el mismo del turno que describió Galdós. Sólo se espera que lleguen los del propio bando al gobierno para mamar de la ubre

Este país que antes se llamaba España sigue siendo el mismo del turno que describió Galdós. Sólo se espera que lleguen los del propio bando al gobierno para mamar de la ubre

lleguen los del propio bando al gobierno para mamar de la ubre. El que está con el poder tiene

trabajo, (o negocios) y el que está con la oposición, a esperar unos añitos, que ya vendrán los nuestros. Y a cambio se debe fidelidad perruna. Y si no se debe, se da. España, lo juro, es una inmensa novela de Galdós, es 'Miau', pero en enorme. España no es un país, es un decorado de una novela de Galdós.

¿Dónde estáis, intelectuales y artistas que os hicisteis famosos

en la Transición, que os habéis convertido en la conciencia intelectual de España, dónde estáis que no os veo? A la España actual le vendría bien el título de una novela de Luis Martín Santos, 'Tiempo de silencio'. Sólo se puede decir lo que se debe decir. No estaría de más descubrir quiénes deciden lo que se puede

decir y cuándo se puede decir. Mientras tanto, una propuesta: no se fien de la opinión de nadie. De la mía tampoco.

¿Dónde estáis, intelectuales y artistas que os hicisteis famosos en la Transición, que os habéis convertido en la conciencia intelectual de España, dónde estáis que no os veo?

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Dice que el CNI "envió hace dos meses un informe al Gobierno en el que se aseguraba que el peligro había aumentado en la región de Herat debido a que los narcotraficantes habían adquirido misiles para hostigar a los aviones y helicópteros militares extranjeros que sobrevuelan las montañas".

LA VANGUARDIA Afirmar que "...si resulta inadmisiblemente e inexcusable que agentes especiales de Scotland Yard puedan matar por error a un ciudadano, es también del todo inaceptable que las autoridades policiales mientan en sus versiones oficiales de los hechos, como parece evidente que a la vista de las pruebas presentadas por la cadena ITV ha hecho el jefe de Scotland Yard para tapan el caso".

EL PAIS Afirmar que "las insinuaciones del PP sobre un supuesto cierre en falso de la comisión, que no habría identificado al "autor intelectual" del 11-M, resultan cada día más absurdas, a la vista de lo que se va conociendo del sumario".

LA RAZON Indica que "Los ingresos por turismo disminuyen, el petróleo, además de elevar la inflación, engorda la factura de nuestras importaciones. Y las exportaciones, cada vez menos competitivas, crecen a un ritmo cuatro veces inferior a nuestras compras. España crece, y lo hace mucho más que Europa, pero buena parte de lo que consigue la demanda interna se esfuma por el sector exterior".

ABC Dice que "pasan los días y el Gobierno aún no ha informado sobre las causas concretas por las que cayó a tierra el helicóptero 'Cougar' en el que perecieron diecisiete soldados españoles" y opina que "al primero que le interesa despejar las dudas es al Gobierno, porque, en otro caso, se va a encontrar con dos frentes abiertos: por un lado, el de la explicación de las causas del siniestro; por otro lado, el del debate político".

el Periódico Afirmar que "Las imágenes de lo sucedido en las últimas madrugadas en Gracia son esclarecedoras: jóvenes y adolescentes lanzando botellas y piedras contra los agentes de la Guardia Urbana, destrozando mobiliario urbano y abatiendo sin escrúpulo los adornos de las calles que durante meses han elaborado los vecinos..."

MADRIGAL



TRIBUNA

MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Homenaje a "aquellos" funcionarios rurales

EN LA ENTRADA DE POTES, pórico de los majestuosos Picos de Europa, de los que alguien aseguró que "antes subirán las olas del mar que las huestes romanas", y en los que Pelayo puso en fuga al moro invasor, abruptos riscos en que se abrazan Cantabria, Asturias y Castilla y León, en un coqueto jardínillo una placa reza: "Este monumento "Homenaje al Médico Rural", fue realizado por el Doctor Ramón Ruiz Lla-reda, bajo el patrocinio del Ilustre Colegio de Médicos de Cantabria. Potes, 5 de julio de 1986", y el monumento es una estatua en bronce, a algo más que tamaño natural, de un médico rural que montado a caballo lucha contra ventisca, nieve y frío, para llegar al paciente, anciano, bebé, parturienta o accidentado, que perdido por estos pueblines, caseríos o "invernales", aislado entre riscos y vegas, necesita de sus servicios.

Materialmente la estatua es preciosa, pues representa el esfuerzo del caballo por caminar entre nieve y roca, y al médico en leve escorzo agarrando capa y pasamontañas que vuela el vendaval, pero es sobre todo perfecto su simbolismo, que difícilmente podría expresarse mejor el tesón por cumplir los deberes profesionales, en este caso los mandatos de Hipócrates, de llevar salud y vida. Me ha recordado a un bucólico óleo de gran formato que hace años admiré, que representaba a una pareja de la Guardia Civil, pareja por entonces sólo profesional, no de hecho ni matrimonios, que embosados en su amplio capote, sujetaban los acharolados tricrómicos que volaba la ventisca, pisando la nieve que a tramos borrraba el sendero, y su arma reglamentaria, el "naranjero", al hombro, con un fondo de abrupta montaña en-

tre nieblas y nieve..., "La disciplina es nuestra sólo grandeza" por lema, y en el dintel de sus casas-cuartel el "Todo por la Patria" que bien expresaba su abnegación y sacrificio.

Yo mirando al bronceo galeno he meditado, recordado y agradecido, no ya a estos médicos rurales que ejercían su profesión con tal dedicación y entrega, o a estos servidores de la ley que garantizaban paz y orden por senderos de montaña, coches de línea, "función" de los pueblos y toda la convivencia, costumbres, tradiciones y la vida rural toda, sino a todos los funcionarios que, tras varios años de preparación y esfuerzo marchaban a estos pequeños núcleos poblacionales y allá olvidaban juventud, comodidades, familia y ambiente, para cumplir con celo y eficacia sus deberes profesionales, aunque con el aprecio y cariño de los vecinos, atrapados en la incomunicación y el olvido.

Es el caso de aquellos sacerdotes, curas rurales, que atendían varios pueblos trasladándose en caballería, aunque alguna persona piadosa los ayudaba pidiendo de casa en casa aceite para la lamparilla del sagrario, o haciendo la limpieza de altares, sabinillas y objetos de culto, siendo por el mismo sistema de caballerías avisados para viáticos urgentes o de falleci-

mientos, generalmente ancianos o niños sacados de la inclusa para obtener la correspondiente subvención oficial.

Lo mismo pasaba con los maestros que en escuelas mal dotadas, con fríos, humos y olores, acogían a todos los niños de todos los niveles, e incluso a los adultos, esforzándose porque adquirieran los mejores niveles, a pesar del prolongado absentismo originado en las faenas del campo a que desde chiquitines los dedicaban; además habían de hacer de asesores jurídicos, gestores administrativos, psicólogos, animadores sociales... y las veinticuatro horas de cada jornada.

Igual ocurría con los farmacéuticos, veterinarios y algún otro profesional que hacían al menos varios años y algunos toda su vida, en estos apartados pagos, de misioneros de la paz, la cultura, la salud y la convivencia.

Sirva, pues, esta bonita estatua dedicada a "aquellos" médicos rurales, para homenajear, agradecer y admirar tanta entrega de todos los funcionarios rurales, mal pagados, bastante ignorados, muy aislados y en condiciones precarias para el cumplimiento de sus funciones y el nivel de vida en sus hogares.

Sirva, pues, esta bonita estatua dedicada a "aquellos" médicos rurales, para homenajear, agradecer y admirar tanta entrega de todos los funcionarios rurales, mal pagados, bastante ignorados, muy aislados y en condiciones precarias para el cumplimiento de sus funciones

CARTAS AL DIRECTOR

MARIBEL EGIDO CARRASCO

...Y después de las fiestas

Sr. Director:

Son las fiestas de Coca momento propicio para la alegría y la grata comunicación entre vecinos del pueblo, visitantes, o hijos de la Villa que residen lejos y aprovechan el verano para reencontrarse con su familia y sus raíces. Las mañanas se alegran con los alegres pasacalles con que nuestra Banda, tan querida en el pueblo, nos ayuda a despejar el sueño producido por la vigilia, más o menos larga, de la velada anterior, y las noches se llenan con la música de las orquestas que en la Plaza Mayor animan las verbenas, una vez finalizados los festejos taurinos.

Reviste especial belleza y encanto el espléndido espectáculo pirotécnico, que todos los años y con el maravilloso fondo de nuestro Castillo, juega con la luz y la sombra en la fortaleza, trasladándonos con la imaginación al mágico reino de Camelot.

Son unos días plenos de animación y bullicio, llenos de color y alegría, que convierten a la Villa en un lugar divertido y de encuentro, pero si yo tuviera que elegir, me quedaría con esa otra Coca que se nos ofrece una vez pasadas las fiestas, cuando el pueblo recupera su pulso normal, y la vida se desliza por los tranquilos cauces cotidianos. Cuando el verano se remansa en los últimos y plácidos días de agosto, cuando el calor se suaviza, y la luz de la tarde empieza a tener un tono especial, como dorado, que nos anuncia la ya próxima serenidad del otoño, que por éstos lares de hermosísima naturaleza viene acompañado de especiales esplendores.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificadas con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlas y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

Un bote, dos botes

Señores y señoras, niños y niñas, propios y extraños, desde La Redacción de El Adelantado queremos informarles de una gran novedad en nuestra capital. En la calle Gascos han instalado la primera montaña rusa de la provincia, aunque, para disfrutarla, han de viajar subidos en su turismo, moto o vehículo similar. Para los conductores de dos ruedas rogamos desde aquí usen el casco sin ningún tipo de dilación, pues la atracción entraña peligrosos riesgos, aunque emocionantes, por supuesto. Súbanse a su coche, cierren las ventanas y las puertas, póngase el cinturón, meta primera, acelere y ponga cara de velocidad. No se preocupe por el ruido, solo son las ruedas, se le han pinchado pero... ¿a que ha pasado un buen rato?.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollar Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRERERAS: 921 41 71 31
BOMBEROS
SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

NACIMIENTOS

Viernes, 19 de agosto: Bilal El Kadí, hijo de Ali y Adram

DEFUNCIONES

Viernes, 19 de agosto: Marcelino de Pablos Fernández (77), Matías Barrio Álvaro (87), Benjamín García García (88), Moreda Llorente Llorente (90).

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Cafetería El Desván

— Óleos de Toñi Martín. Hasta el 10 de septiembre.

Bar Santana

— Pinturas y grabados de Marta Herguedas. Hasta el 31 de agosto.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Librería Diagonal

— Exposición de ilustraciones de Julio Verne de Alberto Albarrán. Hasta el 31 de agosto.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

— Exposición ‘Los bordados populares de Segovia’ por Mª Concepción Alfaya y López y Mª Paz Alfaya y López.

Torreón de Lozoya

— ‘Abstracciones-Figuras’, lo más representativo del arte español entre el 1940 y 1975. Hasta el 21 de agosto.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tlf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Calart Actual

— “Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno” de Serge d’Urach. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Zaca

— “Miscelanea”, de Eulalio López. Vidrio decorativo y enmarcado. Hasta el 28 de agosto.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezny Brod.

MADRONA

Rte. “El Molino”

— Dibujos de Alberto Álvarez hasta hoy.

OTONES DE BENJUMEA

Asociación Cultural El Corralón

— Hasta el 3 de Septiembre exposición de “El Quijote en la Escuela”. Recoge la mayor parte de ediciones escolares de la obra de Cervantes. Mañanas de

12,00h., a 14,00 h., y tardes de 18,00 h a 21,00 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

SACRAMENIA

Centro Cultural Caja Segovia

— Hasta el 21 de agosto, exposición de acuarelas de Pedro Manzanos y manualidades y artes decorativas realizadas por amas de casa.

SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

Monasterio Santa María

— Exposición de esmaltes al fuego sobre oro, plata y cobre de María Isabel Gómez Martín. Hasta el 21 de agosto.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

TURÉGAÑO

“La sombra de Lúa” Café

— Hasta el 1 de Septiembre exposición de óleos de Mª Teresa Cabestrero. De martes a viernes a partir de las 19,00 h. y sábado, domingos y festivos desde las 13,00 h.



AGENDA SOCIAL

▼ BODA



Yolanda no nos invita a su despedida, Yolanda sí nos invita a su boda. Así que... tu hermana, cuñadas y amigas te invitamos a salir en el ADELANTADO. ¡Nos vemos en tu boda!

▼ CUMPLEAÑOS



Tu novia te desea muchas felicidades en tu vigesimoséptimo cumpleaños. Sigue siendo tan maravilloso como ahora. ¡Feliz cumpleaños!

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Barrios incorporados:** El Ayuntamiento de Segovia informa de que, debido a la sequía, queda prohibido en los barrios incorporados los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el llenado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta nuevo aviso.

◆ **Difusión cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia. Hoy, a 13,00 h., en Pradales, de la iglesia a la Plaza Pasajotas y Doblecalles. A las 19,00 h., en el frontón de Las Casas Altas, de Ventosilla y Tejadilla, música popular con la tuna de Magisterio. A la misma hora, en la Plaza Mayor de Los Huertos, música tradicional con Trébedes. A las 19,30 h., en la Plaza Mayor de Campo de Cuellar música tradicional con Juanjo y Salva. Además, en la Plaza Mayor de Torreadrada, teatro con José Rodao. A las 20,00 h., la Plaza de la

iglesia en **Torreçilla del Condado**, en Condado de Castilnovo, cuentacuentos con Ignacio Sanz y Claudia de Santos. A la misma hora en la Plaza Mayor de **Torreçilla del Pinar**, teatro infantil con Mutis. A las 20,30 h., en la Plaza Mayor de **Navares de Enmedio** animación de calle con Tamanka. A las 21,00 h., en la plaza mayor de **Brieva** teatro de títeres con Libélula. A las 22,00 h., en el Centro Social de **Peñarribas** en el Parral de Villavela en Escobar de Polendos, música popular con Guillermo Pompa. A las 22,30 h., en la Plaza Mayor de **Sanchopeidro**, Orejana, música moderna con Los Moscones. A la misma hora en la Plaza de la Constitución en **Pinillos de Polendos**, en Escobar de Polendos, música tradicional con Free Folk. Además, en la Plaza Mayor de **Olombrada**, música moderna con Gaspar, Mon y Las Malas Hierbas.

◆ **Fiestas: Cantalejo.** Hoy, a las 09,00 h., chocolatada orga-

nizada por la Asociación Peñas del Vilorio. A la misma hora alegres dianas y pasacalles. A las 10,00 h., suelta de vaquillas entre la Carretera de Sepúlveda y la plaza de toros. A las 18,30h., gran becerrada popular para los quintos y las peñas. A las 23,30 h., gran verbena en la Plaza de España, a cargo de la orquesta Evasión..

◆ **X Semana Cultural de La Colodra:** hasta el 21 de agosto en Casla músicas, danzas, literatura, teatro, pintura, conferencias, gastronomía, concursos, campeonatos, etc. Hoy sábado, se desarrollará la tradicional Caldereta del Día del Socio, con acompañamiento de música en vivo a cargo del Grupo de Dulzaineros de Casla y se presentará una muestra de Teatro Juvenil.

◆ **Semana Cultural en la Estación del Espinar:** III torneo de tenis juvenil villa de El Espinar en las pistas de tenis de la estación. A las 16,00 h., verano fresco de Tele Segovia en las piscinas municipales de El Espinar.

◆ **Fiestas en Basardilla:** Hoy a las 8,30 h., diana floreada por el grupo Malangosto. A las 12,30 h., misa solemne y procesión con la imagen de S. Bartolomé. A las 13,30 h., refresco en el Ayuntamiento. A las 18,00 h., campeonato de Bolos y Tanga Mixtos en la Bolera 'San Isidro', detrás del frontón. A las 20,00 h., concurso infantil de disfraces en la plaza. Por la noche, verbena amenizada por la orquesta La Suite.

◆ **Salas de Estudio:** con motivo de los exámenes de septiembre abren, con las salas de estudio municipales de San Lorenzo (Camino de la Presa) y San José (Centro cultural) hasta el 18 de septiembre. Horario: de lunes a viernes de 8,15 a 14,45 horas y de 16,00 a 21,00. Sábados, domingos y festivos de 9,00 a 14,00 y de 16,00 a 21,00 horas.

◆ **Pintura Rápida:** hoy en

San Pedro de Gaillos se celebra la XIV edición del Certamen de Pintura Rápida. También **Sacramenia** celebra el VIII Certamen de Pintura Rápida al aire libre "Fiesta de San Bernardo"

◆ **Teatro callejero:** Hoy y los días 26 y 27 a las 22,00 h., el Ayuntamiento de la capital organiza representaciones gratuitas de cuentos y leyendas por varios rincones de la ciudad. Información en el Centro de Recepción de Visitantes.

◆ **Fiesta de la Luna Lleña:** Hoy, desde las 23,00 h., fiesta en Playa Outdoor Factory en la Urbanización de Los Angeles de San Rafael.

◆ **Semana Cultural:** Hoy en Duruelo se celebra la Semana Cultural que terminará con las fiestas de septiembre. Hoy se celebrará la cena de la Asociación Aurora en la Plaza.

◆ **Fiestas La Granja:** Del 20 al 25 de agosto, tradicionales fiestas de San Luis con verbenas, conciertos, fuegos artificiales, peñas...

◆ **Carbonero el Mayor:** hoy, a las 22,30 h., música flamenca instrumental a cargo del guitarrista Paco Arana y el grupo flamenco "Duende" en la Plaza de España.

◆ **Música:** hoy, a las 22,00 h., I Cañorrock en Nava de la Asunción con la actuación de los grupos Akto Vandaliko, Hirurko, Somma, N.T.N.Z., Doble Filo e Ingovernables. Entrada gratuita

◆ **Coral Ágora:** Desde hoy hasta el 27 de agosto, IX curso de canto coral, técnica vocal y dirección coral. Más información en www.coralagora.com

◆ **Bercial:** hoy, en el museo etnológico, jornada de puertas abiertas para visitar las artes y las costumbres rurales. Colección de utensilios de labranza del principio de siglo XX. Horario: desde las 10,00 h. hasta las 21,00 h.

VARIOS

◆ **Los Cuentos de La Granja:** XXIII edición de este concurso convocado por la Asociación Cultural Canónigos" y en el que podrán participar autores tanto nacionales como extranjeros que presenten sus trabajos en castellano antes del 31 de agosto. Las obras serán inéditas, se presentarán por triplicado y su extensión no será inferior a cuatro folios ni superior a ocho. La convocatoria está dotada por un primer premio de 601 euros; primer accésit, 90,15 euros; segundo, 90,15 euros; premio local, 120,20 euros; premio juvenil categoría A, 90,15 euros, y categoría B, 90,15 euros. Las obras serán remitidas a: Asociación Canónigos. Apartado de Correos nº 10. 40100 San Ildefonso-Segovia.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Mª Ángeles Barriuso, en Las Caravas de Cabañas de Polendos.

◆ **Gestión fiscal:** Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

◆ **Concurso de fotografía:** Organizado por el Ayuntamiento de El Espinar, el plazo de entrega de trabajos finaliza el 14 de octubre. Se contempla la modalidad de fotografía individual en los apartados de patrimonio e historia, naturaleza, cultura y calendario (tema "El atractivo de los cascos urbanos").

◆ **Ludoteca municipal:** Se abre el plazo de inscripción para el curso 2005-2006. Dirigido a niños y niñas de 5 años (cumplidos en el momento de hacer la solicitud) a 8 años. Las instancias podrán recogerse en los CEAS y en el Registro General del Ayuntamiento y presentarse únicamente en el Registro desde el 1 al 7 de septiembre.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Pérez Lobo González. Plaza Ramiro Ledesma, 1 (Barrio San José)

Mañana: Día y Noche: Gallego LLaguno. Juan Bravo, 31 (Junto a la Casa de los Picos)

Mañana: de 9,45 a 22 horas: Tamayo Barbero. José Zorri-lla, 41.

EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en la Av. Hontanilla, 18

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Sacramenia, Escarabajosa de Cabezas, Santiuste, Zarzuela del Monte, y Riaza; y las 24 horas, las de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJÍA - Tlf 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y PÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h. y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 16,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 606842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar: sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 19,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.:

921-220013. Hasta el 20 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los telfs.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJIMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco. Tlf.: 660-881702 y 921-563000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

PINTURA
PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

JARDINERÍA

Comercial González

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 15 de agosto

4 23 29 43 44 47

Complem. 42 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 16 de agosto

2 10 16 24 38 47

Complem. 31 Reintegro 9

BONOLOTO

Miércoles, 17 de agosto

5 15 20 40 46 49

Complem. 10 Reintegro 0

BONOLOTO

Viernes 19 de agosto

8 18 27 34 36 47

Complem. 46 Reintegro 3

LOTERIA PRIMITIVA

Jueves 18 de agosto

3 6 13 14 32 43

Complem. 8 Reintegro 7

LOTERIA PRIMITIVA

Sábado 13 de agosto

2 15 16 21 22 43

Complem. 41 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 14 de agosto

17 19 40 46 54

Nº Clave (Reintegro) 1

EURO MILLONES

Viernes 19 de agosto

11 24 29 31 41

Estrellas 3 1

ONCE

Viernes 19 agosto

Serie 033 46177

Jueves 18 de agosto 44289

Miércoles 17 de agosto 50351

Martes 16 de agosto 84979

Lunes 15 de agosto 79185

Domingo 14 de agosto 88242

EL COMBO

Sábado 13 de agosto

Reintegro 6 COMBOLA 04
Doble ... 6 - 4
Triple ... 2 - 8 - 5

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:32 y se pone a las 21:08
La luna sale a las 21:54 y se pone a las 08:05

EN SEGOVIA

HOY

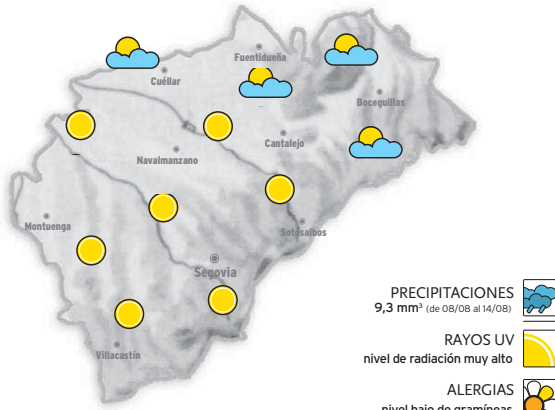
26° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Vuelve el ambiente soleado

Las nubes que ayer recorrieron la región, ya se habrán retirado. Hoy y en próximos días el sol será el gran protagonista. Es destacable el descenso térmico. Valores máximos suaves.

SENSACIÓN TÉRMICA	29º
PUNTO DEL ROCÍO	-º
HUMEDAD	20%
VIENTO	Nordeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	<5%
VISIBILIDAD	10km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1020 mb

previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 9,3 mm³ (de 08/08 al 14/08)

RAYOS UV nivel de radiación muy alto

ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 09 de agosto al 16 de agosto del 2005

Linares	Vencías	Duero
58 m³ CAPACIDAD	5 m³ CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
14 m³ Nivel actual	4 m³ Nivel actual	3288 Nivel actual
Año 2004: 33 lit	Año 2004: 3 lit	Año 2004: 4285 lit

MAÑANA

25° MÁXIMA
13° MÍNIMA

Sin cambios

No se anuncian cambios significativos ni en el estado del cielo ni en los termómetros. Acabará la semana con cielo prácticamente despejado en todas las comarcas. Las temperaturas aunque tenderán ligeramente a la baja, alcanzarán valores muy similares a los de hoy. Ambiente bastante más fresco que durante la semana.

LUNES

27° MÁXIMA
14° MÍNIMA

Suben las temperaturas

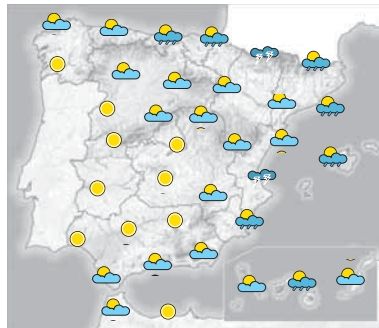
Después de las temperaturas más frescas del fin de semana, la semana comenzará con un ascenso térmico. No se espera calor sofocante, pero sí valores algo más cálidos. En el cielo no se anuncian cambios y un día más el sol brillará en toda la región.

EN ESPAÑA

HOY

Chubascos en el Cantábrico y al este

El tiempo se inestabilizará aún más en el Cantábrico oriental. Persisten las tormentas en el Pirineo. Tiempo todavía inestable en el Mediterráneo, con chubascos, tormentosos y de mayor intensidad en el archipiélago balear. Ambiente mucho más soleado en el resto del país. Tendencia a la baja de las temperaturas.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Más.	Mín.	Más.	Mín.	Más.	Mín.		
Albacete	28	17	Cádiz	27	21	Huelva	31	18
Alicante	26	20	Castellón	26	21	Huesca	25	14
Almería	27	22	Ciudad Real	31	20	Jaén	28	22
Avila	26	12	Córdoba	35	19	La Coruña	21	15
Badajoz	34	18	Cuenca	27	17	León	22	9
Barcelona	25	20	Girona	26	21	Logroño	25	14
Bilbao	21	15	Gijón	23	12	Lugo	22	9
Burgos	23	10	Granada	31	15	Lleida	24	16
Cáceres	33	21	Guadalajara	28	13			

MAÑANA

Mejoría por la tarde

Aunque durante la mañana el tiempo seguirá muy revuelto en el Cantábrico oriental y el nordeste del país, la evolución por la tarde será a una mejoría, con chubascos ya muy poco importantes. También remitirán los chubascos en el levante y en Baleares. En el resto sol. Temperaturas estables.

LUNES

Más sol y ascenso térmico

Quedarán nubes y no se descarta algún chubasco disperso en el norte del país, pero con aperturas de grandes claros. En el resto del país cielo completamente despejado. Las temperaturas subirán y aunque no se espera calor, sí se alcanzarán valores más cálidos que durante el fin de semana.

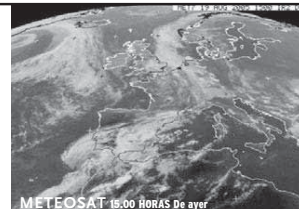
EN EUROPA

HOY

Bajo el paso de sistemas frontales por los países de la fachas atlántica se anuncian chubascos, ocasionalmente tormentosos. Afectarán de manera más notable a las Islas Británicas y Francia, pero se extenderán de forma más débil a Benelux, Alemania y Centro Europa. Aperturas de grandes claros en los Países Escandinavos. Sol y calor en Portugal e Italia.

PRÓXIMOS DÍAS

Chubascos y alguna tormenta en el oeste. De nuevo caerán chubascos o tormentas en las Islas Británicas y el centro de Europa: chubascos débiles a moderados en Bélgica, Holanda, Alemania y en Los Alpes. Claros en los países escandinavos. A Italia llegarán chubascos por el oeste, que no alcanzarán el sur del país. Otro día de sol y calor moderado en Portugal y Grecia.



EUROPA	Más.	Mín.
Amsterdam	20	16
Atenas	33	22
Berlín	27	17
Bruselas	20	15
Copenhague	25	16
Estocolmo	24	14
Ginebra	21	15
Lisboa	31	20
Londres	22	12
Moscú	20	8
Oso	24	12
París	23	12
Praga	25	13
Roma	27	18
Viena	27	18
Zurich	17	15

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital,
el más natural

Internos
Externos

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



Los trabajos de desdoblamiento de la carretera CL-601 en la zona prosiguen a la vez que se analiza arqueológicamente el hallazgo PENALOSA

INFRAESTRUCTURAS LA OBRA PODRÍA PERTENECER A UN ACUEDUCTO QUE ABASTECÍA A ZAMARRAMALA

Las obras de la CL-601 descubren un conducto de agua del S. XIX

El hallazgo no interrumpirá la marcha de los trabajos, según Fomento

F. DESCALZO
Segovia

Los trabajos de desmonte que se realizan en la carretera CL-601, entre Segovia capital y el cruce con la CL-603 (carretera de Aranda de Duero), han puesto al descubierto restos de un antiguo conducto de agua.

Las obras han servido para descubrir dos arquetas distribuidoras que están siendo analizadas por los técnicos de las empresas adjudicatarias, Conalber y Azvi, y por arqueólogos de la Delegación Territorial de la Junta.

Aunque se conocía de la existencia de esta vieja infraestructura antes de elaborar la declaración de impacto ambiental, las dimensiones y estado de conservación de las arquetas sorprendieron a los operarios de las empresas constructoras. Posteriormente desde el Servicio Territorial de Fomento y de la unidad de Arqueología se ha puesto en marcha una inspección gráfica y fotográfica,

UTILIDAD

La conducción, hecha a principios del siglo XIX, servía para abastecer a los vecinos de Zamarramala

según explicó el responsable del servicio de Fomento, José Antonio Arranz Aguirre, quien además apuntó que se ha actuado "con arreglo a nuestra Ley de Patrimonio". "Se está analizando y antes de continuar con las obras se sacará toda la información gráfica y fotográfica a través de una exhaustiva inspección", añadió. Una vez obtenida toda esta documentación, la zona será protegida para evitar que las obras afecten a la zona.

En opinión del responsable de Fomento, "ahora se ha visto la verdadera magnitud" de esta vie-

TESTIMONIOS

En las proximidades de la zona se conservan aún restos de lo que pudo ser un pequeño acueducto formado por 18 arcos

ja construcción, que se ha fechado a principios del siglo XIX, según las primeras indagaciones.

De hecho, en las localidades de la zona como Valseca y Bernuy de Porreros, los vecinos más mayores recuerdan la existencia de esta red de abastecimiento que servía para transportar el agua desde un antiguo manantial, conocido como Fuente de Rubiales, en el término de Bernuy de Porreros, hasta la localidad de Zamarramala.

Persisten en las proximidades de la obra una serie de muros de fábrica que podrían formar parte de un antiguo acueducto forma-

do por 18 arcos y por lo que se le conocía como 'los 18 ojos' y que contiene aún una tubería de cerámica.

Por otra parte, desde el Servicio Territorial de Fomento han añadido que este descubrimiento no ha interrumpido la progresión de las obras, que marchan "a buen ritmo". Tan sólo han matizado que las características topográficas de la zona han creado "algunos problemas", aunque se mantienen los plazos y no se puede hablar de retrasos.

La Consejería de Fomento adjudicó el pasado mes de marzo estas obras a las empresas Conalber S.A. y Azvi S.A. por un importe total de 11.973.081 euros y un plazo máximo de ejecución de 24 meses. La licitación de la obra se publicó el pasado 23 de diciembre. En total se desdoblaron los 9,2 kilómetros de la CL-601 que separan a la capital con la zona conocida como 'El Abanico', en término de Valseca.

FOMENTO

El PSOE pide que se amplíen las obras de la carretera de La Granja

EL ADELANTADO
Segovia

Los procuradores socialistas segovianos presentarán una iniciativa parlamentaria en las Cortes para que la Junta desdoble la carretera CL-601 entre Segovia y San Ildefonso.

Según indicaron ayer los parlamentarios en un comunicado, resulta "necesario y conveniente que la Junta desdoble este tramo de carretera que tiene, ya en la actualidad, una densidad de tráfico muy importante y en constante crecimiento". Y añadieron que en muchos momentos, la densidad "es aún mayor que la de la propia carretera entre Segovia y Valladolid", que se encuentra en proceso de convertirse en autovía.

Esta carretera soporta una densidad media de más de 10.000 vehículos diarios y mantiene los primeros kilómetros de acceso a la capital ya desdoblados. En todo caso, los parlamentarios Ángel García Cantalejo y Maite Rodrigo Rojo apuntaron que además del desdoblamiento de la CL-601 entre Segovia y San Ildefonso, pedirán que acondicione las travesías de esta carretera en La Granja y en sus núcleos de La Pradera y Valsain. Asimismo, solicitarán a la Junta que negocie con el Ministerio de Medio Ambiente una actuación en el tramo final de esta carretera, en la subida al Puerto de Navacerrada, que necesita de diversas mejoras en el firme, trazado y elementos de seguridad, pero que al estar en una zona de especial protección, necesita actuaciones respetuosas con el medio natural.

García Cantalejo añadió que el desarrollo urbanístico que se prevé para la zona justifica esta actuación.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0512 -
EL SOTILLO:
Chalet de 210 m2
con 4 dormitorios dobles,
baño con hidromasaje
doble, aseo, salón con
chimenea, terraza y jardín con 60 m2.



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



MUNICIPAL EL AYUNTAMIENTO APORTARÁ A LA ORGANIZACIÓN 36.200 EUROS EN DOS ANUALIDADES

Segovia acoge cada año una media de 500 transeúntes

Cáritas liderará la atención a las personas sin hogar que pasan por la capital

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Las cerca de 500 personas sin hogar que cada año acuden a la ciudad, aunque solo como lugar de paso, los denominados transeúntes, serán atendidos por Cáritas Diocesanas gracias al convenio suscrito ayer entre esta organización no gubernamental y el Ayuntamiento de Segovia, que aportará para este fin un total de 36.200 euros en dos anualidades, período de vigencia del acuerdo.

El convenio, que viene a regularizar la colaboración que ambas instituciones mantenían en esta materia desde hace tiempo, fue suscrito ayer por el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes (PSOE) y la directora de Cáritas en Segovia, Rosario Díez, en presencia del concejal de Servicios Sociales, Juan Pedro Velasco y del administrador de la organización, José Plaza.

Arahuetes explicó que el objetivo del convenio es posibilitar a estas personas que están de paso en la ciudad y carecen de hogar una acogida "lo más digna posible", asegurando que "Cáritas tiene la experiencia, conocimientos y medios necesarios para llevar a cabo esta tarea". La atención a los transeúntes era asumida por los servicios sociales municipales y la Policía Local, aunque también en esta tarea colaboraban los voluntarios de Cáritas y las parroquias. Tras la firma del convenio, será Cáritas quien lleve a cabo es-



El convenio fue suscrito ayer en el Ayuntamiento

PEÑALOSA

ta labor de forma unilateral, facilitando a los transeúntes alojamiento además de manutención, gracias al comedor que tiene abierto en el barrio de San Millán la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León.

Rosario Díez explicó que la atención de Cáritas —que, según

dijo, "cuenta con personas preparadas que saben como tratar a estas personas"— no se limitará a "asegurar cama y comida" a los transeúntes sino que tratará de poner en contacto a los transeúntes con sus respectivos lugares de origen para procurar su integración en la sociedad y que encuentren

un puesto de trabajo que permita su asentamiento. No obstante, la directora de Cáritas en Segovia confesó que esta tarea "será difícil" puesto que estas personas sin hogar "solo desean moverse de una ciudad a otra y no quieren establecerse".

BUENA COORDINACIÓN

Díez destacó la labor que realizan los técnicos y cerca de 400 voluntarios que trabajan en Cáritas en toda la provincia, y valoró la "buena coordinación" que hasta la fecha ha mantenido la organización con los técnicos de servicios sociales del Ayuntamiento. "Colaborando entre todos podemos llegar a más", aseguró la responsable de Cáritas, para añadir que tras este convenio la organización tratará de alcanzar un acuerdo con alguna pensión u hospital de la capital para garantizar en cualquier época del año el alojamiento a los transeúntes.

Por su parte, Arahuetes precisó que cada año Segovia acoge una media de 500 transeúntes y aseguró que hasta la fecha han sido un total de 247 personas sin hogar y de paso en la ciudad a las que el Ayuntamiento buscó un alojamiento. Asimismo, el alcalde indicó que la cantidad que aportará el Ayuntamiento "no es rígida" puesto que "si al final resulta insuficiente, el Ayuntamiento tiene voluntad de ampliar su aportación para que el servicio pueda cubrirse con todas las garantías".

BREVES

CASA DE LA MONEDA

Arahuetes ve inminente la firma del acuerdo

El alcalde, Pedro Arahuetes, manifestó ayer su confianza en que el convenio para la rehabilitación de la Casa de la Moneda pueda suscribirse el próximo 5 de septiembre, en tanto que "esta fecha todavía no ha sido desmentida por ninguna de las administraciones públicas, ni por el Ministerio de la Vivienda ni por la Consejería de Cultura". Arahuetes recordó que la consejera de Cultura, Silvia Clemente, anunció que el Consejo de Gobierno de la Junta podría aprobar el texto a finales de agosto.

PERIODISTA MUNICIPAL

El Ayuntamiento estudia el informe del Procurador

El informe de la Oficina del Procurador del Común en el que la institución pide al alcalde, Pedro Arahuetes, que atribuya al funcionario Javier García Arévalo las funciones propias de su categoría profesional como periodista está siendo analizado por el Ayuntamiento. Así lo dijo ayer Arahuetes, quien, tras afirmar que "no estamos de acuerdo con los criterios" del Procurador, dijo que "jamás se han quitado funciones [a García Arévalo], simplemente se priorizaron". Recordó además que los tribunales han avalado la actuación de la Alcaldía.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **CINEBOX**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX** TO MONDO

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005.
El sorteo se celebrará el 30 de agosto a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **20 invitaciones** para degustar la **GRAN JUDIADA SAN LUIS 2005**

Martes 23 de agosto
La Granja de San Ildefonso
Pradera de El Hospital

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con el texto **ADELANTADO JUDIADA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza **Excmo. Ayuntamiento de San Ildefonso-La Granja**

Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 20 invitaciones. El sorteo se celebrará el lunes 22 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS

GESTIÓN 10
MAGNÍFICO PISO EN VENTA EN SAN CRISTÓBAL

3 dormitorios, baño y aseo.
Exterior, con ascensor.
Trastero y garaje
Zonas comunes con piscina

¡¡¡INFORMATE!!!
Teléfono 921 44 50 77

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 921412090

C0605 - PINILLOS DE POLENOS: casa en el centro del pueblo totalmente para rehabilitar con 250 m² con 50 m de jardín.

SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

La Lastrilla 921 43 77 00

■ **MEDIO AMBIENTE** EN LAS OPERACIONES DE BÚSQUEDA DE CULPABLES TAMBIÉN INTERVIENEN LA GUARDIA CIVIL O EL PODER JUDICIAL

Las brigadas de investigación ya han actuado en 27 incendios

En seis de los casos registrados en 2005 se ha identificado a los autores del suceso

EL ADELANTADO
Segovia

La Brigada de Investigación de Incendios Forestales (BIIF) de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León en Segovia ha realizado, desde el 1 de enero al 1 de julio de este año, 27 investigaciones de las causas que han provocado incendios en las masas forestales de la provincia.

Fruto de los trabajos realizados, se ha identificado a seis presuntos autores de fuegos en el periodo citado en Segovia. De los restantes incendios los agentes medioambientales han realizado las fichas de inspección ocular determinando causa y motivación de los mismos.

Las BIIF, constituidas por un Técnico y Agentes Medioambientales en cada una de las provincias de la Comunidad, trabajan durante todo el año investigando los incendios forestales originados en Castilla y León. Durante los meses de mayor riesgo de incendios, su principal objetivo es esclarecer cuál es la causa y la motivación que ha originado los incendios forestales, con el fin de poder planificar la medida preventiva que mejor se adapte a evitar que el fuego se vuelva a producir. En esta época en concreto, su trabajo diario es estar preparados para salir cuando se produzca una alarma, comenzando la investigación cuando aún está el incendio activo.



Efectivos de diferentes organismos colaboran en la extinción de un incendio en la provincia FERNANDO PEÑALOSA

Además de esclarecer la causa, en muchos casos se determina al autor o bien se encuentran pruebas o indicios que apuntan a él. En estas situaciones si procede, las delegaciones territoriales de Medio Ambiente inician un expediente administrativo sancionador y si, además, el caso puede ser considerado delito por tratarse

de un incendio intencionado o imprudencia grave, se pone en conocimiento de la autoridad judicial correspondiente para que actúe. Por este motivo las BIIF trabajan en estrecha colaboración con la Guardia Civil, en especial con el SEPRONA.

Con el objetivo de mejorar esta cooperación con la Guardia Ci-

vil, Fiscalía y Poder Judicial, la Junta de Castilla y León ha firmado sendos convenios de colaboración con el Ministerio del Interior y el Consejo General del Poder Judicial, realizando todos los años reuniones periódicas con el fin de conseguir una continua mejora de la coordinación entre todos.

LEGISLACIÓN APLICABLE

Provocar un fuego puede castigarse con prisión

El artículo 352 del Código Penal, regulado por la Ley Orgánica 10/1995, establece que "los que incendien montes o masas forestales serán castigados con las penas de prisión de cinco años y multa de doce a dieciocho meses". El mismo artículo dice que "si ha existido peligro para la vida o la integridad física de las personas, se castigará el hecho conforme al artículo 351, imponiéndose en todo caso pena de multa de doce a veinticuatro meses". El artículo 351 establece que "los que provoquen un incendio que comporte peligro para la vida o integridad de las personas serán castigados con pena de prisión de diez a veinte años". En este caso los jueces y tribunales pueden imponer la pena inferior si el peligro causado es menor, teniendo en cuenta todas las circunstancias del hecho. Las penas mayores podrán aplicarse si la superficie afectada es importante, si hay efectos erosivos en el suelo, que altere las condiciones de vida de un animal o planta o a algún espacio protegido o cuando el fuego deteriore los recursos afectados o si el causante obtiene beneficios económicos derivados del incendio.

Benidorm

Del 3 al 10 de SEPTIEMBRE de 2005

8 días / 7 noches

Hotel Barceló Pueblo 3*

Pensión Completa (bebidas incluidas)

Precio por persona en habitación doble

399€

Y ADEMÁS



CONSULTA PRECIO DE AUTOCAR OPCIONAL DESDE SEGOVIA



Hotel Barceló Pueblo 3

Situación: a 5 minutos de la playa de Levante.
Habitaciones: aire acondicionado, TV SAT, Teléfono, Caja de Seguridad.
Gastronomía: restaurante buffet con cocina en vivo. Bar en la piscina. Snack bar. Cafetería.
Deportes: 2 piscinas para adultos y 1 para niños. Ping pong. Tiro con carabina. Tiro con arco. Gimnasia. Aerobic.
Otros servicios: programa de animación. Alquiler de coches. Parque infantil. Salón de Juegos.



No te lo imagines. Hazlo



Más de 1.200 oficinas a tu servicio



■ SOCIEDAD

El Ministerio de Trabajo estudiará la situación de la guardería laboral "El tren"

P. B. Segovia

La Subdelegación del Gobierno de Segovia ha remitido al Ministerio de Trabajo un dossier con información sobre la guardería infantil laboral "El tren" de la que una de sus responsables ha sido condenada por el Juzgado de lo Penal de Segovia a seis meses de prisión por maltratar a una niña de tres años, para que estudie la situación de este centro, beneficiario de una subvención de la Administración central y de la autonómica.

El subdelegado del Gobierno accidental, Francisco Javier Reguera García, ha explicado que la información ha sido remitida a la Secretaría de Estado de Servicios Sociales, Familia y Discapacidad "para que estudien este caso y ver si los hechos que se han dado a conocer tienen alguna incidencia o no en la ayuda que asciende a 6.792 euros". Reguera ha precisado que en todo caso la competencia de vigilancia e inspección de las guarderías infantiles es de la Junta de Castilla y León.

Hay que recordar que la sentencia dictada el pasado 30 de junio por el Juzgado de lo Penal de Segovia ha sido recurrida por Manuel González Herrero, abogado de la responsable de la guardería, condenada por dos faltas de malos tratos, y el director general de Familia de la Junta de Castilla y León, José Antonio Martínez Bermejo, ha afirmado que no adoptarán medidas contra el centro hasta que haya una sentencia firme, y en el caso de que se demuestren irregularidades que afecten a la concesión de la ayuda. En este sentido, la Junta está investigando la titularidad del centro y la vinculación profesional de la acusada.



La exposición "Retrospectiva de grabado desde 1980 a 2005" fue inaugurada ayer

PENALOSA

■ CULTURA LA MUESTRA SE PUEDE VISITAR HASTA EL DÍA 18 DE SEPTIEMBRE

Daniel Gil Martín expone en el Torreón de Lozoya

El pintor-grabador ofrece un recorrido por 25 años de trabajo

EL ADELANTADO Segovia

El pintor y grabador Daniel Gil Martín expone sus obras en las Salas de las Caballerizas del Torreón de Lozoya (Segovia) desde ayer, viernes 19 de agosto, hasta el 18 de septiembre en una muestra titulada "Retrospectiva de grabado, desde 1980 a 2005" que permite apreciar las diferentes técnicas caligráficas utilizadas por el autor.

La exposición recorre el trabajo de Daniel Gil Martín desde sus comienzos como grabador hasta la actualidad y muestra "una gran abanico" de distintas técnicas caligráficas tales como aguafuerte, punta seca, aguainta, manera negra, lavis, barniz blando y gofrado, según han señalado desde la entidad organizadora.

Las mismas fuentes destacan que Daniel Gil "a partir de un

produce "efectos pictóricos de notable plasticidad con el recurso a las técnicas derivadas del aguafuerte" y que el artista se mantiene fiel al espíritu del pintor-grabador "pero también con la valoración del soporte característico de la estampa, el papel, cuya consecuencia lógica es un respeto por el soporte de la estampación".

Daniel Gil Martín nació en Cantimpalos y cursó sus estudios de dibujo y pintura en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos en Madrid, aunque posteriormente continuó su formación artística de forma autodidacta.

Durante 1975 y 76 colaboró con sus retratos en el Diario Pueblo y en las revistas "Ruedo" y "La Jaula" y durante los años 2001, 2002 y 2003 impartió cursos sobre "La Imagen Impresa" Grabado Caligráfico, para la Fundación Amigos del Museo del Prado. Desde

1995 es profesor de Técnicas Caligráficas en la Fundación Cultural Casa de la Moneda.

Su trayectoria se completa con 32 exposiciones individuales de pintura y dibujo y grabado en toda la geografía española y en San José de Costa Rica aunque la última tuvo lugar en El Arco de Santa María del Ayuntamiento de Burgos titulada "Retazos de Tiempo Iluminado" grabados y pinturas 1980-2003.

Completan su proyección como artista numerosos premios y exposiciones colectivas y certámenes, tales como el segundo premio internacional de grabado Villa de Cebreros (Ávila); la mención de Honor del Certamen Andaluz de de las Artes (Grabado) del Ateneo de Sevilla o el Primer Premio Grabado del IV Salón de Dibujo y Grabado IV Salón de Dibujo y Grabado AEPE.

■ SOCIEDAD

Las banderas ondean a media asta por los soldados fallecidos en Afganistán

EL ADELANTADO Segovia

Las banderas de los edificios públicos de Segovia ondearon ayer a media asta en señal de duelo por el fallecimiento de los 17 soldados españoles en el accidente de helicóptero ocurrido en Afganistán, una señal de luto que se repetirá hoy sábado.

Los segovianos ya pudieron comprobar ayer el testimonio de dolor tanto en la bandera nacional presente en el balcón del Ayuntamiento así como en las enseñas nacionales de todos los edificios oficiales de la Junta de Castilla y León.

Los cadáveres de los 17 españoles muertos el martes en Afganistán fueron reconocidos ayer por sus familiares. Hoy sábado se celebrará el funeral de Estado al que asistirán las máximas autoridades civiles y la cúpula militar.

■ CULTURA

Un concierto de "The Scholars" inaugura hoy el IX Curso de Canto Coral

EL ADELANTADO Segovia

El Conservatorio de Música de Segovia acogerá hoy, a las 20,30 horas, el acto de inauguración del IX Curso de Canto Coral, Técnica Vocal y Dirección Coral, con la celebración de un concierto a cargo del cuarteto vocal "The Scholars".

Al concierto que inaugura el IX Curso de Canto Coral, y que acogerá el Conservatorio de Segovia desde hoy sábado y hasta el próximo 27 de agosto, ha anunciado su presencia el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes (PSOE). A la cita también acudirán la concejala de Cultura y Turismo, Clara Luquero, así como otros miembros de la corporación municipal.

M&M DECOR
TU ESTILO EN MUEBLES DECORACION

Abierto sábados mañana

Ctra. Valladolid, 28
40196 La Trallera

Tel. 921 434550
email: mmdecor@mmdecor.com

Fax 921 432626

Ganadores del sorteo "CINE BOX Luz de Castilla"

Premiados con 1 entrada doble para asistir a la proyección que deseen en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de octubre de 2005.

- Carmen Gil Molinero
- M^a José Ronda Galiana
- Antonio Martín Maderuelo
- Jorge Gómez Matesanz
- Almudena Serrano Tapias
- M^a Luisa Ayuso de Vicente
- Jesús M^a Martín Llorente
- Laura Sancho Vega
- José Carlos Herranz Molinero
- Ana Cristina Polo Gómez
- Almudena Garrido Rubio
- Susana Gómez Martín
- Isabel Escribano Vondeshneur

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

P1578 - MADRONA:
Piso de 150 m² 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.

■ **SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA** LA AUTORA ISABEL GÓMEZ ESTÁ MUY CONTENTA CON LA BUENA ACOGIDA QUE HA TENIDO SU OBRA

El domingo finaliza la exposición de esmaltes

La muestra se viene celebrando en el monasterio de la localidad

RAFAEL MOLTÓ
Santa María la Real de Nieva

La exposición 'Esmaltes al fuego sobre oro plata y cobre', que se viene realizando desde el día doce de agosto en el monasterio de Santa María, finaliza mañana. La obra de la artista Isabel Gómez ha tenido mucho éxito entre la población de Santa María y otros municipios cercanos.

La autora de los esmaltes viene exponiendo desde el año 1988. Gómez, ingeniera técnica forestal, ha participado en diversos cursos y seminarios sobre esta peculiar técnica, que no es la única que cultiva pues durante la década de

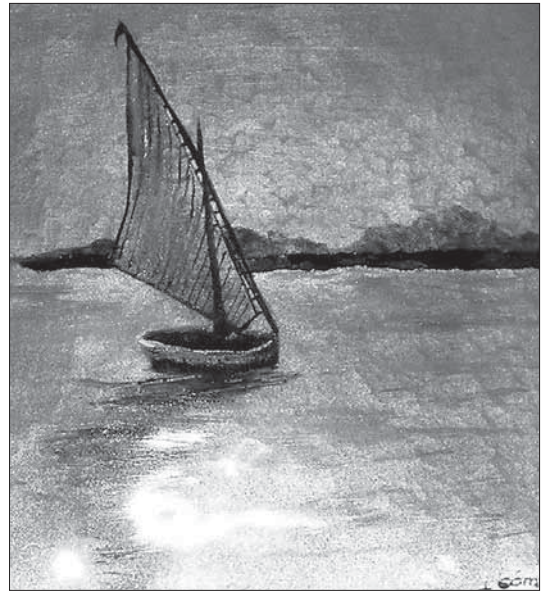
los ochenta realizó diseños, dibujos y estampados para tejidos. Desde hace cuatro años es socia del Centro de Información y Difusión del Arte del Esmalte.

Además, ha expuesto tanto en territorio nacional como en el extranjero. La última vez que sus esmaltes viajaron fue en 2002 cuando participó en una muestra en la Creativ Kreis International de Deidesheim (Alemania) con motivo del 35 aniversario de la inauguración de la sala. Tres de sus obras entraron a formar parte de la exposición permanente.

La técnica utilizada por Gómez en la elaboración de sus

obras es la de el esmalte compuesto por sílice, cuarzo o borax entre otros elementos, aplicándose el color con el uso de óxidos metálicos.

Esta técnica se diferencia de otras que toman el mismo nombre, como aquellas en las que se utilizan lacas, barnices o resinas sintéticas, gracias a la definición que hace 28 años dio el Ministerio de Industria francés. Éste dictó una normativa, de aplicación a nivel comunitario, en la que se definía esmalte al fuego sobre metal a aquel que ha sido tratado a temperaturas superiores a los 500 grados centígrados.



Uno de los esmaltes expuestos en Santa María

EL ADELANTADO

■ SUCESOS

Fallece el joven que resultó herido grave en un accidente en Navas de Oro

EL ADELANTADO
Segovia

Un joven de veinticinco años de edad, cuya identidad respondía a las iniciales L.S.A., falleció ayer en el Hospital General de Segovia, donde permanecía ingresado después de sufrir un accidente de tráfico en el término municipal de Navas de Oro que le ocasionó heridas de gravedad, según informaron a esta redacción fuentes de la Guardia Civil.

El suceso ocurrió el pasado miércoles cuando el turismo marca Mitsubishi con matrícula 7101-BMY en el que viajaba el fallecido se salió de la vía por el margen izquierdo de la calzada y volcó. El conductor, A.M.H., de diecinueve años, resultó herido leve mientras que su acompañante, el fallecido, sufrió lesiones de gravedad. Debido a las heridas, L.S.A., tuvo que ser trasladado al Hospital General de Segovia, donde quedó ingresado en la unidad de vigilancia intensiva (UVI), donde posteriormente falleció.

■ LASTRAS DE CUÉLLAR

El miércoles comienza el encuentro de dulzainas

EL ADELANTADO
Lastras de Cuéllar

El miércoles día 24 dará comienzo en Lastras de Cuéllar el undécimo encuentro nacional de dulzainas 'Tío Cerillas, tío Mariano', por lo que la localidad segoviana se convertirá de nuevo en "capital de la dulzaina y punto de referencia de este instrumento a nivel nacional", como informaron los organizadores. Para celebrar la presente edición, además del certamen propiamente dicho, se celebrará una conferencia sobre música renacentista con el título 'Desde el Renacimiento, hasta el primer Barroco' impartida por el experto Marco Mantovani, miembro del grupo 'Cantiga'. El seminario tendrá lugar en el Centro Cultural 'Las Golondrinas' del municipio segoviano a las siete de la tarde.

A las diez de la noche grupos venidos de toda España alegrarán las calles de Lastras de Cuéllar con su música. En la presente edición del certamen, participarán las siguientes formaciones: 'Carrapinar', de El Carracillo; Serafin vaquerizo y Santiago Matey, de Fuenterrebollo; 'Atabal', de Burgos; los hermanos Aguirretxe, de Irún (Guipúzcoa) y los organizadores del certamen en colabora-

ción con el Ayuntamiento, Los Mellizos de Lastras.

El encuentro tomó su nombre de la ilustre pareja de dulzaineros que durante más de cincuenta años pasearon su talento por la provincia y la comarca, el tío Cerillas (dulzainero) y el tío Mariano (tamborilero). Estos tuvieron el acierto de pasar el testigo a Los Mellizos de Lastras. El relevo se consumó a finales de los 70 cuando la dulzaina vivía su peor momento, llegando a desaparecer en algunos puntos del territorio nacional, debido a la avanzada edad de la mayoría de las parejas que cultivaban el arte de tan noble instrumento.

En un principio, el certamen se planteó como un encuentro provincial, pero con el paso de los años se ha ido abriendo a dulzaineros de diversas procedencias, primero de Castilla y León y después de todo el territorio nacional. A lo largo de las diferentes ediciones, han pasado por el encuentro las formaciones de dulzaineros más representativas de cada región, participando grupos y músicos venidos de Zamora, Aragón, Ávila, Salamanca, Soria, Cataluña, el País Vasco o la Comunidad Valenciana.

GESTIÓN 10
PISO EN VENTA
EN SAN JOSÉ
3 dormitorios, con cocina amueblada. Armarios empotrados forrados. Exterior, con trastero. Muchas mejoras.
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco
921412090
C0347 -
Otero de
Herreros: Casa en
2 plantas de 150 m2
salón, cocina, 2 baños
y 4 amplios dormitorios.
Visítala.

Arte Organica
Órganos de Castilla y León

DIECISIETE CONCIERTOS DE ÓRGANO JULIO AGOSTO 2005

PROGRAMA Nº 16
Matteo Imbruno, Órgano
Sábado 20 agosto • 13:00 hs.
Iglesia Parroquial de San Eutropio
El ESPINAR (SEGOVIA)
Entrada libre hasta completar aforo

Fundación Siglo
c/ María de Molina 3 - 1ª
47001 Valladolid • Tel. 983 213 886
www.fundacionsiglo.org

Junta de Castilla y León
Fundación Siglo para las Artes de Castilla y León



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA





GRATIS *

**Sábado 20 de agosto
Pañuelo con la nueva imagen
turística del municipio de San Ildefonso**



Con el patrocinio del Ayuntamiento de San Ildefonso

* Promoción exclusiva para los kioscos de La Granja y Valsain



**Domingo 21 de agosto
Tradicional pañuelo rojo
con escudo de Cuéllar bordado**

GRATIS *

Con el patrocinio del Ayuntamiento de Cuéllar.

* Promoción exclusiva para los kioscos de Cuéllar



Válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

LA GRANJA

El chupinazo dará comienzo a las fiestas de San Luis

EL ADELANTADO
Segovia

Las fiestas de San Luis de la localidad darán comienzo hoy a las 20,00 h., con el pregón y el gran chupinazo inaugural. Una hora más tarde, el desfile de peñas, gigantes, cabezudos, dulzainas y charangas llenarán las calles de la localidad.

El programa de fiestas, con encierros nocturnos, verbenas, pasacalles, catas de vinos, comidas y diversos juegos, pretende que grandes y pequeños, niños, jóvenes y no tan jóvenes, tengan actividades donde disfrutar y compartir estas fechas con sus vecinos y con todos aquellos que se acerquen hasta La Granja.

EL ESPINAR

Caballos españoles en la V edición del Concierto de las Teas

PEDRO L. MERINO
El Espinar

La V edición del Concierto de las Teas, que organiza la Asociación Cultural Banda Municipal de Música de El Espinar, ha elegido como tema en esta ocasión la fusión entre la música española y los caballos de la yeguada Centurión, quienes gratuitamente colaboran en este proyecto. La cita es hoy a las diez de la noche en la plaza de toros.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0514 -
LA ALBUERA.
Casa unifamiliar de
cuatro dormitorios,
baño y aseo. Tiene 287m2
construidos y 30m2 de patio.

PISOS VENTA

PISOS ALQUILER

ZONA CENTRO

4 DORMITORIOS, BAÑO,
68 MTS ÚTILES, ARMARIOS
EMPOTRADOS,
TRASTERO Y PARQUET
REF: P3270

VALDEVILLA

PARA REHABILITAR, 2
DORMITORIOS, BAÑO,
EXTERIOR,
60 MTS CONSTRUIDOS
REF: P3269

ZONA CENTRO

100 MTS CONSTRUIDOS, 3
DORM, 2 BAÑOS, AMUEBLADO,
PARQUET, BUEN ESTADO
REF: P3310

SAN LORENZO

2 DORMITORIOS,
BAÑO Y ASEO,
GARAJE, AMUEBLADO
REF: P3249

LA ALBUERA

3 DORMITORIOS, BAÑO, 80
CONSTRUIDOS, REFORMADO,
TRASTERO, EXTERIOR
REF: P3135

SAN CRISTÓBAL

1 DORMITORIO, BAÑO,
TERRAZA, 55 MTS
CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO
REF: 3010

ZONA RENFE

3 DORMITORIOS, BAÑO,
75 MTS, REFORMADO,
AMUEBLADO
REF: P3247



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

REFORMA

Segovia Sur lanza cuatro programas de diversificación económica del medio rural

EL ADELANTADO
Segovia

Promoción turística y apoyo a iniciativas comarcales, elaboración de guías de recursos agroturísticos de Segovia Sur, diseño de rutas y senderos temáticos, y diseño y creación de una página web son los cuatro proyectos que la Asociación para el Desarrollo Rural Segovia Sur, como Grupo de Acción Local que se dedica al desarrollo y a la promoción de su ámbito de actuación, ha puesto en marcha para poner en valor sus recursos turísticos

En los dos primeros programas se realizan diferentes acciones para dar a conocer una parte de la provincia que va más allá de los lugares turísticos por excelencia. Además se elabora una publicación en la que se recogen los recursos agroturísticos de Segovia Sur.

Con el objetivo de recuperar los viejos caminos que unían los pueblos con las distintas villas culturales y comerciales de la zona, el proyecto de diseño de rutas y senderos temáticos traza nuevos recorridos que permiten al visitante descubrir la riqueza de los paisajes de la comarca.

Al mismo tiempo, desde la asociación se trabaja en la creación de una web que reúna todos los productos de promoción y desarrollo de la comarca. En ella se incluirá toda la información de interés de la zona Segovia Sur con la intención de que sea un escaparate permanente de la comarca.

Para llevar a cabo estos cuatro proyectos, la Asociación Segovia Sur ha contratado a diez profesionales de distintos ámbitos, diplomados en turismo, publicistas, informáticos y periodistas, mediante oferta pública de empleo.

CUÉLLAR SINDICATOS Y VECINOS PIDEN UNA REUNIÓN URGENTE CON EL DELEGADO DE LA JUNTA

Alertan de la falta de personal sanitario durante las fiestas

El consejo de salud cree que la población sufrirá una situación de "alto riesgo"

P. BRAVO
Cuéllar

El consejo de salud de Cuéllar ha solicitado que la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León adopte medidas de urgencia para reforzar el personal sanitario del centro de salud durante la celebración de los próximos festejos de la Villa, ya que de no ser así la población que allí se concentre la próxima semana estará sometida a una situación "de alto riesgo".

Así lo han hecho constar en un escrito remitido el día 8 de agosto por representantes de los sindicatos de CCOO y UGT, Asociaciones de padres y madres de alumnos, así como de los colectivos de amas de casa y consumidores, al delegado territorial de la Junta, Luciano Mucio, del que todavía no han recibido respuesta a pesar de que solicitaban una "contestación inmediata y una reunión urgente" con el fin de garantizar una cobertura sanitaria adecuada. En todo caso, el gerente del Área de Salud de Segovia, Víctor Vázquez, tiene conocimiento de la solicitud que se concreta en la contratación de un médico y una enfermera para la ambulancia del 112 durante los festejos.

Las fiestas patronales de Cuéllar, que este año se celebran desde el día 27 de agosto hasta el día 1 de septiembre, son un foco de atracción para miles de personas que procedentes de diversas localidades y provincias se desplazan allí con la intención de asistir, entre otros espectáculos, a los históricos encierros. Además, las localidades próximas también incrementan su población durante este mes. Ante esta situación, los integrantes del consejo de salud temen que en los próximos días se pueda producir una falta de cobertura sanitaria adecuada a una población que durante las fiestas "se multiplica por cinco". Creen,



El centro de salud cubre la asistencia de 13.000 personas, una cifra que se dispara durante las fiestas ALEA

además, que la reciente dotación de una ambulancia, con UVI móvil pero sin personal propio, para la zona de salud en lugar de mejorar la asistencia, agrava las carencias que aseguran haber sufrido otros años.

Pilar Magdaleno de UGT, ha explicado que dos médicos y dos enfermeras atienden las guardias los fines de semana en un centro de salud con población que en fechas normales supera los 13.000 habitantes, ya que no hay más centros de atención continuada en la zona.

Según sus indicaciones, si durante las fiestas se produjera una emergencia que implicara el traslado en ambulancia de un accidentado o enfermo, dos profesio-

nales deberían acompañar al paciente, y en el centro de salud tan solo quedaría un equipo formado por médico y enfermero para asistir el resto de incidentes que se produjeran.

De acuerdo a los datos aportados por los representantes del consejo de salud, hay jornadas de guardia en la que se registran hasta 40 urgencias en las instalaciones sanitarias de Cuéllar.

Aunque desde la puesta en servicio de la ambulancia con soporte vital básico, distintos organizaciones políticas y vecinales han reclamado la contratación de un equipo de profesionales específico para su atención, los representantes del consejo de salud consideran que al menos es urgente adoptar

esta medida durante la celebración de las fiestas de Cuéllar.

Los representantes sindicales recuerdan también que los médicos están soportando diariamente una sobrecarga de actividad, derivada de la negativa del personal de refuerzos a realizar este verano las sustituciones.

Triángulo Inmobiliario

San Francisco
19
Tfno
921
41
20
90

P0779 -
ZONA CENTRO.
4 dormitorios, 2 baños,
2 salones, calefacción
individual garaje y
trastero IDE LUJO!



CUANDO DEJE DE OLER A NUEVO,
CÁMBIELO POR OTRO.

PT CRUISER 1.6 CLASSIC POR **199 €*** AL MES.
24 cuotas y una cuota final de 7.915,59 €, ** entrada 5.248,24 €, TAE 8,96 %.

NUEVO PROGRAMA ALTERNATIVE DE CHRYSLER.
UN SISTEMA DE COMPRA TAN FLEXIBLE QUE LE PERMITE ELEGIR LA OPCIÓN QUE MÁS LE CONVENGA:
RENOVARLO, DEVOLVERLO O QUEDÁRSELO.



Chrysler es una marca del Grupo DaimlerChrysler > www.chrysler.es >

*Ejemplo de financiación para un PT CRUISER Sp 1.6 Classic PVP 16.500 euros (IVA, transporte e Impuesto de Matriculación incluidos) con las facilidades del programa Alternative de DaimlerChrysler Services España E.F.C., S.A. válidas hasta 31/07/05. Por 199 euros al mes en 24 cuotas y una cuota final de 7.915,59 euros, entrada 5.248,24 euros, TAE 8,96%. TIN 7,20%. Comisión de apertura 258,79 euros (2,3%). Precio total a plazo: 18.198,62 euros. **Existen 3 posibilidades para la última cuota: devolver el vehículo, adquirirlo pagando la última cuota de 7.915,59 euros o sustituirlo por otro (siempre que se cumplan las condiciones del contrato). La imagen no corresponde con precio ofertado. Gama PT Cruiser: emisiones de CO₂: 182-251 (g/km), consumo combinado: 6,9-10,5 (l/100 km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

■ CUÉLLAR FABIÁN DE SOTOMONTE Y SU COMPAÑÍA PRONUNCIARON EL PREGÓN Y ANIMARON EL CERTAMEN

Artesanos y caballeros se dan cita en la Feria Medieval

Representantes municipales, la corregidora y sus damas recorrieron el recinto

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La compañía de Don Fabián de Sotomonte acompañada por la alcaldesa, Marisa González, y otros miembros de la Corporación municipal fue la encargada de abrir ayer la décima edición de la Feria Medieval Mudéjar de la villa. El propio Sotomonte pronunció el pregón que recibió de garras del Aguila de Harris sorprendiendo a los asistentes. Así animó "a disfrutar de todas las cosas que ofrece este espectacular mercado medieval". "Disfruten de las viandas que nos ofrecen estos mercaderes, de sus mercancías, sus cueros, sus piedras preciosas y demás cosas que ellos hacen, disfruten de esta compañía de comicastro y diviértanse", manifestó dando por inaugurada la feria.

Fue numeroso el público que se acercó hasta la Huerta del Duque para recorrer los puestos de los artesanos y observar los talleres y trabajos en vivo.

Los artesanos, mercaderes y talleres en vivo se distribuyen a lo largo del muro que rodea la parte inferior del parque y en el pasillo superior. En el pasillo central se ubican los puestos de alimentación entre los que se encuentran dos tabernas, una sidería, una crepería, hornos de pan y dulces, conservas, chocolate, hierbas... Cuero, cerámica, madera, bisutería, música, especias, productos de comercio justo, camisetas y alimentación son algunos de los produc-



Un momento de la inauguración de la Feria Medieval ayer en la Huerta del Duque

GABRIEL GÓMEZ

tos de los mercaderes.

La celebración de la feria se prolongará hasta la noche del domingo. El horario establecido para hoy y mañana es de 11.30 a 14.30 horas y de 17.30 a 23.00 horas. Hoy y mañana los visitantes tendrán una cita con los torneos y las justas ecuestres, de la mano de Espectáculos El Duque en la zona del Palenque. Será hoy a las

13.30 y 19.30 horas y mañana a las 13.45 y 19.30 horas.

También habrá un espacio para las exhibiciones de cetrería hoy a las 13.15 y a las 20.00 horas y mañana a las 13.15 horas.

La explanada situada junto al castillo se ha habilitado como zona de aparcamiento para los visitantes. Así se han señalado cinco accesos al recinto: uno desde

la propia explanada, dos desde el camino del Alamillo, un cuarto desde la calle Las Cuevas y el quinto desde la calle Ronda de San Bartolomé donde se ha instalado el stand de la organización.

Durante la celebración de la feria se podrá también disfrutar de los productos turísticos del municipio tanto hoy como mañana por la mañana y por la tarde.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 21 de agosto)

EXPOSICIONES

◆ Patio del Ayuntamiento EXPOSICIÓN DE PINTURA. Pintores de Carचना.

Hasta el 26 de Agosto
De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas

◆ Sacristía de San Francisco. JOYAS DE LA LIDIA. Colección privada de Noé Quintanilla.

Hasta el 25 de Agosto
De martes a domingo de 19.30 a 21.30 horas.

◆ Cronista Herrera. EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍA Y PINTURA TAURINA. Luis Alberto Calvo y Luis Laforga. Organiza: Peña Taurina El Encierro.

Hasta el 23 de Agosto de 20.00 a 22.00 horas de lunes a sábado y domingos y festivos de 12.00 a 14.00 horas y de 20.00 a 22.00 horas.

CONVOCATORIAS

FERIA MEDIEVAL. Hasta el 21 de agosto
Sábado, 20 de Agosto
MAÑANA

12:30 h. La música de CANTIGA riega la huerta del Duque 13:00 h. Hora de la COMEDIA. Retablo de las maravillas.

13:15h. El arte de la CRETERRÍA en el "PALENQUE" 13:30 h. Caballeros, Nobles y Plebeyos se dan cita en "EL PALENQUE"

14:00 h. TACHANG TARDE

18:00 h. Tiro con arco y Juegos medievales con "EL BOTILLER y LA VEGA"

18:30 h. Pasacalles de La Corte. El Rey, la Reina y los príncipes festejan con su pueblo los días de mercado.

19:00 h. Vuelve TACHANG con juegos y jacarandas.

19:30 h. Torneos y Justas en el "PALENQUE" con EL DUQUE

20:00 h. Las Águilas de Harris sobrevuelan el parque

20:30 h. Sones de CANTIGA

21:00 h. Llega ARISHA con sus exóticas danzas orientales.

22:00 h. El chino TACHANG y sus descubrimientos con la pólvora y el fuego

22:00 h. CENA MEDIEVAL en el patio del Castillo de Cuéllar.

■ CUÉLLAR COMO ES TRADICIONAL EL REPERTORIO ACABARÁ CON LA JOTA QUE DA NOMBRE A ESTE ACTO

El concierto del "A por ellos" inicia mañana la cuenta atrás para las fiestas

N.P.
Cuéllar

Mañana el templete de los Paseos de San Francisco acogerá el ya tradicional concierto del "A por ellos" que por tercer año protagonizará la Banda de música Municipal de Cuéllar. Para esta agrupación se trata de su concierto más importante y en el que el público más en contacto está con ellos.

A las 22.30 horas está previsto

que la banda parta en pasacalles desde la calle Parras hasta el templete.

Entre las novedades de esta edición destaca la interpretación de la Marcha de Nuestra Señora del Rosario compuesta por Rubén Valentín integrante de la banda y profesor de la Escuela de Música.

El repertorio incluirá diferentes estilos: jazz, pop, bandas sonoras, música popular... hasta dos tiempos de Carmina Burana.



La banda durante el concierto de 2004

GABRIEL GÓMEZ



Sonia González Guerra



Ópticos - Optometristas del
CENTRO ÓPTICO
"EL HENAR"

Les desean Felices Fiestas y les recuerdan que están a su disposición en
C/ Las Parras, 3 · CUÉLLAR · Tel. 921 142 487

Roberto Mingueta Mayán



■ **CANTALEJO FIESTAS 2005** LA ÚNICA OREJA CORTADA LA OBTUVO EL DIESTRO CÉSAR JIMÉNEZ

Una mansa corrida de Montalvo deslució el último festejo de la feria taurina

CANTALEJO

TOROS

De la ganadería de Montalvo, cincoños, con romana y pitones y mansos y peligrosos en su mayoría. El lote de Gallo infumable. Se dejó torear el primero; flojo el segundo; bonito de lámina y manso el tercero; tan sólo regular el cuarto; bueno sin más el quinto y pésimo e ilidiable el sexto.

TOREROS

Sebastián Castella • de ciruela y oro, tres pinchazos y estocada (ovación) y pinchazo sin saltar, media estocada y descabello (ovación).

César Jiménez • de rosa palo y oro, estocada corta y descabello (oreja) y pinchazo hondo y descabello (ovación).

Eduardo Gallo • de corinto y oro, estocada caída y delantera (silencio) y estocada (pitos).

PLAZA

Registró una entrada cercana a los tres cuartos de aforo. Tarde nublada y ventosa. Presidió bien José Antonio Sanz, alcalde de Cantalejo. Entre taurinos conocidos, observamos la presencia de los apoderados de los toreros Luis Alvarez, Enrique Martín Arranz y Rui Bento Vasques, así como Emilio Ortuño "Jumillano".

PABLO PASTOR

Cantalejo

Mejor dejábamos en blanco la crónica y pasábamos a ensalzar el gran ambiente de fiesta y jolgorio que se vive en Cantalejo en estos días de fiesta. O recordar nuevamente el faénón de Ponce a un toro de Garcigrande la tarde de anteayer, con un lleno total y absoluto en el acogedor y funcionar coso taurino cantalejano. La de guapas mozas que lucen su palmito, comenzando por la reina de las fiestas y damas de honor. O el haber tenido el placer de saludar a buenos amigos cantalejanos de tiempos ha, como el sacerdote Mariano Frias y su hermano; Emilio Zamarrigo, José Luis Tovar.... Pero debemos comentar algunas cuestiones de la corrida de toros que cerraba el ciclo 2005.

Digamos que Sebastián Castella se lució con su primero en finos lance de salud. Con la muleta impregnó de aroma sólo por unos instantes el halo natural de la plaza, mediante unos exiguos y exquisitos naturales. Corriendo la mano logró pases sueltos sin mayor relieve. Mató mal y perdió una oreja.

Al cuarto de la tarde, dos buenos lances y dos medianos. Bueno el toreo fundamental a un reticente astado, berrendo y como todos sus hermanos cincoños. Clase torera expuesta en aislados momentos. Aceptables los redondos. Toro rajado y mal empleo de la espada por parte del francés.

César Jiménez tiene sitio pero a mi juicio ha perdido el norte de su toreo. Mucho tecnicismo y desde luego a veces un to-



César Jiménez cortó la única oreja de la tarde

P.P.

CASTELLA

Sebastián Castella no estuvo fino con el arte de la espada. A su primero le mató mal y perdió el trofeo de la oreja.

JIMÉNEZ

César Jiménez tiene sitio pero ha perdido el norte de su toreo; de clase extrea con irregularidades inexplicables

GALLO

A Eduardo Gallo le toco en suerte un pésimo lote. Fueron unos toros ilidiables y de indecoroso comportamiento.



Sebastián Castella mostró su clase en contados momentos

P.P.

reo de clase extra con irregularidades inexplicables. Finos lances de recibo. Excelentes naturales en función de la embestida del toro; sojería en éste, voluntad y torería en fases determinadas y en otras ambigüedad. Faena pues de altibajos y tras el descabello, una oreja, único trofeo de

la tarde. Nada con el capote al segundo suyo. Muletazos de corto trazo, tanda preciosa de redondos y luego las series de corto número de muletazos. Da la impresión, al menos a mí, de torero un tanto mecanizado. Buen torero pero estándar.

Eduardo Gallo, con una dolencia en su tobillo izquierdo, producto de un percance sufrido en El Espinar el pasado día 15, tuvo el infortunio por aliado.

Un pésimo, un horrible lote le cupo en suerte. Si malo era el primero, peor aún el segundo, infumables, ilidiables y de inde-

coroso comportamiento. A ambos faena de aliño, aunque intentó torear en redondo, cosa que no consiguió. Mal le ha ido al buen torero salmantino en tierras segovianas. Percance en El Espinar y dos toros mansos y peligrosos en Cantalejo. Le debemos al menos una.

EL ALBERO VILLACASTÍN, LA GRANJA O CUÉLLAR, ENTRE LAS NUMEROSAS LOCALIDADES QUE ACOGERÁN FESTEJOS EN LOS PRÓXIMOS DÍAS



Borja Baena torea en La Granja

EL ADELANTADO

Matías Tejela participará en la tertulia taurina

El diestro de Alcalá de Henares acudirá a Segovia el próximo mes de octubre

PABLO PASTOR
Segovia

Tras el fiasco por la ausencia en este encuentro mensual segoviano, por razones más o menos justificadas, el diestro madrileño de Alcalá de Henares, Matías Tejela, se comprometió con quien les informa, mediante un estrechamiento de manos, a constituirse en invitado especial de la 166 Tertulia Taurina de Segovia, a convocarse para el próximo mes de octubre.

EXITOS DE LOS TOREROS SEGOVIANOS

Los alcanzados por Rafael Matute y José Antonio del Monte el pasado día 16 en la localidad zamorana de Morales de Toro, en un festival en el que actuaron mano a mano. Rafael Matute cortó una oreja a cada novillo y José Antonio del Monte tres apéndices. Se lidiaron novillos de López-Chaves.

Por su parte, David Madroño toreó el pasado domingo en Pinto (Madrid), en novillada con picadores y con novillos de Escudero de Cortes, logrando cortar una oreja a su primer ejemplar y las dos al segundo. Fue el triunfador del festejo.

PRÓXIMOS FESTEJOS PARA NOVILLEROS SEGOVIANOS

José Antonio del Monte actuará el día 17 de septiembre en Galapagar en una novillada picada con astados de Bucaré y formando terna con Madhi Savati y José María Lázaro.

David Madroño lo hará en La Granja el próximo domingo y el día 28 en Cantimpalos, formando terna con José Reina y José María Lázaro y novillos utrerros de Fernando Peña.

Rafael Ayuso toreará en Peralta el 9 de septiembre, en una novillada con picadores formando terna con Paco Ureña y Raúl Cuadrado, novillos de José Escolar.

CALENDARIO TAURINO EN LA PROVINCIA

Semana del 21 al 28 de agosto
DOMINGO 21
VILLACASTÍN. Corrida de toros. Astados de El Pilar, para Antonio Ferrera, Rafael de Julia y Abraham Barragán.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. Novillada con picadores. Novillos de Trifino Vegas, para Alberto Román, David Madroño y José Ramón García "Chachu".

FUENTEPELAYO. Novilla-

da sin picadores. Novillos de Montemar, para Beatriz Tablado, Soledad Rodríguez y Rosana Conejo.

ESCARABAJOSA DE CA- BEZAS. Festival taurino. Novillos de Peñatella, para Miguel Martín, Enrique Martínez "Chapurra", Rafael Ayuso y José Manuel Sandín.

LUNES 22
ESCARABAJOSA DE CA- BEZAS. Festival taurino. Novillos de Sonsolés Aboín de Hernando, para Roberto Antolín "El Millonario", Emilio de Frutos, Valentín Mingo y David Oliva.

MARTES 23
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. Festejo de rejonos. Astados de Antonio Pérez de San Fernando, para Borja Baena, Arturo del Cerro y Raúl Martín Burgo.

JUEVES 25
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. Corrida de toros. Astados de Hermanas Marín Trigueros, para José Ignacio Ramos, Rafael Matute y Sánchez Vara.

VIERNES 26
SEPULVEDA. Primera de feria. Novillada con picadores. Novillos de Angela Rodríguez de Arce, para Rafael Ayuso, Juan Jesús del Monte y José Antonio Cejudo "El Guajareño".

SABADO 27
SEPULVEDA. Segunda de feria. Novillada con picadores. Novillos de Teodoro Saenz de Miera, para Miguel Angel Cañas, Jose- lito Ortega y Martín de Vidales.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA. Festejo de rejonos. Novillos de Hermanos Sánchez Morales, para los lusitanos Rui Santos y Claudio José con los forcados Amadores do Ribatejo.

DOMINGO 28
CUÉLLAR. Primera de feria. Corrida de toros. Astados de Antonio Pérez de San Fernando, para Luis Miguel Encabo, Dávila Miura y Morenito de Aranda.

SEPULVEDA. Tercera de feria. Novillada mixta con picadores. Dos novillos de Angela Rodríguez de Arce y cuatro de Víctor Romero Hermanos, para el rejoneador Sergio Vegas y los espadas Alvaro de Justo y Alejandro Portaño.

CANTIMPALOS. Novillada con picadores. Novillos de Fernando Peña, para El Jose, José Reina y José María Lázaro.

BERNARDOS. Novillada sin picadores. Novillos de El Canario, para José Miguel Navarro y David Navarro.

Colección Estilográficas y Portaminas

Lunes 22

Martes 23

Miércoles 24

Jueves 25

Cada lunes y miércoles gratis un portaminas;
y los martes y jueves una estilográfica por sólo 0,50 €

Teléfono de información al suscriptor, de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Promoción válida hasta fin de existencias.
El Adelantado se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

CANTALEJO FIESTAS 2005 DOS ORGANIZACIONES, CRUZ ROJA Y DONANTES DE SANGRE ENCABEZAN EL NÚMERO DE INTEGRANTES

El voluntariado goza de alta implantación en la localidad

Numerosas personas participan en las distintas actividades que se realizan

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El voluntariado se plantea, para muchas personas, como una forma de ayudar a los demás de manera desinteresada, prestando para ello una parte de su tiempo libre o una parte de sí mismo. En la localidad de Cantalejo, hay dos asociaciones de voluntarios en las que están afiliadas numerosas personas; estas asociaciones son la Cruz Roja y la Hermandad de Donantes de Sangre.

La asamblea local de la Cruz Roja de Cantalejo cuenta con una larga vida y una dilatada experiencia. Este año pasado celebró sus 25 años de existencia. Muchos han sido los vecinos que, a lo largo de estos cinco lustros de dicha asamblea, han pasado por el puesto de la Cruz Roja, ubicado en la carretera de Sepúlveda, dedicando parte de su tiempo libre a ayudar a los demás de forma desinteresada.

A lo largo de su vida, la agrupación local de Cruz Roja ha desempeñado una importante labor; en ella están agrupadas personas que llevan en la misma quince o veinte años, junto con otros que se han incorporado en fechas más recientes. Algunos cantalejanos, incluso, llegaron a hacer el servicio militar como voluntarios en el puesto local de Cruz Roja, el cual

cuenta con un puesto de guardia permanente y con vehículos de emergencia, entre ellos una ambulancia medicalizada.

PRESIDENTE

El actual presidente de la asamblea local de Cruz Roja de Cantalejo es Francisco Javier Lobo, siendo el secretario César Casado. Es autosuficiente y se financia con las aportaciones de sus más de 500 socios, quienes se dan cuenta de la importancia de contar con una ambulancia en la localidad y colaboran encantados con el puesto local, aportando una cantidad anual como cuota; además obtiene también fondos de la lotería de navidad, así como de aportaciones voluntarias de particulares o Ayuntamientos, por los servicios preventivos.

Por eso, porque el puesto se autogestiona, se necesita más dinero para hacer más cosas, ya que la Cruz Roja no es sólo la ambulancia, sino también una serie de servicios, como atención a personas mayores, a inmigrantes, campañas de ayuda en catástrofes naturales..., colaborando en este sentido con una aportación económica de lo recaudado. De ahí la importancia de hacerse socio de la agrupación local, para conseguir aumentar el nivel de ingresos y poder ofrecer un mejor ser-



Los miembros de Cruz Roja, con la ambulancia, están presentes en todos los actos festivos JOSÉ LUIS ACEBES

vicio a los cantalejanos.

En los días de las actividades previas a las fiestas y en las propias fiestas, el puesto local de Cruz Roja y sus voluntarios (la mayoría de los cuales son del propio Cantalejo y de la vecina Cabezuela) han trabajado a destajo, ya que han tenido que acudir a numerosos eventos, sobre todo deportivos y taurinos, por si hubiera hecho falta atender a alguna persona herida.

DONANTES DE SANGRE

Otra de las organizaciones no gubernamentales, formada también por voluntarios es la Hermandad de Donantes de Sangre de la localidad, que cuenta con unos ochenta donantes habituales, si bien el número total de ellos se acerca a los 300.

Rosario Sanz, Juana San Gregorio (Chinela, como la gusta que

la llamen, pues así la conoce todo el mundo) y Pilar Contreras son tres integrantes de la junta directiva de la hermandad, donantes habituales de sangre.

La hermandad de Donantes de Sangre de Cantalejo pertenece a la Hermandad de Donantes de Valladolid, de donde vienen tres veces al año a realizar las extracciones, si bien vendrían más veces, caso de que fuera necesario. Algunos de los donantes de sangre de Cantalejo han recibido, en varias ocasiones, reconocimientos públicos por su labor, encontrándose entre los principales donantes de la provincia.

La hermandad ha solicitado al Ayuntamiento que ponga una calle a su nombre en la localidad, para, de esta manera, reconocer la importante labor que realizan los donantes. Quieren animar a todas las personas a hacerse do-

nantas de sangre, sobre todo a la gente joven, y mucho más en esta época de año, en verano, en la que suele haber déficit de sangre en los hospitales y en los bancos de sangre, no sólo porque se gasta más, al haber más accidentes de tráfico, sino también porque disminuyen las donaciones. Afirman que cualquier persona, cuya edad esté entre los dieciocho y los sesenta y cinco años, puede ser donante y que antes de realizar la extracción se somete a los donantes a una serie de pruebas y se les hace un estudio para confirmar su validez para la donación.

A la Hermandad de Donantes de Sangre de Cantalejo pertenecen personas de la propia localidad briquera, pero también de otras cercanas a ella, como San Pedro de Gaillos, Fuenterrebollo, Sebúlcor y Muñoveros, entre otras.



La Cruz Roja colabora en numerosos eventos deportivos y taurinos JOSÉ LUIS ACEBES



Tres donantes habituales de sangre de Cantalejo JOSÉ LUIS ACEBES

■ CANTALEJO FIESTAS 2005 EL ENCIERRO NOCTURNO LLENÓ DE NUEVO LA PLAZA DE TOROS

La verbena, eje de la actividad nocturna

Todas las noches, la Plaza de España, se llena de gente dispuesta a disfrutar

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

Las verbenas, que tienen lugar todas las noches en la Plaza de España, son uno de los atractivos más importantes de las fiestas, al acudir a las mismas numerosas personas, de todas las edades, incluso familias con niños pequeños. La calidad de las orquestas contratadas y el buen ambiente que se respira es motivo suficiente para sumarse a esta actividad.

Y la noche de antes de ayer no fue distinta a otras anteriores, ya que la plaza se llenó de gente, si bien, a partir del descanso de las tres de la madrugada, el número de personas que se quedaron fue menor que hasta esa hora, siendo la mayoría gente joven, momento que es aprovechado por las orquestas para tocar otro tipo de música, diferente al que han tocado hasta entonces, más para gente joven.

KARAOKE

Tras la verbena, en el parque de Los Arenales, frente al colegio que lleva el mismo nombre, la gente joven se congregó para participar en el karaoke, organizado, como el año anterior, por la asociación de peñas del vilorio, contando con la colaboración del Ayuntamiento.

Previamente a la verbena y al karaoke, se había celebrado, a partir de las doce de la noche el encierro nocturno, que fue seguido por una gran cantidad de gente y que fue rápido y limpio y en el que no hay que reseñar nada importante. Como ya es tradición, los toros y los cabestros fueron

sacados y metidos varias veces de la plaza de toros, lo que hizo que el encierro se alargara un poco más de la cuenta.

LLENO

Destacar el hecho de que la plaza de toros se llenó, cosa que ya es frecuente en este espectáculo, desde que se instauró hace unos años y que estuvo acompañado en esta ocasión por unas agradables temperaturas.

Tras el encierro, se produjo la suelta de vaquillas para deleite de la afición, quien disfrutó con el espectáculo, haciendo incluso la ola en varias ocasiones.



Una imagen de una de las verbenas en la Plaza de España

JOSÉ LUIS ACEBES



Recuperando fuerzas para ir al encierro

J. L. A.



Algunos aficionados demostraron su habilidad en la probadilla

F. DESCALZO



Dos aficionadas a los toros

J. L. A.



Los amigos, reunidos, para presenciar el paso de los bichos

JOSÉ LUIS ACEBES

CANTALEJO FIESTAS 2005 TRAS EL RECORRIDO SE CELEBRÓ LA GUERRA DE GLOBOS DE AGUA, EN EL PARQUE 100

El segundo encierro campestre, rápido y limpio

Las reses tardaron apenas 45 minutos en llegar hasta la plaza de toros

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

El segundo de los encierros campestres, celebrado en la mañana de ayer, viernes, fue de los más rápidos que se recuerdan en la historia reciente de los encierros cantalejanos. En apenas 45 minutos, las reses hicieron el recorrido desde los corrales hasta la plaza de toros y ello a pesar de que uno de los astados se quedó parado varias veces en el recorrido urbano, aunque fue reconducido.

Tras la entrada en la plaza de toros, las reses salieron y entraron en la misma varias veces, incitadas por la llamada de los corredores, que se resistían a que el encierro terminara tan pronto. Una vez recogidos los animales en los toriles, cosa que costó un poco porque dos toros se negaban a seguir a los cabestros, se produjo la suelta de vaquillas, en la que se pudieron ver saltos por encima de las mismas, así como algún recorte interesante por parte de algunos aficionados.

Tras las vaquillas, a partir de las once y media de la mañana, en el parque 100 las peñas se reunieron para disputar la batalla de globos de agua. En esta ocasión acudieron muy pocas peñas a la cita y muy pocos espectadores, ya que las experiencias de los dos años anteriores no eran muy buenas. Por ello, es de destacar el mérito

de algunos integrantes de la asociación de peñas, quienes trataron de organizar la batalla, para que todo se desarrollara con normalidad, cosa que consiguieron sólo a medias, ya que alguno de los participantes no se comportó adecuadamente y se registró algún incidente al final de la batalla.

PROGRAMA DE FIESTAS PARA HOY

9,00 horas.- Chocolatada, organizada por la Asociación de Peñas del Vilorio.

9,00.- Alegres dianas y pasacalles.

10,00 horas.- Suelta de vaquillas entre la Carretera de Sepúlveda y la plaza de toros.

18,30 horas.- Gran becerrada popular, para los quintos y peñas.

23,30 horas.- Gran verbena, en la Plaza de España, a cargo de la orquesta Evasión.



La manada entró agrupada en el embudo, aunque luego se disgregó alguno de los novillos

JOSÉ LUIS ACEBES



Los participantes en la guerra del agua se lo tomaron con muchas ganas

J. L. A.



Hay que descansar y recuperar fuerzas para seguir con la fiesta

J. L. A.



Los amigos, lo más importante de las fiestas

J. L. A.

HORARIO DE MISAS

TARDE DEL SÁBADO Y VÍSPERA DE FESTIVOS

Invierno		Verano
17,30	Santuario de la Fuencisla	19,00
18,00	PP. Carmelitas	20,00
18,00	San Andrés	18,00
19,00	La Resurrección	20,00
19,15	Ntra. Sra. del Carmen Hospital General	20,15 19,15
19,30	San Miguel, Santo Tomás y San José Obrero San Justo, Santa Eulalia y Santa Teresa	19,30 20,00
20,00	Cristo del Mercado, San Frutos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad San Martín	20,00 20,30

MAÑANA DEL DOMINGO Y FESTIVOS

El mismo horario todo el año	
9,00	Santa Eulalia, San José, Siervas de María, Misioneros Claretianos
9,30	San Martín, Cristo del Mercado, Madres Carmelitas, Concepcionistas (Peralta)
10,00	El Salvador, Santa Teresa, San Lorenzo, San Millán, San Antonio, Santa Isabel, San Vicente, San Juan de Dios, Residencia de Válidos de la Seguridad Social, Ntra. Sra. del Carmen,
10,30	Santo Tomás, San Frutos
11,00	Catedral, Santa Eulalia, San Lorenzo, Cristo del Mercado, La Resurrección, Hospital de la Misericordia
11,30	Santísima Trinidad, San Millán, San José Obrero, El Salvador, Capilla Fuentecilla
12,00	San Andrés, San Frutos, Cristo del Mercado, La Resurrección, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Monjes Jerónimos, PP. Franciscanos, PP. Carmelitas, MM. Agustinas, Misioneros Claretianos, Ntra. Sra. de Belén (San Lorenzo), Hospital General, Hospital Policlínico
12,30	Catedral, El Salvador, San Martín, Santa Teresa, San Millán, La Fuencisla
13,00	San Miguel, Santísima Trinidad, Cristo del Mercado, San Frutos, San Lorenzo, La Resurrección, Santa Eulalia, San José Obrero, Santo Tomás, Ntra. Sra. del Carmen, Misioneros Claretianos, PP. Carmelitas, MM. Reparadoras
13,30	San Marcos

TARDE DEL DOMINGO Y FESTIVOS

Invierno		Verano
17,00	San José Obrero (para polacos)	17,00
17,30	Santa Eulalia	17,30
18,00	Ntra. Sra. del Carmen PP. Carmelitas	18,00 20,00
19,00	San José Obrero, MM. Dominicas, PP. Franciscanos	19,00
19,30	San Miguel, Santo Tomás	19,30
20,00	San Millán, Misioneros Claretianos, Santísima Trinidad,	20,00
20,00	San Martín	20,30

PARROQUIAS DE LA PROVINCIA

AYLLÓN	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Convento) Domingos y festivos: 9.30 (Convento); 13.00 (Parroquia)
CARBONERO EL MAYOR	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 11.00 - 12.30 - 19.30
CANTALEJO	Sábado y vísperas de festivos: 19.30 Domingos y festivos: 9.30 - 12.30 - 19.30
COCA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 12.00
CUÉLLAR	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Santa Clara) Domingos y festivos: 9.00 (Santa Clara); 11.00 (Residencia de Ancianos); 11.00 (El Salvador); 12.00 (La Concepción); 13.00 (San Miguel)
EL ESPINAR	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00 - 19.00
NAVA DE LA ASUNCIÓN	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 Domingos y festivos: 10.00 - 12.00
SAN ILDEFONSO	Sábado y vísperas de festivos: 20.00 (Carmelitas) Domingos y festivos: 10.00 (Carmelitas y Colegiata); 11.30 - 13.00 - 20.00 (Parroquia)
SEPÚLVEDA	Sábado y vísperas de festivos: 19.00 (V. de la Peña) Domingos y festivos: 12.00 (Virgen de la Peña); 19.00 (Parroquia de San Bartolomé)
VILLACASTÍN	Domingos y festivos: 10.00 (Convento); 13.00 (Parroquia)

Según datos facilitados por el Obispado

ALFONSO M^a FRECHEL MERINO (*)

Ignorancia e incultura religiosa

SI, PARA DESENVOLVERNOS NORMALMENTE EN LA VIDA, necesitamos una cultura general en letras, artes y ciencias, ¿por qué no tener también cultura en el plano religioso? A no ser que yo esté presuponiendo demasiado, y en realidad no se necesite ninguna cultura para nada. Posiblemente baste con ser un mostrenco en la vida... pero en lo que siga habiendo planes de estudio, parece ser que sí es necesario aprender algo, incluso para poder mantener una conversación normal. La realidad es que en cultura religiosa estamos llegando a lo ruinoso. Y me refiero también al conocimiento de otras religiones no cristianas y sus entornos. Permittedme algunas experiencias personales.

Cuando fui largos años profesor en los Seminarios de Toledo y Valladolid, expliqué de pe a pa a mis alumnos lo que era una mezquita musulmana con el sahn, el haram, el alminar, el mihrab, la maxura, el mimbar, y hasta muro de qibla. Así, cuando visitaran una mezquita podían distinguir perfectamente todos sus elementos o por sí tenían que hacer alguna retransmisión...

Cuando fui eventualmente profesor de Religión, supliendo a otro tan sólo tres meses en el Giner de los Ríos, de Segovia, recordarán mis alumnos que les expliqué lo que decían, según sus propios textos, el hinduismo, el budismo, el islamismo y el judaísmo. De ello se tuvieron que examinar. ¿Acaso traicionaba a unos y otros alumnos enseñándoles cultura religiosa general?

Ahora os cuento el caso más reciente de este propio curso escolar 2004 - 2005. El Aula de Teología de la Universidad de Valladolid en su campus de Segovia ofrecía a los alumnos "Arte sacro en Castilla y León". Se trataba de cuatro horas semanales durante cuatro meses, que me fueron encomendadas, y comencamos las clases en octubre hasta febrero. Confieso que el primer día fui con la gran incertidumbre de si se habría apuntado algún alumno, y me encontré con la sorpresa de treinta; a la semana siguiente aumentó mi sorpresa con



el número de cincuenta, y la lista definitiva acabó en setenta. ¿Qué buscaba este elevado número de chicos y chicas de segundo y tercero de diversas carreras? Creo que un interés por lo desconocido, porque desde las primeras clases pude constatar que en su mayoría no sabían ni lo más elemental de los objetos litúrgicos o elementos de un templo cristiano con lo que tuve que dedicar varias clases a explicar lo que era una patena, una custodia, una naveta, el ambón, la sede o el transepto. Para explicar el incensario tuve recurrir al "botafumeiro", pues era lo único que conocían por la televisión. ¿Cómo iban a poder comprender la inmensidad del arte sacro, desconociendo lo más elemental? A todos esos universitarios les interesaré saber. Antes, lo sabíamos desde niños.

No se trata de querer catequizar y obligar a creer. Se trata de cultura religiosa, por otra parte imprescindible para conocer nuestra historia de la literatura, de la arquitectura, escultura, pintura, música y hasta el folclore. De este modo no se darían casos tan pintorescos como el de aquél locutor de TV que retransmitía desde la Plaza de Colón, en Madrid, la Misa del papa Juan Pablo II, de feliz memoria, y cuando estaba incensando el altar, di-

cho locutor de turno decía que el Papa estaba "incinerando" el altar. Alguien le debió dar un codazo por lo que estaba diciendo y en el momento rectificó, para peor aún, comentando que el Papa estaba "ahumando" el altar. ¡Eso es cultura religiosa! Todavía sigo oyendo con frecuencia a los locutores de radio y televisión y sigo leyendo en los periódicos que el sacerdote o el obispo "presidió la homilía". Pues la verdad es que yo jamás he presidido un sermón, sino que lo he predicado.

A la vista de todos está también que, en cualquier concurso de televisión, las únicas preguntas a las que nadie sabe dar respuesta son las que se refieren a temas religiosos. ¿Nos quedamos tan contentos? ¿Nos importa un pimiento? Que no se trata sólo de creer, sino de saber, porque también hay no pocos creyentes con demasiada incultura religiosa. Si después esa sabiduría y ese conocimiento nos llevan hasta la fe, tampoco nos va a hacer ningún daño. Os lo aseguro. Las imágenes o los retablos siempre fueron catecismos vivos. Con las palabras de Jesús a la Samaritana, os recuerdo: Si conocierais el don de Dios...

(*)Deán de la Santa Iglesia Catedral.

NORTE-SUR:
UN FUTURO COMÚN

Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org
HAZTE SOCIO

Cámara Segovia

EMPRESA FAMILIAR LUIS LOPEZ, PIONERO EN DECORACIÓN, CALIDAD Y GAMAS DE DISEÑO

F. Román López, muebles de platino que marcan tendencia

La empresa cumple 75 años y conmemora su creación el 21 de agosto de 1930

C.S.
Segovia

En el año 1930, el empresario Francisco Román López asumió el traspaso del establecimiento "Sucesores de Redolá", también conocido como Cristóbal Alcón, en el 26 de la calle Juan Bravo. El 21 de agosto la nueva tienda, ya especializada en muebles, aunque ofreciendo un variopinto catálogo de complementos y equipamiento personal (perfumería, abanicos, o "imágenes", según reza la publicidad de la época), abre sus puertas iniciando una andadura empresarial que, 75 años después, continúa de la mano del decorador e interiorista Luis López, conocido también como Luis "Román" López.

Francisco, el fundador de la saga, fue un emprendedor de Medina del Campo. Con las 12.000 pesetas que le dio su padre se instaló en Segovia con la idea de montar un silo. Cinco años después Francisco es un próspero representante de coches, distribuidor de Peugeot, así como de motos y bicis. De ahí al sector del mueble, si bien la tienda estaba regentada por su hijo Juan Francisco, ya en 1949. Sucesivamente se incorporan más hermanos al negocio, Luis y Carlos, este último, delantero del Atlético de Madrid y de la Gimnástica Segoviana. Tal vez por ello, la inauguración de una primera remodelación en 1964 fue todo un evento social, con la presencia de Conchita Bautista y figuras colchoneras como San Román o Medina-beitia.

EL MUEBLE DE DISEÑO

En 1973 Juan Francisco se independiza asumiendo la línea de mueble clásico mientras sus her-



Espacio expositivo de F. Román López, en la calle Juan Bravo.

EL ADELANTADO

manos se quedan con las cocinas y el mueble de diseño. A su vez, Luis y Carlos deciden separarse tres años más tarde.

Hablar de mueble de diseño y vanguardista en la Segovia del 76 es hablar de un sector entonces en pañales. Frente a las molduras y vistosidad del aparato clásico, las propuestas "de diseño" tropezaban con el escepticismo general "y encima eran más caras. así que imagínate", explica Luis. Lo cierto es que él fue el primero en Segovia en apostar por un mueble de calidad y líneas innovadoras, ofreciendo un servicio integral de decoración e interiorismo que, poco a poco, fue entrando

con fuerza en el mercado hasta convertirse en un referente del sector y sinónimo de acabados perfectos, materiales de calidad y servicio completo. Prueba de ello es una precoz utilización del ordenador como herramienta de trabajo con los primeros Pc's de principios de los ochenta.

EL BOOM DE LOS 80

Esos años significan el reconocimiento y boom del mueble de diseño. Matizado en los 90 por la aparición de cadenas como IKEA que, a juicio de Luis, "lejos de resaltar una competencia IKEA nos da dinero, al abrir mercado para el mueble innovador. La gen-

te empieza en el IKEA pero luego va elevando sus expectativas de calidad, lo cual nos beneficia", explica.

75 años después, F. Román López sigue marcando pautas en el sector. "Algo que debemos agradecer, tanto a mis hermanos, como a los colaboradores que todos estos años han trabajado con nosotros y nuestros clientes".

La empresa se ubica desde 1993 en el número 20 de la calle Juan Bravo, donde, junto a una exposición, se concentra el estudio de diseño e interiorismo, con especial atención en salones, dormitorios, cocinas, oficinas y reformas.

BREVES

COMERCIO EXTERIOR

Misión comercial a Guatemala en noviembre

Los días 21 y 22 de noviembre se celebrará una misión comercial directa a Guatemala, bajo las auspicios de las Cámaras españolas. La misión es multisectorial pero con especial atención a los sectores agroalimentarios, bienes de equipo y de consumo, construcción y servicios. El plazo para la reserva de plazas expirará el próximo 16 de septiembre. La asistencia a la misión comporta, entre otros aspectos, un completa agenda de citas previas con potenciales empresas interesadas seleccionadas por las Cámaras. Para más información, consultar la web www.centroamerica2005.biz.

EMPRENDEDORES

En marcha 21 viveros de la red de las Cámaras

Las Cámaras españolas han puesto en marcha en lo que va de año 21 viveros empresariales, oficinas sin costes de alquiler para facilitar la implantación de nuevas empresas. Entre los viveros en servicio figura el de Cuéllar y está previsto inaugurar otros 22 en los próximos meses. Los viveros forman parte de la red de la Fundación Incyde y la financiación de su construcción, por un importe total de 54 millones de euros, ha corrido a cargo en un 60%, por fondos FEDER movilizados por las Cámaras. Actualmente Cuéllar cuenta con una decena de oficinas en oferta.

COMERCIO EXTERIOR

Más de 66 millones en apoyo de la exportación

Las Cámaras de Comercio invertirán hasta finales de 2005 cerca de 66 millones de euros para apoyar la oferta exportadora española. Esta cifra representa un incremento de un 11% con respecto a lo presupuestado en 2004. A través del Plan Cameral de Promoción de las Exportaciones, que aglutina todas las actividades de la red cameral para promover la exportación, las Cámaras llevarán a más de 12.000 empresas a 125 países, con 443 misiones directas y 169 asistencias a ferias.

PROMOCIÓN ACCION CONJUNTA DE 6 BODEGAS DE LA ZONA EL 26 DE AGOSTO EN EL VADO DEL DURATÓN

La Antena de Sepúlveda organiza una presentación de los vinos de Valtiendas

C.S.
Segovia

Dar a conocer los nuevos caldos de las bodegas de Valtiendas será el objetivo de una jornada-degustación, que organizada por la Antena de la Cámara en Sepúlveda se celebrará el próximo 26 de agosto en los salones del hotel Vado del Duratón, en la Villa de Sepúlveda.

Participan en la iniciativa 6 bodegas: Ribera del Duratón, Valviña, Zarraguilla, Tinto Redreja, Vagal, y Viña Sancha, que darán

a conocer sus nuevos productos para la temporada. La jornada se divide en dos partes, una matutina de divulgación técnica para profesionales; y otra, por la tarde, abierta al público en general con degustaciones y catas comentadas.

La jornada matutina empezará a las 12.00 horas con una presentación de la iniciativa a cargo del presidente de la Asociación Profesional de Productores de Uva y Vino de Valtiendas, Venancio M. Andrés. A continuación, técnicos

de la consultora Terracota impartirán una ponencia técnica sobre la viticultura integrada, a tenor del interés de las bodegas de Valtiendas en especializarse en este campo como factor de valor añadido a sus productos.

DEGUSTACIÓN POPULAR

Por la tarde, y de las 17.00 a las 20.00 horas, se procederá a una degustación abierta al público de los vinos de las 6 bodegas. Como colofón de la jornada, y a las 20.00 horas, está prevista la cele-

bración de una cata comentada de los nuevos caldos a cargo de la Asociación de Soumilleres de Castilla y León.

La Antena Local de Sepúlveda, una extensión de servicios de la Cámara de Segovia fruto de la colaboración del Ayuntamiento y la entidad cameral, persigue con estas jornadas fomentar las sinergias entre los bodegueros de una comarca de gran futuro vinícola, al tiempo que difundir sus productos entre el gran público y el especializado.



La Policía Local despeja la calle Vitoria de Burgos que los manifestantes cortaron en la noche del jueves. / FOTOS: RICARDO ORDÓNEZ (ICAL)

Investigación

La presidenta de la asociación de comerciantes Zona G de Gamonal, Cristina Gaona, exigió ayer la creación de una comisión de información sobre las obras de construcción del aparcamiento subterráneo que el Ayuntamiento construirá en la avenida Eladio Perlado de Gamonal. En su opinión, existe una «falta de información» por parte de los responsables municipales acerca del plan de obras que se llevará a cabo.

Por su parte, la portavoz de los vecinos que se oponen a la construcción del aparcamiento, Rosa María Iglesias, consideró «excesiva» la carga que protagonizó en la madrugada de ayer la policía. En su opinión, «los policías arremetieron contra todos los vecinos sin preguntar a dónde iban o dónde vivían». Además solicitó la dimisión de la subdelegada del Gobierno en Burgos, Berta Tricio, y del concejal responsable de la Policía Local y Seguridad Ciudadana, Eduardo Francés.

Una batalla campal en un barrio de Burgos se salda con una veintena de imputados y otros tantos heridos

Juan Carlos Aparicio, alcalde de Burgos, pide el «más rápido y pronto» esclarecimiento de los hechos y asegura que la convocatoria partió de grupos violentos a través de internet

• La presencia policial continuará durante todo el fin de semana en el barrio burgalés de Gamonal para evitar que se puedan volver a repetir los graves altercados.

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

Una veintena de imputados y otros tantos heridos es el balance del fuerte enfrentamiento entre agentes del Cuerpo Nacional de Policía y de la Policía Local y los más de 200 manifestantes -en contra de la construcción del parking subterráneo en la avenida Eladio Perlado- que en la noche del jueves decidieron cortar la calle Vitoria de Burgos y prender los contenedores que se encontraban a su paso.

Las seis personas que resultaron detenidas fueron puestas en libertad con cargos, tras prestar declaración ayer en la Comisaría de Policía de Burgos. Además, a la veintena de personas que fueron imputadas por protagonizar algunos de los actos vandálicos, se les puede acusar por un delito

contra la integridad de la autoridad, alteración del orden público o destrozos del patrimonio municipal, entre otros, según indicaron el concejal de Seguridad Ciudadana, Eduardo Francés, y el jefe de la Policía Local, José Escalante.

En la actualidad, ninguna de las personas agredidas permanece ingresada en el Hospital ya que la última se encontraba a las 19 horas en observación y, posteriormente, recibió el alta médica, según informó el alcalde de Burgos, Juan Carlos Aparicio. En total, y que las autoridades municipales tengan constancia, fueron agredidos siete agentes de la Policía Local, uno de la Nacional, y entre diez y doce personas civiles, entre las que se encuentra una periodista de Canal 4 que recibió varios puntos de sutura en la cabeza por el impacto de una botella.

El alcalde de Burgos, Juan Carlos Aparicio, pidió el «más rápido y pronto» esclarecimiento de los hechos y confió en la actuación de la justicia, tras subrayar que «la violencia en un sistema democrático nunca es justificable». Además, aseguró que la con-



Aparicio charla con la periodista de Canal 4 Fuencisla Criado, herida en la protesta.

vocatoria del altercado partió de grupos violentos a través de internet, aunque no precisó de quiénes se trata al preferir esperar a que finalicen las diligencias policiales. Sin embargo, resaltó que no se trata de ninguna novedad ya que «algunas asociaciones ya lo han hecho en otras ocasiones», dijo.

Aparicio, que compareció en rueda de prensa junto al concejal de Urbanismo, Javier Lacalle; la alcaldesa accidental, Emiliana Molero, y el edil de Seguridad Ciudadana, agradeció la colaboración prestada por el Cuerpo Nacional de Policía que junto a los agentes municipales desempeñaron una actuación que calificó de

«proporcionada» y «razonable». En cuanto a la cuantía de los daños, precisó que todavía se está realizando una valoración de los mismos.

REUNIÓN. El regidor municipal anunció que el próximo lunes, 22 de agosto, mantendrá una reunión con los presidentes de las comunidades de vecinos de la avenida Eladio Perlado como interlocutores en la que se «sentarán las bases de un diálogo desde el respeto que sería deseable que fuera estable y continuo». Por lo que respecta a la creación de una comisión de seguimiento de las obras, Aparicio no encontró ningún problema en su constitución, tal y como reclamó la asociación de comerciantes Zona G del barrio de Gamonal. Además, reiteró que las obras continuarán «en cuanto se pueda recuperar la seguridad».

Por otra parte, la presencia policial continuará durante el fin de semana en el barrio de Gamonal de Burgos para evitar que se puedan volver a repetir los graves altercados aseguró la subdelegada del Gobierno en Burgos, Berta Tricio. Además de efectivos del Cuerpo Nacional y Local de Policía, acudieron policías antidisturbios de Valladolid que, en estos momentos, permanecen en la zona a la espera de una nueva orden que les permita regresar a su base.

Algunas de las medidas adoptadas en la reunión de la Junta de Seguridad Local celebrada ayer consistirán, según manifestó Tricio, en «una acción de información necesaria para conocer si estos grupos radicales piensan reiniciar de nuevo sus movilizaciones» y, para ello, aseguró que si es preciso, «se volverá recabar la ayuda de otros agentes».

Una revisión actual sobre la Comunidad

La Fundación Villalar trabaja para abrir un debate en la sociedad sobre el fortalecimiento de la identidad regional

S. GONZÁLEZ (SPC) / VALLADOLID
Hacer realidad un debate con toda la sociedad y en toda la sociedad sobre la conveniencia o no de fortalecer nuestra identidad como comunidad autónoma». José Manuel Fernández Santiago, presidente de la Fundación Villalar, explica de esta forma el principal objetivo de esta institución de la que Partido Popular y Partido Socialista Obrero Español son los principales patronos.

Además de calificar como fecundo el trabajo realizado hasta ahora por la Fundación Villalar-Castilla y León, Fernández Santiago considera necesario «explicar a las nuevas generaciones nuestra propia historia», aunque su intención es «hacer un debate desde los aspectos sociales actuales, lo que me interesa es cómo afrontar

las minoraciones de la PAC en los próximos años desde una identidad común como miembros de la misma comunidad autónoma». Lo que se plantea es «la conveniencia de revisar o fortalecer la idea de formar parte de una misma comunidad porque, desde los valores actuales, eso genera riqueza, progreso y fuerza para defendernos de los vaivenes que vienen de Europa».

«El debate que interesa es éste, la identidad de la comunidad en lo político y administrativo, con diversas culturas que ahora se funden», remarca Fernández Santiago aludiendo a la polémica con algunos colectivos leonesistas que no quieren formar parte de Castilla y León. Sobre las reivindicaciones de éstos, el presidente de la Fundación Villalar afirma que «la Historia que la expliquen todos aquellos que se la saben y nosotros aceptaremos todo lo que pueda decir, pero eso no desvirtúa ni cambia nada en la configuración de la actual comunidad autónoma».

LEONESISTAS. José Manuel Fernández insiste en que las polémicas generadas en torno a la Fundación la han promovido «quienes no aceptan el Estatuto de Autonomía ni la unidad de la Comunidad». «Yo siento un enorme respeto por todas las sensibilidades y, por supuesto, la de los leoneses», asegura, resaltando la reunión de las primeras Cortes en el Reino de León en 1188, donde por primera vez se incorporaron representantes de las ciudades y los burgos en un precedente democrático en la Europa feudal.

Esto será objeto de estudio, al igual que el resto de la Historia cas-

tellana y leonesa, por lo que Fernández Santiago destaca la incorporación a la Fundación de Margarita Torres, catedrática de Derecho Medieval y experta en historia de la Edad Media. Sin embargo, el presidente de las Cortes insiste en que «cuidando y reconociendo todo eso, lo que no discute casi nadie, y son pocos los que discutiéndolo van a prosperar, es que desde el punto de vista político y administrativo Castilla y León es una realidad, e incluso su nombre podría incorporarse a la Constitución en una posible reforma».

ACTIVIDADES. Partiendo de esta realidad incuestionable, la Fundación Villalar-Castilla y León está llevando a cabo una tarea ardua y fecunda. A lo largo de este año se realizó una unidad didáctica sobre la historia de la región, consiguiendo la participación de 25.000 niños de 400 colegios, asimismo se realizaron unas jornadas sobre la identidad regional con la participación de los medios de comunicación, la página web de la Fundación, varios conciertos conmemorativos...

Sin embargo, Fernández Santiago destaca sobre todo ello la unidad de las fuerzas políticas y sociales en Villalar con motivo de la celebración del Día de Castilla y León, lo que se producía por primera vez este año.

Y, mirando al futuro, una exposición sobre el cine en Castilla y León se podrá visitar en Valladolid con motivo del 50 aniversario de la Seminci es lo más cercano. Posteriormente, durante el otoño se celebrará una nueva jornada de debate con la participación de los medios de comunicación audiovisuales de la Comunidad y la jornada sobre la Transición, en la que se abordará la etapa autonómica.

LOS SABIOS

► **Equipo de expertos.** La Fundación ha incorporado a varios expertos y aún lo harán algunos más en los próximos meses. El historiador Julio Valdeón, el etnógrafo Joaquín Díaz, el lingüista y escritor Gonzalo Santonja, y la historiadora leonesa Margarita Torres ya forman parte del equipo asesor. El académico de la Historia Quintín Aldea será el próximo, aunque la Fundación aún no ha contactado con él.



1. El grupo músico vocal Aollano inició el ciclo de conciertos 'Raíces de identidad', organizado por la Fundación Villalar, el pasado mes de abril en Palencia.



2. El presidente de las Cortes y de la Fundación Villalar explica -el pasado mes de junio- los detalles de la exposición 'Castilla y León: nuestras señas de identidad', ubicada en el zamorano Hospital de la Encarnación, a un grupo de escolares zamoranos. **3.** Algunos de los asistentes a la entrega de premios de la I Campaña Escolar de la Fundación Villalar, celebrada en el hemiciclo del Parlamento regional el pasado 31 de mayo.



4. Reunión del patronato de la Fundación: de izda. a dcha., Rodríguez Bolaños, Fernández Mañueco, Fernández Santiago, Félix Calvo y Francisco Jambrina.

/ FOTOS: IICAL



TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO EXEQUIAS POR LAS 17 VÍCTIMAS MORTALES

Las familias de los fallecidos dan su conformidad a las identificaciones

El Palacio de Buenavista de Madrid, sede del Ejército de Tierra y situado en la Plaza de Cibeles, acoge hoy los funerales de Estado, que estarán presididos por los Reyes

• Numerosas localidades de toda España se sumaron ayer a los dos días de luto oficial decretado por el Gobierno y las banderas ondean a media asta en los edificios públicos.

AGENCIAS / MADRID

Los cadáveres de los 17 españoles muertos el martes en Afganistán fueron reconocidos ayer por sus familiares, que se mostraron conformes con la identificación, por lo que hoy sábado se celebrará el funeral de Estado, al que asistirán las máximas autoridades civiles y la cúpula militar.

Los Reyes, acompañados por los Príncipes de Asturias, presidirán las exequias que oficiará el arzobispo castrense, Francisco Pérez González, a las 10,00 horas en el Cuartel General del Ejército, situado en la madrileña plaza de Cibeles.

A la ceremonia asistirán también el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el ministro de Defensa, José Bono.

Asimismo, estarán presentes los presidentes de Galicia, Andalucía y Madrid -Emilio Pérez Touriño, Manuel Chaves y Esperanza Aguirre, respectivamente-, ya que los acuartelamientos a los que pertenecían las víctimas están ubicados en estas autonomías.

El secretario general adjunto de la OTAN, Alessandro Minuto Rizzo, representará a la Alianza Atlántica en los funerales invitado por Zapatero para que la OTAN, bajo cuyo auspicio se desarrolla la misión en Afganistán, esté presente en la ceremonia.

Por parte del PSOE será el secretario de Organización, José Blanco, quien estará al frente de la representación del partido; el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy, encabezará la delegación popular, en la que estarán además el secretario general, Ángel Acebes, y el portavoz en el Congreso, Eduardo Zaplana; también asistirá el coordinador general de IU, Gaspar Llamazares.

AGRADECEN EL TRATO. Los familiares y amigos de las víctimas velaron durante todo el día de ayer a sus seres queridos en las 17 capillas ardientes habilitadas en el hospital militar Gómez Ulla, que quedaron instaladas a las diez de la mañana.

A lo largo de la noche se completaron todas las autopsias y las familias dieron su conformidad con las pruebas de identificación realizadas en la base afgana de Herat por expertos forenses de la Guardia Civil.

Conforme al protocolo de



Una bandera ondea a media asta en el exterior del Hospital Gómez Ulla, donde ayer se instalaron las capillas ardientes. / EFE

identificación de cadáveres en vigor desde el pasado enero, los familiares disponían de 48 horas, tras las autopsias, para pedir un estudio de ADN o pruebas adicionales de identificación. Pero una vez que se les hizo entrega de los cuerpos, esta posibilidad queda descartada en la práctica.

El cuñado del sargento José González Bernardino, Iván Espinola, destacó el trato que han recibido los familiares por parte de las autoridades, y explicó que, después de llegar al Gómez Ulla, el personal encargado del proceso de identificación les mostró fotografías del cuerpo y de los objetos personales de su pariente y constataron que había sido correctamente identificado.

Mientras, uno de los cuatro

«Estoy orgulloso»

El padre de uno de los soldados heridos del segundo helicóptero siniestrado, Agustín Gallardo Cabrera, declaró ayer que se siente «orgulloso» de la actuación de su hijo, «que luchó sin descanso hasta desfallecer para ayudar a sus compañeros heridos en el accidente en el que se vieron envueltos».

Gallardo confirmó que su hijo, perteneciente también al acuartelamiento militar de El Copero, en Sevilla, aún se encuentra en Afganistán debido a la imposibilidad de trasladarlo en primera instancia junto a los otros heridos a causa de una lesión en la espalda que desaconsejaba este tipo de transporte.

militares que resultaron heridos en el aterrizaje de emergencia del helicóptero que volaba en la misma misión que el aparato siniestrado recibió ayer tarde el alta médica en el Hospital Gómez Ulla, mientras que los otros tres previsiblemente la recibirán hoy mismo.

Los cuatro heridos son el sargento primero Gregorio Peñafiel y el soldado Julio Pérez, ambos con esguinces y traumatismos leves, y el soldado Emilio Pousada y el cabo Sergio Arcos, con estrés posttraumático o crisis de ansiedad. También ayer numerosas localidades de toda España se sumaron a los dos días de luto oficial decretado por el Gobierno y las banderas ondean a media asta en los edificios públicos.

La investigación afianza la tesis de que fue un accidente

OTR-PRESS/ MADRID

Al tiempo que se rinden los últimos homenajes a los soldados caídos, prosigue la investigación para determinar las causas del siniestro.

El Ministerio de Defensa todavía no ha confirmado a las familias el motivo por el que se produjo el accidente, según aseguaron algunos familiares y con

toda probabilidad habrá que esperar a la comparecencia del ministro de Defensa Bono en el Congreso el próximo miércoles.

En todo caso, cobra fuerza la hipótesis del accidente al tiempo que la pierde un ataque exterior. Según expertos de la comisión de investigación del Ejército del Aire, lo más probable es que el helicóptero Cougar en el que via-

jaban las 17 víctimas mortales chocara en un primer momento contra el suelo y se desplazara entre 40 y 50 metros antes de que se produjera una explosión.

Esta es al menos la deducción provisional a la que han llegado los especialistas tras analizar el terreno, los restos del aparato, la munición y los restos de combustible.

Zapatero y Rajoy visitan las capillas ardientes en el Hospital militar Gómez Ulla

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se personó ayer a las 20,30 horas en el Hospital militar Gómez Ulla para estar junto a las familias de los 17 soldados fallecidos en Afganistán.

Fuentes de Moncloa indicaron que Zapatero acudió al mencionado centro hospitalario para acompañar a los familiares en las capillas ardientes que se instalaron para velar los cuerpos de los militares fallecidos.

El jefe del Ejecutivo entró en el recinto hospitalario casi al mismo tiempo que el presidente del Partido Popular, Mariano Rajoy; el secretario general de la formación, Ángel Acebes; y el portavoz popular en el Congreso, Eduardo Zaplana, lo abandonaban, después de permanecer casi una hora acompañando a las familias de las víctimas.

Los tres dirigentes del Partido Popular entraron en el recinto hospitalario en el mismo vehículo, sin detenerse para hacer declaraciones a las dos decenas de medios de comunicación que aguardaban en las puertas del centro sanitario militar desde primeras horas de la mañana.

Las plantas sexta y séptima del centro hospitalario de la capital de España fueron las que albergaron las salas habilitadas para los velatorios, mientras que en el exterior, a las puertas del Gómez Ulla, se concentraron a lo largo de toda la jornada numerosos ciudadanos y una treintena de periodistas.

Unos 200 familiares de las víctimas estarán en el funeral

EFE/ MADRID

Al funeral de Estado que se oficia hoy en Madrid por los 17 militares españoles fallecidos en Afganistán asistirán unos 200 familiares de las víctimas.

Fuentes de Defensa explicaron ayer que el acto se celebrará en el patio central del Palacio de Buenavista y en el mismo se dispondrán los 17 féretros con los restos mortales de los militares fallecidos el pasado martes en Afganistán.

Tendrá un carácter militar, contará con la participación del Regimiento Inmemorial del Rey Número Uno, y durante el mismo se desarrollará un acto por los caídos y una homilía, que oficiará el arzobispo castrense.

TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO

LA CARA HUMANA DEL ACCIDENTE

Un nuevo contingente parte hacia Kosovo

El recuerdo de los 17 militares fallecidos el martes en Afganistán centró ayer la despedida oficial de los 522 soldados que desde el próximo lunes partirán a la región serbia de Kosovo para relevar al mando de Base España y realizar labores humanitarias y de paz. El jefe de la Brigada de Infantería Guzmán el Bueno X, con base en Córdoba, Carlos Álvarez, que presidió el acto, explicó que «es un día importante no solo para la tropa, que ya está concienciada, sino para sus seres queridos preocupados por el suceso de Afganistán». Precisamente, algunos familiares expresaron a su preocupación, aunque dijeron han sido los propios soldados que partirán quienes les han tranquilizado. / EFE



Un grupo de voluntarios de la Brilat sustituirá a doce de los fallecidos

EFE / MADRID

El contingente de la Brigada de Infantería Ligera Aerotransportable (Brilat) que sustituirá a doce de los militares fallecidos el pasado martes al estrellarse un helicóptero en Afganistán está preparado para partir cuando así lo disponga el Ministerio de Defensa.

Así lo aseguraron ayer fuentes militares, que informaron de que el nuevo contingente, que se ha seleccionado entre los soldados que se han presentado voluntarios, continuará la labor desarrollada por su unidad.

Así, un militar aseguró que la gente «ya está seleccionada y lista». «Ya están preparándose para marchar», aseguraron desde la Brilat de Figueirido, destacando la rapidez con la que se ha organizado la expedición, en apenas dos días.

Concretamente, los militares, entre los que se encuentran un oficial y un suboficial, tendrán la misión de velar por la transparencia del proceso electoral, que se celebrará el próximo mes de septiembre en Afganistán.

Fuentes de la Base General Morillo informaron de que ayer se desplazaron a Madrid alrededor de un centenar de militares para asistir al funeral de Estado que tendrá lugar hoy en Madrid.

«Solo se acuerdan de los militares cuando mueren»

El presidente de la Asociación de Militares Españoles, José Conde, asegura que el Gobierno puede estar «tapando» la posibilidad de que el siniestro se debiera a un ataque

SERVIMEDIA / MADRID

El presidente de la Asociación de Militares Españoles, José Conde, denunció ayer la hipocresía de la clase política, que «sólo se acuerda de los militares cuando están muertos», y criticó la excesiva duración de los actos solemnes en la recepción de los cadáveres del jueves, así como la organización de éstos.

Conde señaló que actos como los del homenaje en la base aérea de Getafe deberían quedar casi «en familia», porque, a su juicio, se trata de actos militares para arropar a las familias de los militares fallecidos.

Recordó también que los actos celebrados con los militares que fallecieron en Bosnia fueron sobrios y breves, «cómo deberían haber sido estos».

En su opinión, lo del jueves fue más «para lucimiento propio de los políticos que para homenaje a los militares caídos de los cuales no se acuerdan nada más que cuando están muertos», recalcó.

Asimismo, el responsable de AME se refirió, a modo de anécdota, a los acordes de la pieza musical *La muerte no es el final* que «supuestamente» iba a sonar durante el homenaje a los soldados muertos, a su llegada a la base aérea

de Getafe, y que finalmente fue sustituida por la *Marcha Fúnebre* de Chopin.

Según dijo, la pieza que no se oyó no es una marcha fúnebre sino un motete religioso, compuesto por un sacerdote, Cesáreo Gabarain, de la que se ha hecho una adaptación militar pero «no se trata de la marcha fúnebre por antonomasia del Ejército español».

Conde refirió que hace una década, un grupo de militares que conocía el motete consideró que «era bonito» porque la letra era un homenaje a los compañeros perdidos, y porque los acordes sonaban bien para actos de este tipo en el Ejército. Por ello, según dijo, empezó a entonarse en homenajes a los caídos en actos de servicio.

Ya entrando en el análisis de lo que fue el siniestro, Conde, aseguró que el Gobierno puede «estar tapando o escamoteando» la posibilidad de que el helicóptero en el que se desplazaban los diecisiete militares fallecidos el

martes en Afganistán sufriera un ataque.

Además añadió que al Ejecutivo «le vendría muy mal» que el helicóptero *Cougar* siniestrado padeciera un ataque porque, apuntó Conde, había decidido enviar las tropas a Afganistán y así lo rubricó una resolución parlamentaria.

Según su parecer, los actos de los últimos días, incluido el homenaje organiza-

do el jueves a los fallecidos, han dado «mucha publicidad» al ministro de Defensa, José Bono, y al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, cuando «los verdaderos actores eran los compañeros muertos».

Asimismo, declaró que Bono «parece que tiene el don de la ubicuidad».

Pero las críticas al Gobierno no han llegado solo desde la asociación que preside Conde. De hecho, fuentes del Ejecutivo aseguraron estar «extrañados» por las críticas del Partido Popular al acto organizado en Getafe para re-

cibir los féretros de los 17 fallecidos. Los populares reprochaban que sus dirigentes no habían sido invitados y además aseguraban que la notificación del acto se hizo de modo precipitado, sin tiempo para reaccionar.

Las fuentes citadas aseguran que el evento «no era un acto de Estado» y, por lo tanto, no se produjo una invitación oficial a partidos e instituciones.

Por este motivo no fueron convocados ni el presidente del Senado, Javier Rojo, ni el presidente del Congreso, Manuel Marín; aunque sí asistieron a iniciativa propia algunos dirigentes políticos como el coordinador general de Izquierda Unida, Gaspar Llamazares. Aseguran además que el PP supo «de primera mano y a primera hora de la tarde» los detalles del acto, por lo que consideran que quien hubiera querido, habría podido ir.

No obstante, el Partido Popular considera «una falta de consideración» que Rajoy no fuese invitado expresamente puesto que es el líder de la oposición y, como tal, «es una figura recogida en el protocolo del Estado en un Real Decreto que regula la prelación y la preeminencia de las autoridades del Estado».

Conde critica los actos de Getafe porque, a su juicio, deberían haber quedado casi «en familia»

TRAGEDIA EN EL EJÉRCITO

LAS CONSECUENCIAS POLÍTICAS DEL SINIESTRO

El PP exige a Bono que explique si el CNI ya advirtió de que había riesgos

Los 'populares' aprovecharán la comparecencia del ministro ante el Congreso el miércoles para reprocharle que las misiones que se realizan en Afganistán no son las autorizadas

• Desde el PSOE se responde que la misión en Afganistán «no ha cambiado» desde que la aprobó el Gobierno de Aznar y que «es evidente» que «siempre hay riesgos».

AGENCIAS / MADRID

El ministro de Defensa, José Bono, comparecerá el próximo miércoles en la comisión del Congreso de los Diputados, para explicar la muerte de los diecisiete militares en Afganistán, y ese mismo día por la tarde se debatirá si acude también el presidente del Gobierno.

La Comisión de Defensa ha sido ya convocada para las once de la mañana a petición del ministro, quien pidió acudir al Congreso nada más conocer el siniestro.

Ese mismo día se reunirá la Diputación Permanente, a petición del PP, para debatir si se convoca una sesión extraordinaria del pleno en la que comparezca el presidente del Gobierno.

Los *populares* argumentan que fue Rodríguez Zapatero quien reclamó personalmente el respaldo del Parlamento para enviar el contingente a Afganistán, al mismo tiempo que explicó la retirada de las tropas de Iraq.

Green, por ello, que debe ser también él y no el ministro de Defensa quien explique al Parlamento las circunstancias en las que fallecieron esos 17 militares.

El PSOE defendió desde el primer momento que era Bono «la persona adecuada», puesto que es el competente en la materia y, además, quien ha recabado toda la información disponible desde el mismo lugar del siniestro.

En todo caso, será poco después de que los parlamentarios escuchan a Bono cuando debatan si convocan también al presidente del Gobierno.

Y será precisamente el miércoles



La bandera española ondea a media asta frente al Ministerio de Defensa./EFE

durante la comparecencia del ministro cuando el PP exigirá al Gobierno que explique su opinión respecto de un informe en el que el Centro Nacional de Inteligencia (CNI) advertía del riesgo de la misión en Afganistán y solicitará además al Ejecutivo que entregue documentación, «si existe», en la que «se refleja que hay traficantes de opio que quieren impedir vuellos militares sobre sus rutas y que está habiendo contrabando de misiles desde Irán a la región».

Así lo expuso ayer el portavoz *popular* en la comisión de Defensa, Arsenio Fernández de Mesa.

«Queremos conocer con exactitud la realidad de lo que está pasando, que se informe con veracidad de lo que se está haciendo y, sobre todo, que en modo alguno se pueda estar ocultando información al Congreso del que se ha solicitado un apoyo al Gobierno para realizar un tipo de misiones que, por lo que estamos comprobando, tienen muy poco que ver con el com-

promiso inicial del presidente del Gobierno», recalcó el diputado. Fernández de Mesa aseguró que los militares españoles «participan claramente en misiones de guerra» y que han cambiado «completamente» las condiciones de su labor en Afganistán con respecto a las que el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, expuso ante el Congreso cuando le pidió el apoyo para el envío de las tropas. «Tienen muy poco que ver», dijo.

Aseguró que el presidente rechazó ante la Cámara Baja la participación en misiones de mayor riesgo, un PRT (Equipo de Reconstrucción Provincial, en inglés), «anuncio que no se ha corregido y no sólo vamos a participar en un PRT sino a tener el liderazgo del mismo». «Realmente no cabe la menor duda de que las maniobras y las misiones que se están realizando son de alto riesgo», dijo el *popular*. «El propio Rajoy le anunció que parecía que nos anunciaba que íbamos a participar en misiones caritativas», agregó.

DEFENSA SOCIALISTA. En respuesta a las críticas, la secretaria de Relaciones Internacionales del PSOE, Trinidad Jiménez, aseguró ayer que la misión en Afganistán «no ha cambiado» desde que la aprobó por primera vez el Gobierno de Aznar y señaló que «es evidente» que en las misiones de paz «siempre hay riesgos». Jiménez cree «inadmisible que algunos dirigentes del PP, no todos», estén «tratando de hacer oposición ante tal tragedia». Subrayó además que es «obvio a ojos de todo el mundo» que la misión de Afganistán es diferente a la guerra de Iraq, porque en el caso de Afganistán había un «mandato de la ONU, una misión de la OTAN con el apoyo de la UE» y además fue una respuesta al 11-S, ya que se conocía con «certeza» la relación entre el régimen talibán de Afganistán y la red terrorista Al Qaeda con los atentados.

El Congreso debatirá la retirada de las tropas a petición de Izquierda Unida

EFE / MADRID

El Congreso de los Diputados debatirá el regreso de las tropas españolas en Afganistán a petición de Izquierda Unida. Su coordinador general, Gaspar Llamazares, anunció ayer que registrará de inmediato una propuesta para que sea debatida y votada en el Parlamento.

En este sentido, Llamazares quiso distinguir la discrepancia política que su formación mantiene por la presencia de tropas españolas en Afganistán, con el respeto y el homenaje que le merecen los profesionales del Ejército.

El líder de IU calificó el homenaje del jueves, en el que se recibió a los 17 cuerpos de los militares muertos en Afganistán, de «sobrio, emotivo y adecuado», y añadió que en ningún caso este acto le pareció «sobreactuado».

IU se opuso desde el primer momento al envío de ese contingente a Afganistán, y fue el propio Llamazares el que lo argumentó ante el ministro, José Bono, en la Comisión de Defensa del Congreso.

Ahora su pretensión es que el Congreso vuelva a pronunciarse sobre la misión española en este país árabe, y para ello forzará el debate en el Pleno.

Llamazares no precisó la forma de su iniciativa. Puede ser una proposición no de ley en la que se pida directamente el regreso de esas tropas, que se debatiría y votaría de forma directa, o bien una interpelación con la consecuente moción. En el primer caso, el debate se limitaría a los grupos, mientras que en el debate de la interpelación el Gobierno tiene que pronunciarse y es a la semana siguiente cuando se vota.

Bush califica de «esencial» el papel de los soldados españoles

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente de EEUU, George W. Bush, ha enviado a Zapatero, un telegrama de condolencias por los 17 fallecimientos, y en él califica de «esencial» el papel de las tropas españolas para el futuro de Afganistán. En el mensaje, con el encabezamiento «Querido señor Presidente», Bush y su esposa Laura expresan sus «más profundas condolencias a las familias por esta pérdida».

Además, subraya que las tropas españolas, que forman parte de la misión comandada por la OTAN en Afganistán, «son una parte esencial de los esfuerzos internacionales».

El PSOE asegura que la comparecencia del ministro «aclarará todas las dudas»

EUROPA PRESS / MADRID

El secretario de Relaciones Institucionales y Política Autonómica del PSOE, Alfonso Perales, advirtió ayer al portavoz del Grupo Popular en la comisión de Defensa del Congreso de los Diputados, Arsenio Fernández de Mesa, de que «precisamente la comparecencia que no quiere el PP», la del ministro de Defensa, José Bono, está «destinada a aclarar» todas las circunstancias «anteriores y posteriores» al acci-

dente del helicóptero que se estrelló en Afganistán con 17 militares españoles a bordo.

El dirigente socialista respondió de este modo a la demanda que ayer realizó Fernández de Mesa de que el Gobierno explique ante el Congreso si el Centro Nacional de Inteligencia había advertido del riesgo en Afganistán.

AFEAR AL GOBIERNO. Perales, que recalcó que Bono aclarará «to-

das las dudas de la oposición» acerca del siniestro, reprochó al Partido Popular que «desde el primer momento ha estado intentando afejar la gestión del Gobierno» en este accidente, en el que fallecieron 17 miembros de las Fuerzas Armadas. En este sentido, consideró que, como «no le ha sido posible» desprestigiar la acción del Ejecutivo en relación a su gestión de la catástrofe aérea, los dirigentes del principal partido de la oposición «elevan sus

denuncias con acusaciones de mayor calado», que subrayó que «no tienen fundamento y son falsas». También censuró el socialista que los *populares* «intentan crear confusión equiparando la misión en Afganistán a otras como la de Iraq», cuando, defendió que esta misión, cuyo propósito es contribuir a «lograr la paz» en el país, está amparada por Naciones Unidas y reafirmada también en su momento por el Congreso de los Diputados.

XX JORNADAS MUNDIALES DE LA JUVENTUD



El Papa fue recibido por miembros de la comunidad judía a su llegada para asistir a un acto, programado en su agenda para las Jornadas, en la sinagoga de Colonia. / EFE

El Papa realiza una visita a una sinagoga de Colonia

Es la segunda vez en la historia que un Sumo Pontífice acude a un templo judío después de que el ya fallecido Juan Pablo II fuera a otro en la ciudad de Roma en el año 1986

• Benedicto XVI, durante su discurso, condenó con dureza el nazismo y reiteró su deseo de mejorar las relaciones de la Iglesia con el pueblo judío a partir de este encuentro.

AGENCIAS / ALEMANIA

El Papa Benedicto XVI se declaró ayer preocupado ante «dos nuevos signos de antisemitismo» y denunció que «aparecen diversas formas de hostilidad generalizada hacia los extranjeros», en un discurso durante su visita a la sinagoga de Colonia, uno de los actos centrales de su viaje a Alemania para participar en las Jornadas Mundiales de la Juventud (JM).

Además, exhortó a continuar el diálogo entre judíos y cristianos para llegar a «una interpretación compartida sobre cuestiones históricas aún discutidas y, sobre todo, avanzar en la valoración, desde el punto de vista teológico, de la relación entre judaísmo y cristianismo».

«Este diálogo, para ser sincero, no debe ocultar o minimizar las diferencias existentes: también en lo que, por nuestras íntimas convicciones de fe, nos distinguen a unos de otros, y precisamente en ello, hemos de respetarnos recíprocamente», apostilló. Asimismo,



Benedicto XVI posa con distintas personalidades de la congregación judía. / EFE

mo, el Pontífice hizo un llamamiento a los judíos para colaborar «en favor de la defensa y la promoción de los Derechos Humanos y el carácter sagrado de la vida humana, de los valores de la familia, de la justicia social y de la paz en el mundo».

Benedicto XVI se comprometió a mejorar las relaciones con los judíos, siguiendo la senda iniciada por Juan Pablo II, y deploró todos los actos de antisemitismo ocurridos en la historia. Con esta visita, Benedicto XVI se convierte en el segundo pontífice, tras Juan Pablo II que visita un templo

judío.

El Papa fue recibido en la sinagoga por el rabino jefe de Colonia, Netanel Teitelbaum y por algunos miembros del Consejo. El rabino destacó que la visita del Pontífice a la sinagoga es «un paso adelante hacia la paz entre los pueblos del mundo». «Esta visita es un signo de esperanza para todo el mundo, el Templo de Jerusalén puede ser finalmente reconstruido si nos apoyan todas las religiones», manifestó el rabino Teitelbaum.

Por otro lado, uno de los miembros de la comunidad judía pidió al Papa la apertura total de

los archivos vaticanos de todo el periodo de la Segunda Guerra Mundial, ya que algunos documentos siguen bajo secreto.

Benedicto XVI condenó el nazismo como «el tiempo más oscuro de la historia alemana y europea, una demencial ideología racista, de matriz neopagana, dio origen al intento, planeado y realizado sistemáticamente por el régimen, de exterminar el judaísmo europeo». El acercamiento a los judíos es uno de los aspectos clave de este viaje del Papa, que no sólo ha sido objeto de críticas apenas veladas por haber pertenecido a las juventudes hitlerianas, sino que fue objeto de polémica este mismo verano, por no incluir los atentados contra Israel en una declaración de condena contra el terrorismo.

LAS VOCACIONES. Benedicto XVI se reunió también ayer con jóvenes seminaristas alemanes y de otros países ante los que aseguró que la llamada de la vocación sacerdotal es «un enamoramiento» y que el amor no tiene un por qué, «sino que es un don gratuito al que se responde con la entrega de sí mismo». «El seminarista vive la belleza de la llamada en el momento que podríamos definir de «enamoramiento. Pero el amor no tiene un por qué, es un don gratuito al que se responde con la entrega de sí mismo», añadió.

BLOC DE NOTAS

La unidad de los cristianos es prioritaria

Benedicto XVI ha reiterado como «objetivo» de su Pontificado «la recuperación de la unidad de los cristianos, plena y visible, así como de la armonía con otras religiones».

El Papa ha puntualizado que «la hermandad entre los cristianos no es simplemente un vago sentimiento y tampoco nace de una forma de indiferencia respecto a la verdad. Se basa en la realidad sobrenatural de un único Bautismo (...). Juntos confesamos a Jesucristo como Dios y Señor».

También recordó como factores positivos la coincidencia entre católicos y miembros de otras confesiones cristianas en asuntos importantes, «como las cuestiones fundamentales sobre la defensa de la vida y la promoción de la justicia y la paz». «Soy muy consciente de que muchos cristianos en este país, y no sólo en él, se esperan más pasos concretos de acercamiento. También yo los espero», afirmó.

Sin embargo, Ratzinger advirtió de que ese diálogo debe desarrollarse con «sinceridad y realismo, con paciencia y perseverancia, con plena fidelidad al dictamen de la conciencia», porque «no se puede mantener un diálogo a costa de la verdad».

Sin entrar en temas concretos, propios de los teólogos en colaboración con los obispos, el Papa, que une ambas condiciones, ha realizado una observación: «Las cuestiones eclesiológicas, y especialmente la del sacerdocio, están ligadas inseparablemente a la cuestión sobre la relación entre Escritura e Iglesia, es decir, a instancia de la justa interpretación de la Palabra de Dios y su desarrollo en la vida de la Iglesia».

El Santo Padre ha recordado también que, para los católicos, la unidad de los seguidores de Cristo ya «existe en la Iglesia católica sin posibilidad de que se pierda». «No significa, sin embargo, uniformidad en todas las expresiones de la teología y la espiritualidad, en las formas litúrgicas y en la disciplina», declaró.

La fórmula, en palabras del Papa alemán, es: «unidad en la multiplicidad y multiplicidad en la unidad».

Antes de concluir su discurso, con optimismo, el Santo Padre aseguró que «se podría decir que la mejor forma de ecumenismo consiste en vivir según el Evangelio».

▶ LOS TERRORISTAS ISLAMISTAS VUELVEN A ACTUAR

Lanzan tres cohetes 'Katiusha' contra intereses estadounidenses

El ataque terrorista, que se cobró la vida de un soldado jordano y provocó graves heridas a otro, fue reivindicado en internet por las llamadas 'Brigadas del mártir Abdula Azam'



Foto de archivo del 5 de abril 2005 del navío estadounidense 'Ashland', que junto al 'Kearsarge', se encontraba ayer en el puerto de Aqaba. / EFE

• La organización que se atribuyó la autoría del ataque, también dijo haber participado en el atentado terrorista en la ciudad egipcia de Sharm el Sheij, en el Sinaí.

AGENCIAS / AMÁN

Un soldado jordano murió y otro resultó herido en el ataque con proyectiles *Katiusha* que tuvo como blanco ayer el puerto jordano de Aqaba, a unos 300 kilómetros al sur de Amán, donde estaban atracados varios barcos de EEUU, informó la agencia oficial de noticias, Petra.

Según la agencia, que cita a una «fuente oficial» jordana, tres cohetes fueron disparados hacia las 8,30 hora local (5,30 horas en España) desde un edificio en Aqaba contra el puerto, uno de los cuales alcanzó una instalación del Ejército jordano.

Este proyectil ocasionó la muerte del soldado Ahmed Gamal Saleh Al Naydaui y heridas a otro, afirmó la fuente, y señaló que el segundo cohete cayó cerca de un hospital militar en la zona y el tercero en la vecina Eilat, en Israel, como recogió una emisora pública israelí.

El ataque fue reivindicado mediante un comunicado colga-

do en internet y firmado por la llamada *Organización Al Qaeda en El Sham (Siria) y Egipto, Brigadas del mártir Abdula Azam*.

Esta misma organización había asumido, junto con otros varios grupos radicales, la autoría del atentado terrorista del pasado julio en la ciudad turística egipcia de Sharm el Sheij, en el Sinaí, en el que murieron más de 60 personas, la mayoría de ellas turistas occidentales, y a propósito del cual el gobierno egipcio tuvo serias dudas de que terroristas paquistaníes estaban involucrados en él, para luego tener que desmentirlo públicamente.

NO CONFIRMADA. En el comunicado, cuya veracidad no pudo ser confirmada y que fue reproducido por canales de televisión árabes, el grupo afirmó que atacó con proyectiles un barco militar estadounidense atracado en el puerto de Aqaba, así como Eilat.

«Los sionistas son un objetivo legítimo de nuestros *Muyahidin*. Les hemos atacado en Taba y en Eilat, y próximamente lo haremos en Tel Aviv», señaló la nota del grupo violento, que afirma que «los *Muyahidin* (combatientes) regresaron a su base de operaciones sanos y salvos».

Las autoridades jordanas buscan ahora a cuatro personas con pasaportes iraquíes y egipcios en relación con el ataque perpetrado

con cohetes *Katiusha* contra el puerto de Aqaba, en el que un soldado jordano murió y otro resultó herido.

El edificio desde donde fueron disparados los *Katiushas*, ubicado en la zona industrial de Aqaba, «ha sido alquilado hace varios días por cuatro personas con pasaportes iraquíes y egipcios», aseguró la agencia oficial Petra, sin precisar más detalles.

Altos responsables jordanos, encabezados por el regente, príncipe Hashem, llegaron enseguida a la ciudad de Aqaba para inspeccionar el lugar atacado y seguir las investigaciones, una vez que su seguridad estaba absolutamente garantizada.

Varios testigos afirmaron que uno de los cohetes cayó cerca de un barco militar estadounidense atracado en el puerto jordano desde hace una semana, aunque sin alcanzarlo.

Por otro lado, la radio pública israelí informó de que un coche aparcado cerca del aeródromo de la ciudad israelí de Eilat fue alcanzado por un proyectil *Katiusha* que, aunque causó daños, no produjo víctimas.

Las fuerzas de seguridad del país jordano, uno de los principales aliados árabes de Estados Unidos, detuvieron en los pasados años a numerosos extremistas islámicos acusados de conspirar para perpetrar ataques contra

La oposición jordana advirtió hace días contra posibles atentados de la insurgencia iraquí

intereses israelíes y estadounidenses en el reino hachemí.

Esta alianza ha provocado, sin duda, este acto terrorista, si bien Jordania, hasta el momento, no ha sido objeto de un atentado de grandes proporciones.

La oposición jordana advirtió recientemente contra posibles ataques de la insurgencia iraquí en el territorio jordano por el apoyo de Amán al nuevo Gobierno iraquí, acusado por los rebeldes en Irak de «colaborar con los ocupantes» de ese país vecino.

Este nuevo ataque del grupo radical islamista Al Qaeda tuvo su reflejo en la cotización del petróleo pues en la jornada de ayer, tras una moderada bajada de carácter continuado, el precio del barril de crudo de Texas se incrementó en un dos por ciento, subiendo prácticamente un dólar.

BLOC DE NOTAS

Jordania mantendrá su política

El rey Abdala II de Jordania se comprometió a perseguir y castigar a los responsables de los ataques con cohetes 'Katiusha' perpetrados contra el puerto de Aqaba.

Según un comunicado oficial, el soberano hachemí consideró que «aquellos que cometieron esos ataques no pertenecen a Jordania y sus acciones no tienen nada que ver con la tolerante religión islámica».

El rey Abdala hizo esta declaración durante una conversación telefónica que mantuvo desde Moscú, donde se encuentra de visita, con el primer ministro, Adnan Badran, y otros responsables jordanos. «Esta acción criminal no nos llevará a abandonar nuestra política en favor de la justicia y la propagación de la verdadera imagen del Islám que los terroristas quieren dañar», añadió el monarca, según el comunicado.

Por su parte, el ministro de Defensa de Israel, Shaúl Mofaz, declaró que confía en que las autoridades jordanas «harán lo necesario para que no vuelva a ocurrir» un ataque como el que sufrió el puerto israelí de Eilat. El ministro respondió a preguntas de la prensa local durante una conferencia sobre la marcha de la evacuación de los asentamientos judíos de la franja palestina.

El cohete *Katiusha*, probablemente lanzado desde territorio de Jordania, cayó a unos 50 metros de la pista del aeropuerto de Eilat, una ciudad de turismo internacional en el mar Rojo, como Aqaba.

Mofaz dijo que no tenía informaciones precisas acerca de la posible relación entre el ataque en Eilat, que causó destrozos en un coche que estaba aparcado en la calle de los hoteles, y las explosiones que casi a la misma hora se registraron en el dique número 7 del vecino puerto jordano de Aqaba, donde están atracados dos naves de la Armada estadounidense, entre ellas un porta-aviones.

El ministro israelí señaló que había estado hace dos semanas y media en Amán, donde informó al rey Abdala II del plan oficial para la «desconexión» de la franja palestina de Gaza, y que desde la firma del tratado de paz entre los dos países, en 1994, existe cooperación entre sus respectivas fuerzas de seguridad.

► EVACUACIÓN DE LA FRANJA DE GAZA

El Ejército respeta la jornada sabática judía y suspende el desalojo de las seis últimas colonias

En el asentamiento de Gadid unos 300 radicales se atrincheraron en varios tejados

• Las autoridades hebreas prevén que la evacuación de civiles de la Franja de Gaza, que se reanuda mañana, esté finalizada a mediados de la próxima semana.

ELIAS L. BENARROCH (EFE) / KISUFIM
El Ejército israelí interrumpió ayer por la tarde las operaciones al comenzar la jornada del descanso sabático y espera completar el desalojo de todos los asentamientos de la franja de Gaza a mediados de la semana próxima.

Ayer por la tarde, con el comienzo del descanso sabático al caer el sol, el Ejército israelí solo dejó en los asentamientos las habituales fuerzas de seguridad para proteger la zona y a las 500 familias que aún permanecen allí.

Gadid, en el centro del bloque de Gush Katif, era ayer la única colonia en la que aún actuaban las fuerzas de evacuación israelíes, muchas de las cuales han obtenido licencias de 48 horas tras una acelerada aplicación del Plan de Desconexión entre el miércoles y el jueves.

El general del Distrito Sur del Ejército, Dan Harel, reveló que hasta ahora se ha evacuado un 70 por ciento de las 1.530 familias judías que vivían en la franja de Gaza y que solo restan seis asentamientos por desalojar: Nisanit, Alei Sinai, Duguit, Netzarim, Atzmoná y Katif.

En los casos de Netzarim y Atzmoná la evacuación será por acuerdo con los colonos, mientras que en Alei Sinai sólo han quedado unas pocas familias.

La lista de colonias desalojadas por completo desde el miércoles, cuando comenzó la evacuación por la fuerza, es: Kfar Hayam, Shirat Hayam, Kfar Darom, Netzer Hazani, Gan Or, Tel Katifa, Peat Sade, Rafiah Yam, Neve Dekalim, Slav, Ganei Tal, Bdolah, Morag y Karen Atzmoná.

Neve Dekalim, por sus dimensiones, y Kfar Darom, por la naturaleza ultra-radical de sus habitantes, fueron los asentamientos más problemáticos y los únicos en los que Israel debió emplear a fuerzas de intervención antidisturbios para tomar las sinagogas en las que se atrincheraron residentes colonos y jóvenes nacionalistas llegados

desde Cisjordania.

Una portavoz policial confirmó que la intención de las autoridades es procesar a los 200 atrincherados de Kfar Darom, que se hallaban ayer detenidos en un centro penitenciario de la ciudad de Beer Sheva tras atacar a las fuerzas del orden y desacatar las órdenes del Gobierno de abandonar la franja de Gaza.

Por su parte, el jefe del Ejército israelí, Dan Jalutz, aseguró que «todos estos extremistas que han levantado su mano contra los soldados y la policía no serán reclutados para servir en las fuerzas armadas mientras yo sea su comandante».

APOYO MAYORITARIO. Y es que el Plan de Desconexión ha abierto profundas heridas en la sociedad israelí, a pesar de que el 59 por ciento de los israelíes lo apoya, según un sondeo que publica ayer el diario *Yediot Aharonot*.

El 89 por ciento de los cuestionados dijo que las fuerzas policiales y del Ejército están llevando a cabo la evacuación «muy bien» (el 62 por ciento) o «bien» (el 27 por ciento). El 7 por ciento, que lo están haciendo «mal», y el 4 por ciento «muy mal».

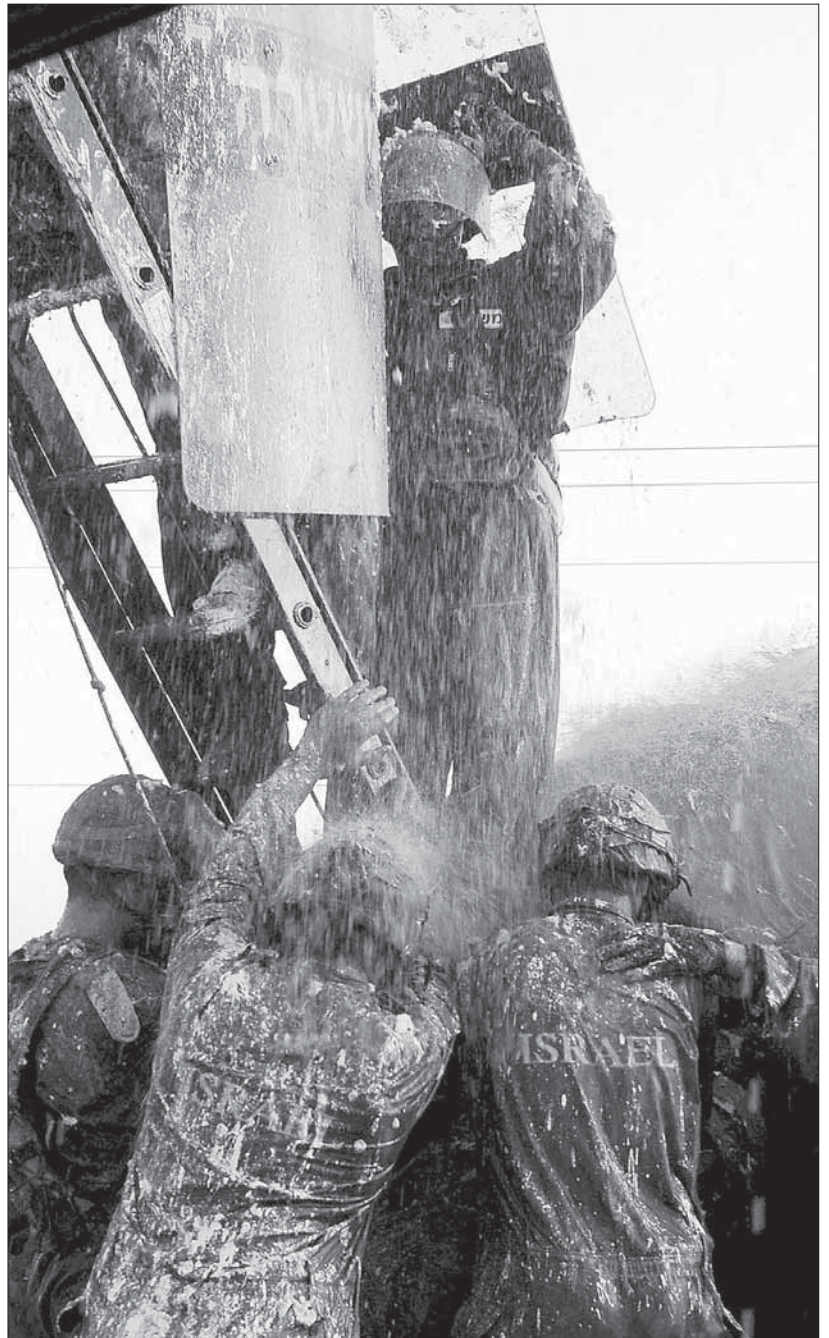
Al igual que en Neve Dekalim, Kfar Darom y otros asentamientos, también ayer en Gadid un grupo de 300 jóvenes radicales se atrincheraron en varios tejados y en la sinagoga, aunque fueron desalojados de forma pacífica tras un acuerdo con las autoridades militares.

En Gadid, creado en 1982 y donde vivían 570 colonos, habían quedado solo seis familias de su población habitual.

La intervención militar comenzó al amanecer y en ella participaron alrededor de un millar de soldados y policías, que consiguieron desocuparla en menos de cinco horas.

Como si de un guión se tratara, los «anaranjados» -como se conoce a los jóvenes radicales del movimiento colonizador- arrojaron tejas, botellas, huevos y pintura a los soldados y policías, y repitieron los tan cacareados eslóganes de *Un judío no expulsa a otro judío, No cumplas las órdenes inmorales del Gobierno*, e insultos más renovadores como *nazis* o *ojalá no puedas tener hijos*, este último a las soldadas.

Fuentes policiales informaron



Un grupo de soldados israelíes es objeto de la agresividad de los radicales que se atrincheraron en la colonia de Gadid. / EFE

Detendrán a los colonos que regresen

El Procurador del Estado de Israel, Menajem Mazuz y el Fiscal General, Eran Shendar, ordenaron ayer a la Policía llevar ante la Justicia a cualquier colono evacuado del bloque de Gush Katif (Gaza) que intente regresar a ese territorio.

El Ministerio israelí de Justicia también anunció que todo manifestante que se dirija de forma violenta contra las fuerzas de seguridad israelíes que llevan a cabo las labores de desalojo de los asentamientos en Gaza, dañe propiedades o incendie casas de las colonias, será arrestado y enjuiciado.

Un tribunal próximo a un centro de detención de la ciudad israelí de Bersheva, en el desierto del Neguev, estudiaba extender el plazo de prisión preventiva para 248 manifestantes, entre ellos 114 menores de edad, que fueron detenidos en los últimos días en Gaza tras protagonizar violentos enfrentamientos con las fuerzas de seguridad.

El Gobierno israelí ya advirtió de que tendrá «tolerancia cero» con aquellos que dañen a las fuerzas de seguridad durante la evacuación y lleven a cabo actos violentos.

Varios agentes de la Policía israelí que procedieron desarmados a sacar a un centenar de jóvenes atrincherados en el tejado del templo, resultaron heridos por contusiones y por el lanzamiento de un disolvente que les provocó quemaduras en la piel. EFE

de que algunos adolescentes se han escapado a los invernaderos y de que una joven fue ingresada en un hospital tras caer de un tejado desde el que intentaba derramar aceite para impedir un posible asalto de los soldados a donde se había atrincherado.

DEMOLICIÓN DE VIVIENDAS. El domingo, el Ejército israelí reanudará la evacuación de los seis asentamientos restantes y, según fuentes del Gobierno, para mediados de la semana que viene no quedarán civiles israelíes en Gaza.

En cumplimiento de un acuerdo con la Autoridad Nacional Palestina (ANP), el Ejército también comenzará el domingo la demolición de las viviendas de los colonos en Karen Atzmoná, Peat Sadé y Rafiah Yam.

La Segoviana iniciará la liga en el campo de la Cultural Leonesa B

Tras la renuncia del Promesas Ponferrada, la Federación publicó ayer el nuevo calendario

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
La Federación de Castilla y León de Fútbol subió ayer a su página web el nuevo calendario del Grupo VIII de la Tercera División, una vez que se ha consumado el abandono de unos de los 21 equipos que inicialmente iban a participar en la competición, el Promesas Ponferrada.

El entrenador de la Gimnástica Segoviana, Antolín Gonzalo, consideró ayer "lógica" la decisión de la Federación de Castilla y León de Fútbol de realizar un nuevo sorteo, que evitará que en cada jornada descansen dos equipos, lo que iba a ocurrir tras la renuncia del Promesas Ponferrada. Además, Gonzalo consideró como "muy positivo" el hecho de que en el nuevo calendario no figuren partidos en días laborables, algo que sí ocurría en el hasta ayer vigente. Sin embargo, el técnico

lamentó que la Segoviana no vaya el primer partido al campo de la Hullera, como inicialmente estaba previsto. "Ese terreno de juego está ahora bien, pero no pasará lo mismo en enero, que es cuando tendremos que ir, de acuerdo con el nuevo calendario".

El director deportivo de la Segoviana, Andrés Peiro, coincidió con Gonzalo en sus valoraciones, añadiendo además su "tristeza" por la retirada de un equipo. "Hubiera preferido que el último partido fuera en casa, pero espero que para esa fecha estemos ya clasificados para los play off", señaló. Por su parte, el presidente del club, José Soriano, consideró que la Segoviana se enfrentará en los primeros partidos de liga a los mejores equipos del grupo. "Es mejor que haya 20 equipos y sin jornadas de descanso", concluyó el presidente.



Antolín Gonzalo se muestra satisfecho con el nuevo calendario / KAMARERO

El partido de esta tarde en La Albuera ante el Villalba, penúltimo test

G.H. / SEGOVIA

La Gimnástica Segoviana se enfrentará en la tarde de hoy (19,30 horas, en La Albuera) al Villalba, en un partido que el propio Antolín Gonzalo calificó ayer como "el penúltimo test para el equipo antes de que se inicie la liga". Tras la disputa de este choque, el único compromiso que quedará al equipo azulgrana será un partido contra el C.D. La Granja, el próximo martes día 23.

A pesar de que en el seno del grupo hay varios jugadores con molestias, Gonzalo podrá disponer esta tarde de toda la plantilla. Preguntado por si ya ha decidido un once inicial para la liga, el técnico respondió señalando que "no lo tengo tan claro". "Espero acertar con el once, porque los chicos me lo han puesto muy complicado", añadió.

Calendario del Grupo VIII de la Tercera División

● La próxima temporada 2005-2006 constará de 38 jornadas. La Gimnástica Segoviana comenzará el próximo fin de semana en campo contrario, contra la Cultural Leonesa B, y terminará la campaña también lejos de La Albuera, el 28 de mayo, jugando contra la Arandina.

JORNADA 1	JORNADA 20	JORNADA 2	JORNADA 21	JORNADA 3	JORNADA 22	JORNADA 4	JORNADA 23
28/08/2005	22/01/2006	04/09/2005	29/01/2006	11/09/2005	05/02/2006	18/09/2005	12/02/2006
C. U. VALLADOLID - R. AVILA NUMANCIA B - CEBREREÑA NORMA S. LEONARDO - HURACAN Z SALAMANCA B - A. BEMBIBRE MIRANDES - BECERRIL HULLERA - GUIJUELO CULTURAL LEONESA - Gª. SEGOVIANA ARANDINA - ALMAZAN JHER ISCAR - LA BAÑEZA BENAVENTE - A. TORDESILLAS		REAL AVILA - BENAVENTE CEBREREÑA - C. U. VALLADOLID HURACAN Z - NUMANCIA B A. BEMBIBRE - NORMA S. LEONARDO BECERRIL - U.D. SALAMANCA B GUIJUELO - MIRANDES Gª. SEGOVIANA - S.D. HULLERA ALMAZAN - CULTURAL LEONESA B LA BAÑEZA - ARANDINA ATCO. TORDESILLAS - JHER ISCAR		REAL AVILA C.F. - CEBREREÑA C. U. VALLADOLID - HURACAN Z NUMANCIA B - ATCO. BEMBIBRE NORMA S. LEONARDO - BECERRIL U.D. SALAMANCA B - GUIJUELO MIRANDES - Gª. SEGOVIANA HULLERA - ALMAZAN CULTURAL LEONESA B - LA BAÑEZA ARANDINA - A. TORDESILLAS BENAVENTE - JHER ISCAR		CEBREREÑA - BENAVENTE HURACAN Z - REAL AVILA ATCO. BEMBIBRE - C. U. VALLADOLID BECERRIL - NUMANCIA B GUIJUELO - NORMA S. LEONARDO Gª. SEGOVIANA - U.D. SALAMANCA B ALMAZAN - MIRANDES LA BAÑEZA - HULLERA A. TORDESILLAS - C. LEONESA B JHER ISCAR - ARANDINA	
JORNADA 5	JORNADA 24	JORNADA 6	JORNADA 25	JORNADA 7	JORNADA 26	JORNADA 8	JORNADA 28
25/09/2005	19/02/2006	02/10/2005	26/02/2006	09/10/2005	05/03/2006	16/10/2005	23/10/2005
CEBREREÑA - HURACAN Z REAL AVILA C.F. - A. BEMBIBRE C. U. VALLADOLID - BECERRIL NUMANCIA B - GUIJUELO NORMA S. L. - Gª. SEGOVIANA U.D. SALAMANCA B - ALMAZAN MIRANDES - LA BAÑEZA HULLERA - ATCO. TORDESILLAS CULTURAL LEONESA B - JHER ISCAR BENAVENTE - ARANDINA		HURACAN Z - BENAVENTE ATCO. BEMBIBRE - CEBREREÑA BECERRIL - REAL AVILA GUIJUELO - C. U. VALLADOLID Gª. SEGOVIANA - NUMANCIA B ALMAZAN - NORMA S. LEONARDO LA BAÑEZA - U.D. SALAMANCA B A. TORDESILLAS - MIRANDES JHER ISCAR - HULLERA ARANDINA - C. LEONESA B		HURACAN Z - A. BEMBIBRE CEBREREÑA - BECERRIL REAL AVILA - GUIJUELO C. U. VALLADOLID - Gª. SEGOVIANA NUMANCIA B - ALMAZAN NORMA S. LEONARDO - LA BAÑEZA U.D. SALAMANCA B - A. TORDESILLAS MIRANDES - JHER ISCAR HULLERA - ARANDINA BENAVENTE - LEONESA B		ATCO. BEMBIBRE - BENAVENTE BECERRIL - HURACAN Z GUIJUELO - CEBREREÑA Gª. SEGOVIANA - REAL AVILA ALMAZAN - C. U. VALLADOLID LA BAÑEZA - NUMANCIA B A. TORDESILLAS - NORMA JHER ISCAR - U.D. SALAMANCA B ARANDINA - MIRANDES CULTURAL D. LEONESA - HULLERA	A. BEMBIBRE - BECERRIL HURACAN Z - GUIJUELO CEBREREÑA - Gª. SEGOVIANA REAL AVILA - ALMAZAN C. U. VALLADOLID - LA BAÑEZA NUMANCIA B - A. TORDESILLAS NORMA S. LEONARDO - JHER ISCAR U.D. SALAMANCA B - ARANDINA MIRANDES - CULTURAL LEONESA B BENAVENTE - HULLERA
JORNADA 10	JORNADA 29	JORNADA 11	JORNADA 30	JORNADA 12	JORNADA 31	JORNADA 13	JORNADA 32
30/10/2005	26/03/2006	06/11/2005	02/04/2006	13/11/2005	09/04/2006	20/11/2005	16/04/2006
BECERRIL - BENAVENTE GUIJUELO - A. BEMBIBRE S.D. Gª. SEGOVIANA C.D. HURACAN Z ALMAZAN - CEBREREÑA LA BAÑEZA - REAL AVILA A. TORDESILLAS - C. U. VALLADOLID JHER ISCAR - NUMANCIA B ARANDINA - NORMA S. LEONARDO LEONESA B - U.D. SALAMANCA B HULLERA - MIRANDES		BECERRIL - GUIJUELO ATCO. BEMBIBRE S.D. Gª. SEGOVIANA HURACAN Z - ALMAZAN CEBREREÑA - LA BAÑEZA REAL AVILA - A. TORDESILLAS C. U. VALLADOLID - JHER ISCAR NUMANCIA B - ARANDINA NORMA S. LEONARDO - LEONESA B U.D. SALAMANCA B - HULLERA BENAVENTE - MIRANDES		GUIJUELO - BENAVENTE Gª. SEGOVIANA - BECERRIL ALMAZAN - A. BEMBIBRE LA BAÑEZA - HURACAN Z A. TORDESILLAS - CEBREREÑA JHER ISCAR - REAL AVILA ARANDINA - C. U. VALLADOLID C. LEONESA B - NUMANCIA B HULLERA - NORMA S. LEONARDO MIRANDES - U.D. SALAMANCA B		GUIJUELO - Gª. SEGOVIANA BECERRIL - ALMAZAN A. BEMBIBRE - LA BAÑEZA HURACAN Z - A. TORDESILLAS CEBREREÑA - JHER ISCAR REAL AVILA - ARANDINA C. U. VALLADOLID - LEONESA B NUMANCIA B - HULLERA NORMA S. LEONARDO - MIRANDES BENAVENTE - U.D. SALAMANCA B	Gª. SEGOVIANA - BENAVENTE ALMAZAN - GUIJUELO LA BAÑEZA - BECERRIL A. TORDESILLAS - A. BEMBIBRE JHER ISCAR - HURACAN Z ARANDINA - CEBREREÑA LEONESA B - REAL AVILA HULLERA - C. U. VALLADOLID MIRANDES - NUMANCIA B U.D. SALAMANCA B - NORMA
JORNADA 15	JORNADA 34	JORNADA 16	JORNADA 35	JORNADA 17	JORNADA 36	JORNADA 18	JORNADA 37
08/12/2005	30/04/2006	11/12/2005	07/05/2006	18/12/2005	14/05/2006	08/01/2006	21/05/2006
S.D. Gª. SEGOVIANA S.D. ALMAZAN C.D. GUIJUELO LA BAÑEZA F.C. C.D. BECERRIL ATCO. TORDESILLAS ATCO. BEMBIBRE C.D. JHER ISCAR C.D. HURACAN Z ARANDINA C.F. C.D. CEBREREÑA CULTURAL D. LEONESA B REAL AVILA C.F. S.A.D. S.D. HULLERA VASCO LEONESA C. UNIVERSIDAD VALLADOLID C.D.		ALMAZAN - BENAVENTE LA BAÑEZA - Gª. SEGOVIANA A. TORDESILLAS - GUIJUELO JHER ISCAR - BECERRIL ARANDINA - A. BEMBIBRE CULTURAL LEONESA B - HURACAN Z HULLERA - CEBREREÑA MIRANDES - REAL AVILA SALAMANCA B - C. U. VALLADOLID NORMA - NUMANCIA B		ALMAZAN - LA BAÑEZA Gª. SEGOVIANA - A. TORDESILLAS GUIJUELO - JHER ISCAR BECERRIL - ARANDINA A. BEMBIBRE - CULTURAL LEONESA B HURACAN Z - HULLERA CEBREREÑA - MIRANDES REAL AVILA - U.D. SALAMANCA B C. U. VALLADOLID - NORMA BENAVENTE - NUMANCIA B		BENAVENTE - LA BAÑEZA A. TORDESILLAS - ALMAZAN JHER ISCAR - Gª. SEGOVIANA ARANDINA - GUIJUELO CULTURAL LEONESA B - BECERRIL HULLERA - A. BEMBIBRE MIRANDES - HURACAN Z U.D. SALAMANCA B - CEBREREÑA NORMA S. LEONARDO - REAL AVILA NUMANCIA B - C. U. VALLADOLID	LA BAÑEZA - A. TORDESILLAS ALMAZAN - JHER ISCAR Gª. SEGOVIANA - ARANDINA GUIJUELO - CULTURAL LEONESA B BECERRIL - HULLERA A. BEMBIBRE - MIRANDES HURACAN Z - U.D. SALAMANCA B CEBREREÑA - NORMA S. LEONARDO REAL AVILA - NUMANCIA B C. U. VALLADOLID - BENAVENTE

DUATLÓN

La localidad de Cantimpalos acogerá hoy a 150 duatletas de toda España

Esta prueba está considerada por los expertos como "la más dura" en su especialidad

G. H. / SEGOVIA

Cerca de 150 duatletas de toda España participarán en la jornada de hoy en el "XIII Duatlón Villa de Cantimpalos", que dará comienzo a las 17,30 horas. Como en ediciones precedentes, los participantes deberán de correr inicialmente siete kilómetros a pie. Después, realizarán 30 kilómetros en bici y, finalmente, otros tres kilómetros y medio a pie. La entidad organizadora de la prueba, la asociación sociocultural "Pedruzuela" (con la colaboración del Ayuntamiento de la localidad, Diputación Provincial y Caja Segovia), espera alcanzar el límite de participación permitida (150 duatletas), ya que el jueves se habían preinscrito 130 personas.

Entre los equipos segovianos, estarán presentes en la línea de salida duatletas del Triatlón La Granja.com y de ADAL Caja Segovia. También han confirmado su presencia duatletas de Madrid, Murcia, Cataluña, País Vasco, Extremadura, Castilla La Mancha, La Rioja, Cantabria, Asturias, Navarra, Aragón y Valencia.

El duatlón "Villa de Cantimpalos", al que los propios duatletas consideran como "el más duro de España" es ya un clásico dentro del calendario nacional. Su sinuoso recorrido en bici y el calor propio de la fecha en que se celebra han logrado que goce del calificativo antedicho. Como curiosidad, los organizadores obsesquian con un típico embutido de la localidad a todos los partici-

pantes que cruzan la meta.

De La Granja.com hay que destacar la presencia de Helena Herrero Gómez, que ya ha ganado en Cantimpalos en dos ocasiones y que en la edición de 2004 acabó en segunda posición. Este año, Herrero Gómez se presenta, una vez más, como favorita para hacerse con el triunfo en la categoría femenina. Por otra parte, el ADAL Caja Segovia presentará hoy un equipo masculino de alto nivel, que intentará alzarse con la clasificación por equipos, continuando así la buena temporada que han realizado dentro del calendario de duatlón de Castilla y León.

Dado que Cantimpalos es la prueba que cierra el circuito regional de duatlón, se espera una alta participación de duatletas de la región que vendrán en busca de puntos de cara a la clasificación final del circuito. Así, han confirmado su presencia integrantes de los clubes más fuertes de la región, como el Triatlón Pisuerga y A.C.D Bomberos de Valladolid, Triatlón Salamanca, Agrupación Ciclista Adnamantina de Soria, Deportes Manolo de Palencia y el Tragaleguas de Burgos.

En categoría masculina, el máximo favorito es el subcampeón del Mundo 2004 de Duatlón Larga Distancia, el alicantino Sergio Rodríguez, que disputará el duatlón de Cantimpalos para buscar una plaza en la Selección Nacional que disputará el 25 de septiembre en Australia el Mundial de Duatlón. Otro de los in-



Imagen de un anterior duatlón "Villa de Cantimpalos" / EL ADELANTADO

ternacionales que participará hoy será el madrileño Enrique Meneses, del potente equipo

Ctoa, que ya sabe lo que es ganar en el duatlón de Cantimpalos.

BALONCESTO

Jorge López-Dóriga fichó por el Puertollano

El jugador de baloncesto Jorge López-Dóriga, conocido deportivamente como "Coque" ha fichado por el Club Baloncesto Puertollano, un equipo que pretende ascender a la liga EBA. El alero leonés, que la pasada temporada jugó en la UDS, se incorporará a su nuevo club el próximo día 29 de agosto. En la anterior campaña, Coque logró un promedio de 22 puntos por partido, convirtiéndose en el máximo anotador del equipo segoviano.

PELOTA A MANO

Mañana se celebra un torneo en Sangarcía

La localidad de Sangarcía acogerá mañana, 21 de agosto, un festival de pelota a mano profesional, con los partidos Garcíañá - Eraso contra Bengoetxea-Azanza y Otaegui-Zezeaga contra Camarero II - Berna. El primero de los partidos comenzará a las 20 horas en el frontón de la localidad.

DEP. ACUÁTICOS

Fiesta en Los Ángeles de San Rafael

El pantano de Los Ángeles de San Rafael será esta noche (23,00 horas) el escenario de la "Segunda Fiesta Acuática", en la que los participantes podrán ver las peripecias de los wakeboardistas a bordo de sus tablas haciendo piruetas en el aire, exhibiciones de motos de agua, esquí donuts o esquí acuático, y una actuación de capoeira.

TENIS



Javier Gracia se despide del Casino de la Unión. Javier Gracia, que durante los últimos siete años ha dirigido la Escuela Surtenis, ha anunciado su despedida del Club Deportivo Casino de la Unión. En su despedida, Gracia ha agradecido el apoyo dado por alumnos, empleados y directivos, y ha señalado que la escuela continuará funcionando de lunes a viernes en La Albuera / EL ADELANTADO

ATLETISMO

Un total de 142 atletas participaron en la milla de Navalilla

G.H./ SEGOVIA

Un total de 142 atletas han participado en la I Milla de Navalilla, una prueba que ha sido organizada por el club "Popular de Alcobendas" y patrocinada por la Diputación Provincial de Segovia. De los 142 inscritos en esta competición deportiva, 120 lograron finalizar el recorrido.

El ganador de la prueba completó el recorrido en un tiempo de 5 minutos y 18 segundos, y el último deportista que entró en línea de meta paró el cronómetro cuando marcaba 15 minutos y 22 segundos. En esta I Milla de Navalilla se sucedieron dos carreras. La primera de ellas, de 600 metros de recorrido, estaba destinada para los participantes de categoría benjamín y alevín. Una vez acabada esta carrera, se dio salida a la de adultos, que tuvieron de realizar

una distancia de 1.609,3 metros.

La competición contó con diez categorías diferentes: benjamín-alevín, infantil-cadete, juvenil-juvenior, promesa-senior y veterano (todas ellas con modalidades masculinas y femeninas). Además de estas categorías, se creó un premio especial a la combatividad, que acabó recayendo en dos mujeres. El primero de estos premios fue entregado a una mujer de la localidad, que con 80 años de edad logró acabar en la posición 91, con un tiempo de 13 minutos y 33 segundos. El otro premio lo logró una mujer que finalizó el recorrido a pesar de estar embarazada de ocho meses.

Los tres primeros de cada categoría recibieron un trofeo. Además, los organizadores hicieron entrega a todos los participantes de una camiseta.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Jonathan Woodgate comienza a coger confianza en el Real Madrid

Pablo García, Raúl Bravo e Iker Casillas se entrenaron al margen de sus compañeros

EFE / LAS ROZAS (MADRID)

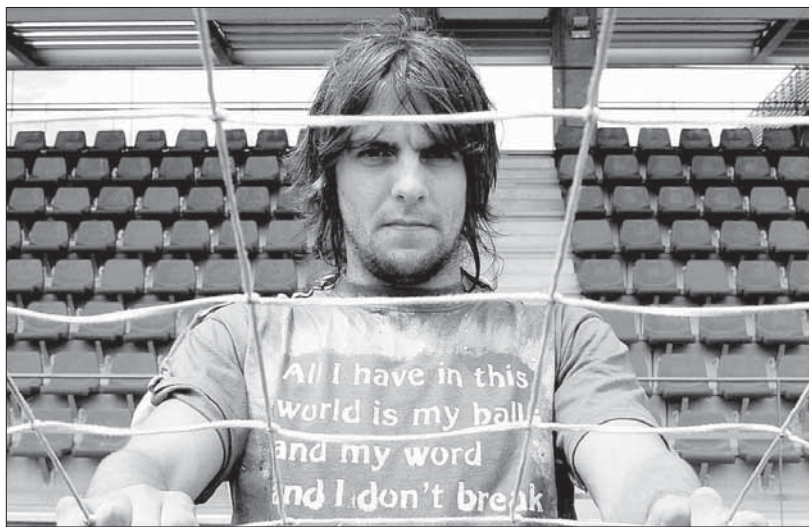
Vanderlei Luxemburgo, técnico del Real Madrid, preparó ayer en La Ciudad del Fútbol un partido de entrenamiento contra el juvenil C con el objetivo de que Jonathan Woodgate comience a coger confianza en el centro de la defensa tras un año de lesión.

Woodgate dio un nuevo paso adelante en su largo proceso de recuperación. El central inglés se convirtió en el centro de atención del entrenamiento en un partido que sirvió para que se probase en el centro de la defensa junto a Pavón y para comenzar a demostrar sus cualidades como central. Acompañado en defensa por Mejía, Pavón y Diogo, Woodgate estuvo muy participativo. No paró de dialogar con Pavón, se esforzó por cortar los tímidos ataques del juvenil y sacó la pelota jugada desde defensa, demostrando precisión y estar recuperado en los desplazamientos largos.

Mientras, los internacionales salvo Pablo García, Raúl Bravo e Iker Casillas, completaron un circuito físico de cuatro kilómetros. Raúl, Michel Salgado, Gravesen, Beckham, Owen, Roberto Carlos y Ronaldo se exigieron a primera hora de la mañana y concluyeron su trabajo con abdominales.

El uruguayo Pablo García no pudo entrenarse con normalidad por la ampolla infectada que tiene en el pie izquierdo. La noticia positiva también estuvo en Iker Casillas. Tras perderse el partido amistoso de España ante Uruguay, el guardameta que llevaba dos días de carrera continua en su proceso de recuperación, se puso los guantes y comenzó a hacer portería.

GRAVESEN HABLA A ROBINHO. Thomas Gravesen, centrocampista danés del Real Madrid, destacó el blo-



El central inglés Woodgate se ha recuperado totalmente tras una temporada de vacío por lesión en el Real Madrid. / EFE

que fuerte que ha creado el club esta temporada que culmina con la llegada de Robinho, de quien afirmó que «tiene que demostrar por qué se le ha fichado».

A Gravesen le motiva la competencia. La llegada de nuevos jugadores piensa que es positiva. El centrocampista danés avisó a su nuevo compañero que para jugar de titular en el Real Madrid tendrá que luchar en todos los entrenamientos. «Todos los futbolistas son de clase mundial».

Gravesen se refirió a las buenas sensaciones de Jonathan Woodgate. «Es muy bonito verle jugar. Ha trabajado mucho todo el verano para llegar a esto. Es un futbolista muy fuerte que cuando juegue con nosotros nos va a ayudar muchísimo», señaló.

Morientes anima a Owen

El jugador español del Liverpool Fernando Morientes animó a su ex compañero Michael Owen a dejar el Real Madrid y regresar al club inglés, en declaraciones publicadas ayer por el tabloide *The Sun*. Morientes, que dejó el Real Madrid el pasado enero, declaró que apoyaría a Owen si decide abandonar el club español «ya que es difícil para cualquier jugador verse sentado en el banquillo, cuando lo que realmente se quiere es jugar». Owen, de 25 años, podría abandonar las filas del Real Madrid en 48 horas, y Morientes compartieron la temporada pasada banquillo, como suplentes de Raúl y Ronaldo. «Me imagino que siente lo mismo que yo, que realmente quiere jugar. Y cuando no estás en el equipo titular, tienes que hacer las maletas e irte a otro club», aseguró Morientes. El español opinó que si el Liverpool va a fichar a un jugador «quién mejor que Owen». «Yo sería la primera persona en alegrarme de la posible vuelta de Owen al Liverpool», añadió Morientes. El entrenador del Liverpool, Rafa Benítez, ha desmentido que su club haya hecho movimiento para fichar a Owen. «Yo leo la prensa española y sonrío. Aseguran que hemos hecho una oferta por Owen, pero nosotros no hemos hecho ninguna oferta», ha declarado el entrenador español.

El portugués Miguel firma con el Valencia por cinco temporadas

El defensa creó malestar en el Benfica durante la pretemporada al desligarse por su cuenta

EFE / LISBOA

El internacional portugués Miguel es el nuevo jugador del Valencia por cinco temporadas. Miguel llega al equipo de la ciudad del Turia tras una polémica que comenzó en la pretemporada, cuando el lateral derecho decidió desligarse de forma unilateral y no acudió al primer entrenamiento de Ronald Koeman.

El defensa anunció entonces su intención de dejar Portugal y alegó errores en el contrato, ya que como

recordó el documento que lo vinculaba a la entidad hasta 2008, recibido en la Liga Profesional, marcaba una fecha diferente a la de la firma efectiva. Miguel puede viajar mañana a Valencia, para ser presentado el lunes ante los medios de comunicación.

OCHO FICHAJES. El Valencia, con la llegada de Luis Miguel Brito García Monteiro, 'Miguel', suma ocho fichajes, una cifra de incorporaciones



Imagen de archivo, del internacional portugués Miguel (izq.). / EFE

al inicio de temporada que no se daba desde la campaña 1998-99 cuando contrató el mismo número. Los fichajes para la primera plantilla son los delanteros Kluyvert (Newcastle) y Villa (Zaragoza), los centrocampistas Mario Regueiro (Racing) y Edú (Arsenal), el guardameta Juan Luis

Mora (Levante) y el portugués 'Miguel' (Benfica). También ha fichado al delantero Fabián Estoyanoff (del Fénix de Montevideo) y al internacional sub'20 del Levante José Enrique Sánchez, ambos cedidos al Cádiz y al Celta de Vigo, respectivamente.

BREVES

CÁDIZ Benjamín recibe una gran acogida

■ Benjamín Zarandona, que ayer fue presentado como nuevo jugador del Cádiz CF, para la próxima temporada, cedido por el Real Betis, aseguró que con «este recibimiento» de la afición «lo que voy a hacer es dejarme la piel en el campo». El futbolista vallisoletano, al que casi dos centenares de aficionados le recibieron coreando su nombre, a lo que dijo que «tengo la piel de gallina ante esta gran acogida».

GETAFE

Contra quiere demostrar su valía

■ El internacional rumano Cosmin Contra aseguró ayer, el día de su presentación oficial con su nuevo club, el Getafe, al que llega cedido por una temporada por el Atlético de Madrid, que llega al conjunto azulón con el deseo de «volver a demostrar» su «valía». «He venido aquí para poder jugar. Quiero volver a demostrar mi valía. Estoy listo para jugar, he hecho una buena pretemporada con el Atleti. Vengo de jugar el partido entero con mi selección -el pasado miércoles frente a Andorra-, dijo el lateral derecho.

MÉJICO

Azkargorta, técnico del Chivas

■ El español Javier Azkargorta fue nombrado ayer de manera sorpresiva como técnico de las Chivas de Guadalupe, en sustitución de Benjamín Galindo, quien llevó este año al club la semifinal de la Copa Libertadores.

ESPANYOL

Presenta a Armando Sá

■ Armando Sá, jugador mozambiqueño con pasaporte portugués, aseguró ayer, durante su presentación como nuevo jugador del Espanyol, que recibir la oferta del club catalán y aceptarla fue una decisión fácil y que le llena de orgullo. «Hay un buen grupo de trabajo, con estas incorporaciones se puede hacer un buen papel en las tres competiciones y por eso fue muy fácil tomar la decisión de venir al Espanyol», dijo el nuevo lateral derecho del equipo de Miguel Ángel Lotina.

SEVILLA

Adriano marca el mejor gol de su vida

■ El brasileño del Sevilla Adriano Correia admitió ayer en conferencia de prensa que el gol que marcó anteayer al Recreativo en la final del Trofeo Colombino «fue el mejor que he marcado en vida», aunque agregó que «este año espero marcar más como éste». El internacional se mostró ambicioso de cara a esta temporada.

FÚTBOL

SUPERCOPA

El Barcelona afronta la vuelta entre el respeto al Betis y la euforia

Los azulgrana, tras el 0-3 de la ida, esperan alzar su primer título del año en el Camp Nou

EFE / BARCELONA

El Barcelona se debate en las horas previas al partido de vuelta de la Supercopa de España ante el Betis entre el necesario discurso de respeto al rival y la euforia generada por el juego exhibido en la ida en Sevilla, donde lograron una contundente victoria por 0-3.

El equipo afronta el partido impulsado por las buenas maneras apuntadas durante la pretemporada y por otras circunstancias puntuales como la estrenada internacionalidad absoluta de Víctor Valdés o la del argentino Leo Messi, que se ha quedado fuera de la lista de convocados después de que con su selección fuese expulsado en apenas noventa segundos.

Frank Rijkaard tendrá que hacer frente a la escasa preparación de la que ha dispuesto para preparar el encuentro, que se ha reducido a apenas 48 horas debido a la ausencia durante la semana de buena parte de sus internacionales. El técnico holandés, se ha deshecho además en elogios a los suyos y ha destacado la aportación de los refuerzos, entre los que contempla a los lesionados de gravedad que prácticamente se perdieron toda la pasada temporada.

Jugadores como el brasileño José Edmilson han encandilado a Rijkaard y apuntado a un bloque que ha hecho de su cohesión su mejor arma. Tan solo dos futbolistas se han incorporado a la plantilla campeona de Liga, el holandés Mark van Bommel y el riojano Santiago Ezquerro, aunque éste último permanece de baja por lesión y se perderá el debut del equipo en el Camp Nou.

CON LA MENTE EN EL MÓNACO. Por su parte, el Real Betis Balompíe afronta el partido de vuelta de la Su-



Joaquín felicita a Ronaldinho en el partido de ida de la Supercopa. / EFE

percopa, ante el FC Barcelona, hoy en la ciudad Condal con muchos jugadores no habituales en la alineación titular, con lo que el técnico, Lorenzo Serra Ferrer, da total prioridad a la eliminatoria de la Liga de Campeones, ante el Mónaco. El preparador balear facilitó ayer la lista de expedicionarios para Barcelona, en

donde la principal novedad es la convocatoria del internacional Jesús Capitán 'Capi', recuperado ya de una lesión de la pasada temporada. Los jugadores convocados son Doblaz, Contreras, Lembo, Capi, Cañas, Rivera, Juanlu, Israel, Oscar López, Melli, Nano, Castellini; Varela, Arzu, Miguel Angel, Xisco; Dani y Fernando.

El mal estado del césped

Frank Rijkaard, un técnico siempre fiel a la línea comunicativa del Barcelona, demostró su disgusto al salirse del guión y reconocer abiertamente el mal estado del césped del Camp Nou tras el concierto del grupo irlandés U2. Rijkaard únicamente fue cauto al emplear la expresión «el campo no está en las mejores condiciones», pero admitió que los arreglos realizados no han dado sus frutos a tiempo de afrontar el partido de vuelta de la Supercopa. El holandés aceptó en todo caso la imposibilidad de solucionar el problema y prefirió aceptar el inconveniente, consciente de que «el miedo no te va a ayudar», en referencia al fantasma de las lesiones de gravedad sufridas por varios jugadores durante la pasada temporada. De todos modos, Frank Rijkaard sí invitó a sus futbolistas a ser «prudentes», aunque aseguró que el estado del césped no variará su alineación, en la que anunció pocos cambios respecto al partido de ida. Rijkaard, insistió sobre este asunto, reconoció que ni él ni sus jugadores están contentos, pero recordó que desde el club se trabaja para mejorar la hierba.

ALINEACIONES PROBABLES

FC Barcelona: Víctor Valdés; Silvinho, Edmilson, Puyol, Belletti; Xavi, Márquez, Deco; Giuly, Ronaldinho y Eto'o.
Betis: Contreras; Oscar López, Castellini, Melli, Nano; Varela, Miguel Angel, Arzu, Fernando; Xisco y Dani.
Árbitro: Undiano Mallenco.
Estadio: Camp Nou (22 h. Autonómicas)

PRIMERA DIVISIÓN

Joan Laporta, entre el éxito y la crisis

Hoy se celebra la asamblea de socios compromisarios del FC Barcelona

J. GIRALDO (EFE) / BARCELONA

La asamblea de socios compromisarios del Barcelona que se celebra hoy servirá para poner a prueba el último año de gestión de la junta presidida por Joan Laporta, quien afronta su tercera asamblea haciendo gala de la recuperación deportiva del club, sobre todo del primer equipo de fútbol, pero con varias cuestiones controvertidas encima de la mesa, como la dimisión de cinco directivos o las dudas sobre la publicidad en la camiseta. Con tantas lu-

ces en el plano deportivo como sombras en el institucional, el presidente barcelonista comparecerá ante los compromisarios para dar cuentas de una temporada agitada.

Aunque desde el club se intenta transmitir una sensación de calma absoluta, faltará por ver cómo reaccionan: se ganó la Liga, pero uno de los creadores del equipo, Sandro Rosell, dejó el club entre reproches, acompañado de cuatro directivos más.

Caparrós confía en contar con Luque

El técnico del Dépor asegura que el traspaso al Newcastle aún no «está firmado»

EFE / LA CORUÑA

Joaquín Caparrós, técnico del Deportivo de La Coruña, se mostró escéptico respecto al traspaso del delantero catalán Albert Luque, que supuestamente negocia su incorporación al Newcastle inglés, y advirtió de que, más allá de rumores, en fútbol «la realidad es cuando un jugador firma por un equipo». «Existe la posibilidad de que Luque se vaya a otro equipo desde que llegué aquí, y también el año anterior, el otro y el otro, pero en

el fútbol la realidad es cuando el futbolista firma por un equipo, porque lo demás solo es interés y comentarios», matizó el entrenador del conjunto blanquiazul.

Caparrós declaró que cuenta con el internacional español porque no tiene constancia de que se vaya a marchar, y prepara con él el encuentro de vuelta de la final de la Copa Intertoto, que el Deportivo disputará el martes ante el Olympique de Marsella.

TIEMPO MUERTO



Diego Izco

Renovarse o morir

Tomo como argumento la idiocia pasajera de Ronaldinho, aplaudida por el Barça y su presidente gallumbro. El chaval, a quien juzgaremos como futbolista y nunca como filólogo -por ejemplo-, lanzó un envite con trazas de órdago: quería renovar hasta 2014, ampliando en cuatro años la propuesta del club.

Entonces, cuando el hombre tal vez haya pisado Marte, cuando un geólogo descubra la cuarta pirámide o cuando Camacho vuelva a fichar y pirarse con idéntica facilidad por el Real Madrid, Roberto de Assís tendrá treinta y cuatro años y, después de tanto tiempo en la elite, tal vez no se pese los dientes.

Pero hay que hacer feliz al niño, Joan, y pasar por el caprichoso aro de las grandes estrellas. El Barcelona consigue así, al estilo Bulls-Jordan o Magic-Lakers, un jugador franquicia, un nombre que siempre se asociará al mismo club. ¿No hay nada punible, laboralmente, en estas medidas?

Pero las renovaciones -algo anormal ocurre- ya no son coto exclusivo de abril y mayo. Ahora también adornan las pretemporadas. Iker Casillas tensa la cuerda, Ronaldinho la estira hasta donde quiere y, sin empezar la temporada, Lendoiro ya quiere prorrogar el contrato de Joaquín Caparrós en el Deportivo.

Augusto César levanta el pulgar y el absurdo se convierte en capricho: si a las diez jornadas el Deportivo de La Coruña sigue siendo la casa de locos que fue el año pasado y los puestos europeos hay que mirarlos con prismáticos, la renovación del malhumorado Caparrós será una patada en plena entropía del bien remunerado presidente deportivista.

A quien no le suceden estas cosas es al saleroso Dimitri Piterman. Destituye al entrenador por el mal juego en los amistosos de pretemporada y pone en el banquillo a su Monchito particular, Chuchi Cos, para dirigir los designios del Alavés.

Agárrense: esto ni siquiera ha comenzado...



Alternativas a la gasolina. Mientras el crudo sigue su marcha imparable, en algunos lugares del planeta se empiezan a tomar medidas. Como en Tailandia, donde abundan los jeeps americanos y coches de lujo que consumen gran cantidad de carburante. En la imagen, un trabajador tailandés instala un tanque de gas licuado del petróleo (LPG) en un coche en un garaje de Bangkok. El propietario del garaje, Sirichai Siradapuvadol, afirmó que ya ha instalado más de 400 tanques de LPG en turismos este año y que tiene encargos solicitados hasta el próximo mes de octubre. / FOTO: EFE

► NUEVAS TECNOLOGÍAS

La incertidumbre rodea al buscador Google tras su exitoso primer año en bolsa

EFE / NUEVA YORK

Tras un exitoso primer año en bolsa, en el que ha logrado triplicar su valor, Google, el buscador estrella de Internet, afronta ahora el reto de demostrar que no está sobrevolado, para lo que podría anunciar nuevas inversiones.

Al parecer, está barajando adquirir la compañía china de Internet Baidu.com, centrada en la misma actividad que la estadounidense, o del grupo de tecnología especializado en grabación digital de vídeo TiVo Inc., motivo por el que anunció la puesta en venta de 14,7 millones de sus acciones, según los analistas consultados.

La compañía californiana prepara una colocación en bolsa de 14,16 millones de acciones. Al precio de cierre del jueves, 279,99 dólares, la compañía ingresaría en sus cuentas un total de 3.970 millones de dólares, una cifra muy elevada si se tiene en cuenta que, en la actualidad, no tiene necesidades de financiación. Más aún, Google atesora dinero líquido en sus cuentas por importe de casi 3.000 millones de dólares, debido a la gran cantidad de efectivo que ingresa cada trimestre, especialmente en el último, en el que anunció unos beneficios antes de intereses, impuestos y amortizaciones (Ebitda) de 590 millones de dólares.

Ante tal acopio, aumentan los rumores de que el buscador de Internet se prepare para alguna gran adquisición en China, tras los pasos de su competidor directo, Yahoo.

► COMUNICACIONES

La UCE denuncia a las tres operadoras de telefonía móvil

EUROPA PRESS / MADRID

La Unión de Consumidores de España (UCE) presentó una denuncia contra las tres operadoras de móviles en España (Amena, Vodafone y Movistar) ante el Servicio de Defensa de la Competencia por acordar de forma conjunta el redondeo al alza.

UCE destacó que las tres operadoras practican el redondeo en sus servicios de tarjeta prepago, donde se factura por minutos completos, y exigió al Gobierno que «opte por la protección de los consumidores o por el enriquecimiento injusto e ilícito de las empresas».

El turismo internacional sube un 6,1 por ciento en el mes de julio

De este modo, se alcanza la cifra récord de 31,5 millones de turistas, siendo la mayoría de ellos británicos y con destino en Cataluña. Canarias sufre una caída de un 6,2 por ciento

• El secretario de Estado de Turismo, Pedro Mejía, dijo que se trata del mayor aumento desde 2001 tras el «período de estancamiento» que se produjo entre ese año y 2004.

EFE / MADRID

Más de 31,5 millones de turistas internacionales visitaron España entre enero y julio de 2005, lo que supone un incremento del 6,1% en relación al mismo período de 2004 y un nuevo récord de entradas, según la Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras (Frontur).

El secretario de estado de Turismo y Comercio, Pedro Mejía, durante la presentación de estos datos a la prensa, dijo que se trata del mayor aumento del número de turistas desde 2001 tras el «período de estancamiento» que se produjo entre ese año y 2004.

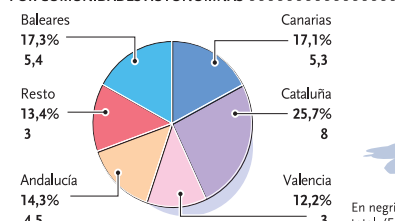
Cataluña fue el primer destino de los turistas internacionales en el período mencionado, con 8 millones de entradas, lo que supone el 25,7% del total y un aumento del 12,7% con respecto a los siete primeros meses de 2004. Le siguen Baleares, Canarias y Andalucía, con 5,4; 5,3 y 4,5 millones de viajeros, respectivamente.

El primer mercado emisor ha-

EL TURISMO EXTRANJERO EN ESPAÑA

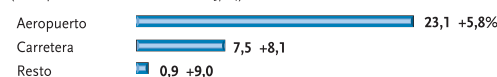
España recibió más de 31,5 millones de turistas extranjeros durante los siete primeros meses del año, lo que supone un incremento del 6,1% en relación al mismo período de 2004

POR COMUNIDADES AUTÓNOMAS

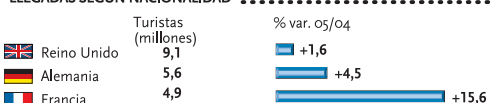


LAS VÍAS DE ACCESO

Datos en millones de turistas. (Entre paréntesis, el % de variación 05/04)



LLEGADAS SEGÚN NACIONALIDAD



En negrita, el % sobre el total. (Entre paréntesis, millones de turistas)

Fuente: EFE/Frontur GRAFÍA

cia España de enero a julio fue el británico, con 9,1 millones de turistas (lo que supone un incremento del 1,6%. Aumento que no se ha dejado notar en Canarias, principal destino de estos viajeros, cuya cifra ha caído un 6,2%),

seguido del alemán, con 5,6 millones de visitas, que supone un aumento del 4,5%, cifra que «confirma la recuperación» de este mercado, según el secretario de estado de Turismo y Comercio.

Francia, con 4,9 millones de turistas, ha sido el tercer mercado emisor de enero a julio de 2005, con un «considerable» aumento del 15,6%, que ha beneficiado especialmente a Cataluña, comunidad que registra el 53% de las llegadas de franceses en este período.

VÍAS DE ACCESO. Con respecto a las vías de acceso durante los siete primeros meses del año 2005, la principal fue la aérea, con 23,1 millones de entradas, el 73,5% del total, y un crecimiento del 5,8% con respecto al mismo período de 2004.

Las llegadas por carretera fueron 7,5 millones, un 8,1% más que el año pasado.

El tipo de alojamiento más utilizado fue el hotel, con 20 millones de turistas alojados en alojamientos hoteleros, lo que supone el 63,7% del total de las llegadas y un crecimiento interanual del 4,7%.

En alojamiento no hotelero se hospedaron 11,2 millones de turistas, lo que supone un crecimiento del 8,7%.

En cuanto a la forma de organización, 18,8 millones de turistas, el 60 por ciento del total (un 15,9% más que en 2004), eligieron no contratar paquetes turísticos, frente a 12,4 millones que optaron por usar paquete turístico, lo que supone un descenso del 5,9% en relación a la cifra de 2004.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

AGOSTO 10% Dto. PIE DE SALÓN

12 MESES 12 OFERTAS

otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO ILUMINACIÓN

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32
Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Box TU MUNDO

Luz de Castilla CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas: 90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

<p>Sala 1 Laborables: 18,05 Sábados y festivos: 16,00</p> <p>Herbie: A tope</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Laborables: 20,20/22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>Adivina quién</p>	<p>Sala 2 Laborables: 19,10/22,00 Sábados y festivos: 16,10/19,10/22,00 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,45</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Frank Millers sin City</p>	<p>Sala 3 Laborables: 19,30/21,50 Sábados y festivos: 17,15/19,30/21,50 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Charlie y la fábrica de chocolate</p>	<p>Sala 4 Laborables: 18,15/20,30/22,45 Sábados y festivos: 16,00/18,15/20,30/22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,55</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Las aventuras de Shark Boy y Lavagirl</p>
<p>Sala 5 Laborables: 19,15/22,10 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,10 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 7 años</p> <p>Sr. y Sra. Smith</p>	<p>Sala 6 Laborables: 19,00/22,00 Sábados y festivos: 16,00/19,00/22,00 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,55</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La Isla</p>	<p>Sala 7 Laborables: 19,15/22,15 Sábados y festivos: 16,30/19,15/22,15 Madrugadas (de jueves a sábado): 00,50</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p> <p>Ninette</p>	<p>Sala 8 Laborables: 18,15/20,30 Sábados y festivos: 16,00/18,15/20,30</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Los cuatro fantásticos</p> <p>Laborables: 22,45 Madrugadas (de jueves a sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La llave del mal</p>

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

<p>Sala 1</p> <p>Viernes y sábado: 18,00 Domingo: 17,00 De lunes a jueves: 18,00</p> <p>Madagascar</p>	<p>Viernes: 23,30 Sábado: 23,00 Domingo: 20,30 De lunes a jueves: 23,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>La isla</p>	<p>Viernes y sábado: 20,30 Domingo: 19,30 De lunes a jueves: 20,30</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Las muñecas rusas</p>
<p>Sala 2</p> <p>Viernes y sábado: 18,00/20,45/23,30 Domingo: 17,00/19,30/22,30 De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>Sr. y Sra. Smith</p>		
<p>Sala 3</p> <p>Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado: 18,00/20,45/23,30 Domingo: 17,00/19,30/22,30 De lunes a jueves: 18,00/20,30/23,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Charlie y la fábrica de chocolate</p>		

✠
LA SEÑORA

D^a Juana Herranz Casado

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2005
A los 91 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Sobrinos, sobrinos políticos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 22, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✠
LA SEÑORA

D^a Quintina Rodríguez Llorente

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2005
A los 93 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hermano político, Domingo Hernández de Lucas; sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 22, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

✠
LA SEÑORA

D^a Paula Alonso Alonso

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de agosto de 2005
A los 75 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Miguel-Ángel, Ana, María y José-Luis Gil Alonso; hijos políticos, María Paz, Marina y José-Antonio; nietos, Ana-Isabel, Mirian, David, Javier y Seilla; hermanas, Natividad y Esperanza Alonso Alonso; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, en Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 22, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5.55	-	6.06	-	6.16	6.21	6.24	-	6.37	7.00	7.39	7.44	7.48	7.52
R	(1)	6.55	7.04	-	7.12	7.15	7.21	7.24	-	7.37	8.00	8.39	8.44	8.48	8.52
R		8.55	9.03	9.07	9.13	9.16	9.20	9.23	9.30	9.35	9.58	10.37	10.42	10.46	10.50
R		10.55	11.03	-	11.13	11.16	11.20	11.23	-	11.35	11.58	12.37	12.42	12.46	12.50
R		12.55	13.03	13.07	13.13	13.16	13.20	13.23	-	13.35	13.58	14.37	14.42	14.46	14.50
R		14.55	15.04	-	15.11	15.14	15.18	15.21	-	15.33	15.58	16.37	16.42	16.46	16.50
R	(2)	16.50	-	-	-	17.10	17.14	17.17	17.24	17.35	17.58	18.37	18.42	18.46	18.50
R	(3)	18.55	19.04	19.07	19.11	19.14	19.18	19.21	-	19.33	20.00	20.37	20.42	20.46	20.50
R		20.55	21.02	21.05	21.10	21.13	21.18	21.21	-	21.35	21.58	22.36	22.41	22.45	22.49

OBSERVACIONES: NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Gudiños (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (17.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

✠
LA SEÑORA

D^a Eduvigis Ayuso Torres

Ha descansado en la paz del Señor en Navas de San Antonio (Segovia) el día 19 de agosto de 2005
A los 77 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos, Buenaventura, Domingo, Luis-Miguel y Luisa-Antonía Pérez Ayuso; hijas políticas, María Jesús Prieto García y Matilde Pozo Pozo; nietos, hermanos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 20, a las 18,00 horas, en la iglesia parroquial de Navas de San Antonio (Segovia); acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Navas de San Antonio.
CASA DOLIENTE: NAVAS DE SAN ANTONIO (SEGOVIA)

HORARIO DE TRENES

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6.02	6.05	6.09	6.17	7.00	7.27	-	7.46	7.49	7.54	7.57	8.01	8.04	8.13
R	(2)	8.01	8.04	8.08	8.15	9.00	9.23	-	9.38	9.41	9.46	9.49	9.53	9.56	10.05
R		10.01	10.04	10.08	10.16	10.57	11.21	11.26	11.36	11.40	11.45	-	-	-	12.04
R		12.01	12.04	12.08	12.16	12.57	13.21	-	13.36	13.39	13.44	13.47	-	13.54	14.02
R		14.01	14.04	14.08	14.15	14.57	15.20	-	15.34	15.37	15.42	15.45	15.50	15.54	16.03
R	(1)	15.01	15.04	15.08	15.16	15.57	16.23	-	16.33	16.36	16.41	-	-	16.52	17.10
R		16.01	16.04	16.08	16.16	16.57	17.21	-	17.31	17.34	17.38	-	-	17.47	17.57
R	(3)	18.02	18.05	18.09	18.16	18.57	19.22	19.27	19.35	19.38	19.43	19.46	19.50	19.54	20.03
R		20.02	20.05	20.09	20.16	20.57	21.23	-	21.43	21.46	21.51	21.54	21.59	22.03	22.13

OBSERVACIONES: NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Gudiños (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Gudiños (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es



CUANDO CAMBIAS SU MUNDO, CAMBIAS EL TUYO.

Apadrinar un niño es mucho más que ayudarlo a mejorar su nivel de vida. Es compartir su mundo con alguien a quien sentirás muy cerca de ti.

Plan trabaja en 60 países para proteger y promover los derechos de los niños. Entre ellos, el derecho a la educación.

Únete y apadrina un niño. 902 244 000

Plan
Ningún niño sin derechos.
www.planinternacional.org

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID						MADRID - SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S		6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D	
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S		9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D		11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D		14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R		16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D		18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D		20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D	
21,30 S						22,30 S					
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D		8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S		10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R		14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D		18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S			21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D		8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R		13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D		17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S		20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D	
22,30 D						22,30 S					

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA
C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

ALQUILO PISO 75 m². 3 dormitorios, exterior. c/ Valdeaguiña 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

ALQUILO VENDO local, 75 m². c/ Valdeaguiña, 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

ALQUILO BONITO estudio en La Lastrilla. 360 euros. Telf. 649803044

SE ALQUILA nave de 400 m² situada en c/ Navacerrada - Pol. Ind. El Cerro - Parcela 132. Telf. 921444342

cuentro para todos los solos y solas de Castilla y León. Juegos, cena y baile. Reserva tu plaza en Nones. Salamanca 923217281. Valladolid 983210753, www.nonesonline.com.

MULATA 25 años. 90 de pecho. Lesbico. Salidas. Aire acondicionado. 65272197.

TENGO DINERO y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 676817352

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Maxima discreccion. 902365580

SE NECESITA conductor de trailer con experiencia. Telf. 921141278/921140686

SE BUSCA cocinero y camarero en Espirito con experiencia. Buenas condiciones. Telf. 606417389

EMPRESA LIDER en el sector del mueble necesita montador-repartidor de muebles con experiencia. Interesados enviar referencias al Apartado de Correos 555 de Segovia. Absoluta discrección y confidencialidad.

EMPRESA DE HOSTELERIA necesita personal para bar, recepción y limpieza. Telf. 921435669

GRUAS BERMEJO necesita conductores con carnet C. Telf. 921438537

DEPENDIENTAS PRECISAMOS. Jornada completa. Edad hasta 23. Presentarse en Tordouíl, José Zorrilla, 30.

SE NECESITA dependienta de comercio con o sin experiencia menor de 25 años. Interesadas enviar C/V con foto al Apartado de Correos 170. 40080 Segovia.

SE NECESITAN conductores con carnet C. Preguntar por José. Telf. 629140393/619740629

SE NECESITA camarero/a de lunes a viernes. Telf. 618316684

SE NECESITA mujer para limpieza. La Tropical.

SE NECESITA personal para atender la caja de un cash. Telf. 921444342

SE NECESITA personal para almacen y reparto con carnet tipo C. Telf. 921444342

SE NECESITA repartidor para empresa de mensajería. Solo mañanas. Telf. 669384579

13 VENTAS

VENDO PISO 75 m². 3 dormitorios, exterior, c/ Valdeaguiña, 13. Junto Plaza Mayor. 921462574

VENTA DE CHALETS adosados a 9 minutos de Segovia. Garcillán. Entrega inmediata. Telf. 600611613

CANTALEJO ESPLENDIDO solar 300m en aportación; construir 1800m, 5 plantas. 913718765

SE VENDE BMW 525 TDS Año 96. Precio interesante. 626977727

SE VENDE Suzuki GSX 600F Color Rojo. Año 91. ITV pasada. Telf. 605025099

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

CHANTAL Y AMIGA
Estudiantes guapísimas, cariñosas y muy viciosas. Queremos ser tu objeto sexual. Haznos sentir. Esperamos tu llamada. También hoteles. 24 horas
Telf. 697 45 05 37

09 TRABAJO

ALDERÓN S.L.
MAQUINARIA Y ÚTILES DE LA CONSTRUCCIÓN
ALQUILER Y VENTA

AYUDANTE DE TALLER
— Trabajo en Segovia
— Incorporación inmediata.
— Absoluta reserva a colocados.
Telf. contacto: **649 99 69 23**

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

SE NECESITA conductor clase C. Interesados llamar teléfono 605287530 921440913.

BRASILEÑA, simpática, cariñosa. Delgada, 95 de pecho. Aire acondicionado. Visa y salidas. 677266730.

ENCUENTROS NONES 2005. El 3 de Septiembre noche de en-

90% de los fondos a proyectos

Auditorías > transparencia ISO 9001 = gestión de calidad

Tu confianza, nuestro compromiso

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

343.000 familias benefician a más de 3 millones de personas

Apadrina con Fundación Intervida
902 19 19 19

FUNDACIÓN INTERVIDA
www.intervida.org

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.


MEDICOS SIN FRONTERAS

USA 2 Autocasión

AUDI A3 1.9 TDI QUATRO
130 CV. MOD. 03
FULL EQUIPE+ CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 22.800 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
TDI 90 CV
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 10.900 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
3 P. MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €



FORD MONDEO 1.8 TD
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.800 €



MERCEDES 300 D
GARANTIZADO
Precio: 5.500 €



BMW 320 D
FULL EQUIPE + CUERO + GPS
GARANTIZADO
Precio: 15.800 €



OTRAS OFERTAS:

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	16.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
PEUGEOT 206 HDI	9.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT	13.500 €
MERCEDES C 220 CDI	22.900 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATRO	22.900 €
AUDI 80 2.3i	4.500 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

la mejor forma
de encontrar casa
en Segovia

segoviamobiliaria.com

PISOS
CHALETS
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

CG Digital Century S.L.

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72
61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921
43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61
Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

PROMOCIONES

PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria ESPIRDO

ÚLTIMAS VIVIENDAS
1-2 dormitorios
Bajo cubierta con grandes terrazas 24 M².
Ascensor, garaje
Muy interesante

CTRA. DE LA GRANJA
Chalets pareados 4-5 dormitorios, salón con chimenea, dormitorio en planta baja. Cocina amueblada. Parcela de 350 m².
¡ÚLTIMOS 2^a FASE!

SEGOVIA
ÚLTIMAS VIVIENDAS 5^a y 6^a FASE
3 y 4 dormitorios. Cocina amueblada
Terraza 30 m².
- jardín privado -
Piscina comunitaria

BERNUY
ÚLTIMOS SEMIDUPLEX
2-3 dormitorios
Terraza o jardín garaje
Facilidades de pago
Muy cerca de Segovia

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

OS&M

PISOS ALQUILER
LOS COCHES
2 dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

SAN LORENZO
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

TORREBALLEROS
un dormitorio
un baño
calef. Individual
amueblado
VEN A VERLO

EZE. GONZALEZ
tres dormitorios
un baño
calef. Central
amueblado
VEN A VERLO

AVENIDA CONSTITUCION
tres dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
chalet de cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
cocina amueblada
garaje
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
dos dormitorios
un baño
calef. Individual
amueblado

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

INMOBILIARIA ADOBES Y LADRILLOS
Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia
Tlf.: **921 42 35 69**

OPORTUNIDAD

ALQUILA

PISO VÍA ROMA A ESTRENAR
2 Dormitorios
baño
Aseo
totalmente amueblado a estrenar
600 €

APARTAMENTO SAN MILLÁN TOTALMENTE AMUEBLADO 1 DORMITORIO 309 € Ref. V. 0055

Piso JUNTO A JOSÉ ZORRILLA 3 DORMITORIOS AMUEBLADO 550 € Ref. V. 0056

VENDE DUPLEX
SAN CRISTOBAL
3 dormitorios.
1 Baño
REF. 1.020

VENDE DUPLEX
SAN LORENZO
3 dormitorios
2 baños. BUEN PRECIO
REF. 1.025

VENDE DUPLEX
LA CANALEJA
4 Dormitorio.
3 baño
REF. 691

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com
Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA

IM
Inmobiliaria MAYORGA

Ceigrup Inmobiliarias
C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

REF. 49 SAN JOSÉ Piso totalmente reformado. Tres dormitorios, cocina amueblada. TODO EXTERIOR.

REF. 130 EL CARMEN Cuatro dormitorios DESE PRISA EN VERLO. Precio inmejorable

REF. 102 CASCO ANTIGUO OPORTUNIDAD ÚNICA! 130 m aprox. Cuatro dormitorios y dos baños. Amplio salón. Muchas posibilidades para hacer la vivienda de sus sueños.

REF. 123 JOSÉ ZORRILLA. Amplia vivienda de LUJO. 120 m² aprox. Cuatro dormitorios PERFECTÍSIMO ESTADO. ¡UN CAPRICHIO!

REF. 142 A 2 min de Segovia Chalet SEÑORIAL con parcela de 2000 m aprox. Piscina individual Siete dormitorios y bodega. PARA VERDADEROS PRIVILEGIADOS

ALQUILER
REF. 161 SAN MILLÁN 3 Dormitorios y salón Amueblado Económico
REF. 53 JOSÉ ZORRILLA 3 Dormitorios y salón Cocina a estrenar Buenas calidades Amueblado
REF. 162 SAN CRISTÓBAL 2 Dormitorios Garaje Amueblado 450 €/mes

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

Triangulo Inmobiliaria
Tfno. 921-41209

Triangulo Inmobiliaria

LOCALES EN VENTA

L0273 - Riiza: Local de 167 m2 completamente diáfano y con salida de humos. Perfecto para cualquier negocio.

L0235 - LA ALBUERA. Con 100 mts. Totalmente diáfano para acondicionarlo. Con 5 mts de fachada. Ideal. Oportunidad.

L0232 - ZONA CENTRO: Estupendo local en venta en una zona comercial. Tiene 40 m2 y es ideal para cualquier actividad.

L0224 - Via Roma: Locales Ideales de reciente construcción en 2 plantas diáfanos. Desde 181 m2 Ven a ver planos.

L0208 - TORRECABALEROS: Local de 184.8 m2, con gran equipate y orientación a dos calles.

L0201 - En San Cristóbal estupendo local de 150m2 dividido en dos plantas, esta totalmente diáfano y es exterior.

L0195 - SAN LORENZO: Estupendo local de 360 metros cuadrados, diáfano para almacén o garaje.

L0187 - Zona centro: Amplio local de 435 m2 actualmente es una tienda de repuestos. Buen precio.

L0186 - En zona inmejorable y muy comercial ofrecemos un local de 130 m2 completamente diáfano y a dos calles.

L0278 - Zona centro: Local junto al Acueducto para cualquier tipo de pequeño negocio. Acondicionado.

L0156 - Cristo del Mercado 375m, acondicionado parcialmente, posee una sola planta y dos entradas exteriores.

L0154 - Zona centro. 18 m2 con todo lo necesario para que montes cualquier pequeño negocio. INTERESANTE

L0149 - En calle principal de Palazuelos. Consta de 90 m2 con suficiente altura y fachada para cualquier actividad.

L0139 - La Albuera. Con 110 m2 y 4 mts de fachada. Con todos los servicios se puede realizar cualquier actividad.

L0138 - San Lorenzo con 800 m2. Se puede segregar, y para cualquier actividad. Tendría que hacer alguna reforma.

L0136 - LA GRANJA. Magnifico local de 80 m2, totalmente acondicionado para realizar cualquier tipo de actividad.

L0121 - En San José. 50 m y esta totalmente acondicionado como bar de copas, tiene luz, agua y salida de humos. Económico.

L0120 - CENTRO. Local en venta en una de las mejores zonas de Segovia, 436 m2 y 7.5 metros de fachada. Su precio, lo mejor.

L0113 - Económico local de 458 mts preparado como oficina en la actualidad posee luz y agua.

L0093 - Magnifico acondicionado como gimnasio: Piscina, sauna, 2 vestuarios, salas de pesas, despacho y recepción

L0079 - Crta. de Riiza, 200 mts. preparado para ser acondicionado, da a dos calles, terminado en el 2003.

L0270 - Local en alquiler en SAN MILLAN con 100m2 a pie de calle, divididos en dos plantas. Con servicios de agua y luz, aseo.

L0281 - Local de 60 m2 completamente acondicionado y con negocio en funcionamiento. Peluquería.

L0269 - ZONA CENTRO. 65 m2 acondicionado como bar aunque actualmente está cerrado Ideal para seguir con el negocio.

L0065 - Local de 150 mts en venta. Totalmente acondicionado, nuevo, 2 entradas independientes.

L0264 - Local acondicionado como restaurante, en pleno funcionamiento y totalmente equipado. Céntrico.

P0262 - Zona centro: Edificio San Roque: Ofrecemos local/oficina, 50 m2 con aseo, ideal para despachos.

L0257 - Fernández Ladreda: Local acondicionado para oficina o similar. Junto al acueducto. Económica.

SMWITAN RESIDENCIAL

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA ÚLTIMOS CHAETS



CHALET PAREADOS DE 251 m2 3 plantas. 4 dormitorios, 3 baños y aseo. Salón con chimenea, cocina amueblada. Jardín privado Calidades de Lujo Zonas comunes con piscina climatizada. Sistema domótico

ENTREGA OCTUBRE 2007

INFORMESE

SMWITAN

Gestionamos la compra o construcción de su vivienda. Todo en una sola visita. Compraventa: Piso o Chalet Terreno, Parcela Proyecto y licencias Hipotecas Venga a visitarnos y le informaremos Presupuestos sin compromiso.

C/ DOCTOR TAPIA, 40006 SEGOVIA
921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PROMOCIONES DE SOL

EL SOTILLO

EXCLUSIVA PISOS

3 Y 4 DORMITORIOS - GARAJE Y TRASTERO COMPLETAMENTE EXTERIORES ENTRE 110 Y 134 M2 - SALONES DE 31 M2

LOS MEJORES PISOS EN CONSTRUCCION

VENTA EXCLUSIVA EN SOL

HAGA YA SU RESERVA

GRANDES PISOS - 3 y 4 DORMITORIOS SALONES 32 m2 - TERRAZAS - GARAJE Y TRASTERO BUEN PRECIO

VALVERDE

RESIDENCIAL CALLE REAL

1 DORMITORIO ----- 90.000€ (14.975.000 pts)

2 DORMITORIOS ----- 119.000€ (19.800.000 pts)

3 DORMITORIOS ----- 144.000€ (23.950.000 pts)

INCLUIDO GARAJE

BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL 1, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERIA INTERIOR ROBLE TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

PISOS magnificos duplex

¡¡ÚNICOS!! ENTREGA 12 MESES





PROMOCION DE VIVIENDA NUEVA TIZNEROS



CHALETS PAREADOS Y CHALETS INDIVIDUALES

4 Y 5 DORM.
264 M2 Y 173 M2

ZONAS COMUNES CON PISCINA

REVENGA



CHALETS PAREADOS

208 M2
2 PLANTAS MÁS BAJOCUBIERTA

CON PARCELA DESDE 250 M2 HASTA 310 M2

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

Vende CHALET en Navas de Riofrio
200 m², 4 dormitorios
Bodega 100 m², porche 35 m²
PARCELA 1.200 m² con barbacoa
Ref. 8229

Vende CHALET en La Lastrilla
240 m²
CALIDADES DE PRIMERA
Preciosas vistas
NUEVO
Ref. 8249

Vende CHALET INDIVIDUAL en El Sotillo
500 m. construidos
Gimnasio. Casa de invitados
Bodega.
Parcela de 900 m. con piscina.
ÚNICO. Ref. 8218



921 44 30 31

Vende CHALET de nueva construcción en Hontanares
140 m., con 3 dormitorios, 3 baños. Garaje
iiPARCELA DE 325 M!!
iiiINFORMESE!!
Ref. 8360

Vende CHALET INDIVIDUAL en Urb. Siete Fuentes, en MARUGÁN



Finca de 2.500, perfectamente cuidada
Ref. 8418

Vende CHALET en La Lastrilla
NUEVO. Urb. privada
4 dormitorios, 3 baños
Garaje para 2 coches
Bodega. Jardín privado
iiEXCELENTE UBICACIÓN, INFORMATE!!
Ref. 8448

921 44 30 31

Vende CHALET en OTERO
4 habitaciones
Trastero y garaje
Cocina totalmente equipada
iiPARCELA DE 840 M²!!
Ref. 8453

Vende CHALET INDIVIDUAL en SAN CRISTÓBAL
380 m² construidos
iiPARCELA DE 400 m²!!
iiOCASIÓN!!
Ref. 8527

Vende CHALET en Ortigosa
136 m² construidos
con cocina, bodega
PARCELA DE 580 M²
iiCONSÚLTENOS!!
Ref. 8520



www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



Piso PALAZUELOS

3 dormitorios
salón,
cocina amueblada,
2 baños
Trastero y garaje
Muy buen estado.
PV-897

PORTADA EN EXCLUSIVA

Torrecañaleros
TERRENO TOTALMENTE URBANO
130 m²

Posible planta baja,
primera y bajo cubierta.
iiInformese sin compromiso!!
CA-204

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS EN BERNUY



1 y 2 dormitorios
Trasteros y garajes
Facilidades de pago.

Infórmese sin compromiso

Desde 77.500 € + gastos

Le esperamos en nuestra oficina en:

C/ Alferez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO

Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio principal con vestidor, dormitorio amplio con baño en planta baja.

Porche y vistoso jardín
iiEN EL SITIO MÁS BONITO DE SONSOTO



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



ZONA SAN JOSE

Piso de 3 dormitorios. Para reformar. Excelente precio.
Ref. 1.770

SAN RAFAEL

Piso de 3 dormitorios. Baño. Garaje amplio. Piscina y tenis comunitario. Buenas vistas. Excelente precio. Ref. 1.779

TORRECAÑALEROS

Chalet adosado. 4 dormitorios. 3 baños. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 1.654.

JOSE ZORRILLA

Piso de 3 dormitorios. Baño. Trastero. Exterior. 2 terrazas. Buenas calidades. Ref. 1.629.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS
iiPÍDENOS INFORMACIÓN!!

PROMOCIÓN ABADES

CHALETS ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA

iiPREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA

PISOS DE 3 DORMITORIOS CALIDADES DE LUJO
ENTREGA INMEDIATA

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJIO A - SEGOVIA

921 432 381

CHALET EN VENTA SAN CRISTOBAL
CHALET ADOSADOS
154 m + bajo cubierta
3-4 Dormitorios- 2 baños - aseo
parcela desde 150 m
zonas comunes e/piscina
desde 219.000 euros

PISO EN VENTA VIA ROMA
86 m2 - A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
3 armarios empotrados
tarima flotante
ascensor - garaje - trastero

PISO EN VENTA CTRA. VILLACASTIN NUEVO
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV. GAS N
Ascensor - Garaje - Trastero

PISO EN VENTA PUENTE SAN LORENZO
2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

PISOS EN VENTA PALAZUELOS
2 ÚLTIMOS PISOS
1 y 3 dormitorios - 2 baños
tarima - ascensor - trastero
garaje - zonas comunes
jardín individual
entrega inmediata

CHALET EN VENTA REVENGA
ADOSADO 190 m2
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habilitado
jardín individual 180 m

CHALET EN VENTA LA LASTRILLA
ADOSADOS 280 m
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

PISOS EN VENTA PALAZUELOS
EN CONSTRUCCIÓN
1 - 2 - 3 dormitorios
bajos con jardín indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTES PRECIOS

PISO EN VENTA SAN CRISTOBAL
Piso de 6 años
3 dormitorios - baño - aseo
perfecto estado
garaje - trastero - 2 terrazas
piscina comunitaria

Promoción Brt. La Granja



- .chalés pareados*
- . amplias parcelas*
- . 4-5 dorm.*
- . garaje 2-3 coches*
- .bodega*
- . a 5 min del Acueducto*



**próximo
al futuro
campo
de golf.**

Atico

INMOBILIARIA

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE duplex de tres dormitorios en vía roma, a estrenar, con garaje y trastero,

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio, en la lasrilla, excelentes vistas, ático con terraza.

SE VENDE piso de tres dormitorios, zona de Ezequiel González, para entrar a vivir.

SE VENDE piso de cuatro dormitorios, Casco Antiguo, preciosas vistas, 150 m2, gastos individuales.

SE VENDE piso en Valverde del Majano, tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero, a estrenar.

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, a estrenar, proxima entrega, cocina independiente, con jardín, y garaje.

SE VENDE apartamento en Palazuelos, a estrenar, garaje y trastero.

SE VENDE precioso apartamento en La Lastrilla, 1 dormitorio, chimenea francesa, gastos individuales.

NUEVA PROMOCIÓN de apartamentos en Segovia, 1 y 2 dormitorios, entrega aproximada en un año, Urbanización con piscina y zonas comunes.

BERNUY

12

**viviendas
singulares
semiduplex**



**2-3
dormitorios
garaje
terraza ó jardín
excelentes
calidades**

**FACILIDADES
DE PAGO**

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**Nueva Segovia
MAGNÍFICO
CHALET EN
VENTA**
225 m²
4 dormitorios
Garaje
Bodega
Parcela de 120 m²

**PRECIOSO ÁTICO EN
CASCO ANTIGUO**
Casi 120 m²
Exterior
Con tarima
Ascensor
¡¡¡INFORMATE!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICOS
CHALET EN
TRECASCAS**
Estilo rústico
Excelentes calidades
400 m² de parcela
¡¡PLANOS
EN LA OFICINA!!

**MAGNÍFICA
PROMOCIÓN DE
CHALET
ADOSADOS en
HONTANARES**
4 y 5 dormitorios
entrega inmediata
INFORMACIÓN
EN LA OFICINA

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ

921471474

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"
NOS SOBRAN
LOS MOTIVOS**

**1ª FASE
VENDIDA**

**2ª FASE
VENDIDA**

**SI ENCUENTRA
ALGO MEJOR
CÓMPRELO**

**3ª FASE
A LA VENTA
ÚLTIMAS
VIVIENDAS
EN CONSTRUCCIÓN**

ENTREGA 2006

**VISITE
CHALET
PILOTO
NUNCA
COMPRE
SIN VER
NI TOCAR**

RAMIREZ

**CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO**

AUTODEFINIDO

A crossword puzzle grid with various clues in Spanish. Clues include: 'Mujer provincia española', 'Par de bueyes o mulas', 'Capital de Nueva York', 'Canto rana Señora', 'Letra griega', 'Gastaba Acudir Lique', 'Intuir Azufre Calle pueblo Tantallio', 'Accidente geográfico Vocal', etc.

CRUCIGRAMA

A crossword puzzle grid with 11 columns and 11 rows. Some cells are shaded black to indicate non-letter positions.

HORIZONTALES.- 1: Despreciar, denigrar.- 2: Inalcanzable, inaccesible.- 3: Hogar. Punto cardinal. Onda.- 4: Al revés, corte las ramas superfluas. Al revés, símbolo químico. Al revés, abreviatura trigonométrica.- 5: Batalla que puso fin a la II Guerra Púnica. Cierta plato de comida (PI).- 6: Afluente del río Paraguay. Isla griega.- 7: Río gallego. Artículo.- 8: Esqueleto torácico del ave (PI).- 9: Alegarán pruebas, razones, etc. Nombre de letra.- 10: Nombre de mujer. Hueso del muslo.- 11: Al revés, fruto seco. Al revés, detención, descanso (PI).

VERTICALES.- 1: Ruindad. Edificio.- 2: Que no se avienen a ciertas condiciones o circunstancias.- 3: Al revés, indecente, inmoral. Tierra alta, próxima a la cordillera de los Andes.- 4: Al revés, nota musical. Símbolo químico. Al revés, uno de los palos de la baraja francesa.- 5: Plural de letra. Persona de la casta ínfima de los indios.- 6: Considerar a una persona o cosa igual o equivalente a otra.- 7: Al revés, voz que corre entre el público. En Albacete, Granada y Murcia, jofaina.- 8: Manifiesta. Ropa larga que regularmente se ponía suelta sobre los demás vestidos (PI).- 9: Lago de los Pirineos de Aragón (PI). Matriculación de coche.- 10: Al revés, río cantábrico español. Medida itineraria.- 11: Mujer acusada de un delito (PI). Al revés, cautivos.

HORÓSCOPO

- Aries. Del 21/03 al 20/04. Salud muy buena. Buenas perspectivas en los haberes y en las cantidades por llegar. La comprensión del ser amado le tranquilizará.
Tauro. Del 21/04 al 21/05. Vigile su salud e intente hacer algo de ejercicio. No bromee con las pérdidas de alguien que está mosqueado. En el amor, su pareja estará celosa.
Geminis. Del 22/05 al 21/06. Salud muy buena. Ponga en práctica sus ideas; logrará alcanzar sus objetivos. Si se ha separado recientemente, participe en la vida social.
Cáncer. Del 22/06 al 23/07. Salud excelente. Momento adecuado para tomar una decisión laboral importante. Jornada mágica en el amor, quizá aquella que estapa esperando.
Leo. Del 24/07 al 23/08. Dolor de cabeza. Cambios en su entorno que le ofrecerán la posibilidad de trabajar con mayor libertad. Jornada tranquila en el plano afectivo.
Virgo. Del 24/08 al 23/09. Salud regular. No todo el mundo es capaz de soportar su ritmo de trabajo; téngalo en cuenta. Dedíquelo más tiempo al amor y valore a su pareja.
Libra. Del 24/09 al 23/10. Cuidado con las caídas. No se deje abatir por las dificultades del trabajo. Hoy desconfiará de su pareja, y quizá desconfíe con razón.
Escorpio. Del 24/10 al 22/11. Salud regular. Su posición económica va a ser ahora bastante sólida. En el amor, no sea tan despótico con su pareja.
Sagitario. Del 23/11 al 22/12. Molestias dentales. En azares y concursos, sólo se llevará la consola. En el amor tendrá que decidir sobre su futuro.
Capricornio. Del 23/12 al 20/01. Salud buena. Superará la jornada sin grandes obstáculos económicos. En el amor muy bien, así que a disfrutar con su pareja.
Acuario. Del 21/01 al 19/02. Salud muy buena. La fortuna está de su parte; aproveche la ocasión. No desilusione a su pareja; espera mucho de usted.
Pisces. Del 20/02 al 20/03. Salud buena. Tendrá la oportunidad de vivir a tope por un módico precio, a condición de que se apunte a los grupos marchos. Tranquilidad en el amor.

SOLUCIONES

A grid with the solution for the 'Autodefinido' crossword puzzle. The grid contains letters corresponding to the clues, with some cells empty.

SIETE ERRORES

A cartoon illustration divided into two panels. In the top panel, a man is eating from a trash can while another man looks on. In the bottom panel, the man is eating from the trash can again, but now a large amount of money is falling out of the trash can. The cartoon is titled 'SIETE ERRORES'.

JEROGLÍFICO

A word puzzle titled 'JEROGLÍFICO'. It features a large letter 'D' with 'APR' inside it, and the word 'NOTA' below it. The question is '¿ Qué harás en la escuela ?'.

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.
P P R R T = 11
V P R T R = 12
X R V P S = 20
R R P X T = 13
S T T R V = 14
20 11 12 13 14 = 70
Letras clave V = 4; X = 5

A large advertisement for 'Ballet y Flamenco' at 'GIMNASIO Mario Muniesa'. It features a cartoon character on the right and several black and white photos of dancers in various poses. Text includes 'ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA CURSO 2005 - 2006' and 'CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22'.

Música cubana, en la película 'Salsa'

Telecinco emite, a las 17,25 horas, una curiosa película de ambiente cubano pero realizada en París, *Salsa*, dirigida por Joyce Sherman Buñuel. La película cuenta la historia de Remi Bonnet, un joven pianista clásico que decide trasladarse a París para integrarse en una orquesta cubana.



Reyes Farina sabe mucho del dulce.

Los mejores postres están en Canal 4

A las 15,00 horas en Canal 4 Castilla y León, las recetas para los postres más imaginativos de la mano de Reyes Farina en *La vida en dulce*. En el programa de hoy, las claves para preparar un apetitoso flan de queso fresco a la canela y una exquisita tarta de calabaza. Los golosos están de enhorabuena.

'La tierra de las mil músicas' y la protesta

En La 2 de TVE, a las 23,00 horas, *La tierra de las mil músicas* se centra en la canción protesta, un movimiento surgido como respuesta a la dictadura de Franco y a su censura. También tuvo algo de influencia las letras que desde el otro lado del océano llegaban de la mano de artistas como Dylan y Cohen.

LOS PAYASOS DE LA TELE

ARMANDO RODRÍGUEZ

Culebrones de oro puro

Nos estamos volviendo todos idiotas es la reflexión que, categóricamente, lanzaba un crítico televisivo hace pocas fechas (al menos tenía la decencia de pluralizar e incluirse en el saco).

Los programas culturales tienden a cero y triunfan las reposiciones, las propuestas arriesgadas se caen a las primeras de cambio, el fútbol copa el protagonismo en su primera (y amistosa) aparición y el premio a la regularidad se lo llevan *Los Simpson* que se emiten decenas de veces. Serían suficientes argumentos para hacer autocritica, pero ahora añadimos uno más: el regreso de los culebrones de éxito.

Siempre han estado ahí. Desde que *Los ricos también lloran* aterrizase en nuestras pantallas en 1979, abobar al público con historias llenas de regates, cabriolas y bajísima calidad ha servido para mantener a la audiencia entumecida y entregada. Pero ahora que llega el verano, la época preferida del país para dedicarse a la estéril labor de no pensar, las cadenas han encontrado en los culebrones una buena manera de fidelizar a audiencias entregadas a casi cualquier cosa. No tienen la estética de *Dallas* o *Falcon Crest*, tampoco el olor rancio de *Topacio* o *Abigail*... Pero dos telenovelas, historias cutres donde el amor reina por encima del dinero -asi de sencillo y de complejo-, han cosechado unas audiencias dignas de elogio. Después de los fracasos de *Ecomoda* y *Mi gorda bella*, Antena 3 no apostaba un céntimo por otro culebrón. Pero *Pasión de gavilanes* ha llegado a audiencias medias del 23%, congregando a casi 1,6 millones de espectadores. Y la más humilde *Amarte así, frijolito* de TVE ha conseguido desbancar al *Tomate* con un 22% y más de dos millones. *Miren no más, mis cuates*...

La 2 recuerda una heroicidad de la Segunda Gran Guerra

La miniserie, que consta de dos partes y que se emite hoy a las 18,00 horas y mañana a las 19,30 horas, narra una sublevación que se dio en el gueto de Varsovia y que duró siete meses

• El reparto es destacable, con rostros de sobra conocidos en la pequeña y gran pantalla, como John Voight, Donald Sutherland, David Schwimmer y Hank Azaria.

EFE / MADRID

En estos días en que se celebra el 60 aniversario del fin de la guerra más devastadora de la historia conocida del hombre, las cadenas de televisión, especialmente las temáticas, han recordado los hechos más destacados ocurridos desde 1939 a 1945, como el suicidio de Hitler o el lanzamiento de la bomba atómica sobre Hiroshima y Nagasaki.

La 2 de TVE recuerda hoy, a las 18,00 horas, en una superproducción televisiva, *Sublevación en el gueto*, uno de estos hechos relevantes: la sublevación de los judíos del gueto de Varsovia para impedir su exterminio por parte de los nazis. En 1939, el régimen hitleriano confinó a los 350.000 judíos de la ciudad en un pequeño gueto denominado *gueto de Varsovia*, donde comenzaron a morir de hambre y asesinados de forma sistemática.

Tras ver cómo la mayoría de sus amigos y familiares morían a manos de los soldados, un reducido grupo de judíos formaron la Organización de Lucha Judía, fundada por los profesores Mordejai Anielewicz, Yitzhak Zuckerman y el joven



Soldados de EEUU llegan al campo de concentración de Buchenwald, donde murieron 56.000 judíos. / EFE

Tosia Altman.

Esta miniserie se centra en la lucha que este grupo mantuvo contra los nazis en 1943, cuando algo más de 200 adolescentes y niños contuvieron al ejército más poderoso de entonces a lo largo de siete meses.

El pequeño grupo se enfrentó

a las tropas de las SS, compuestas por miles de individuos, y hasta a los tanques de la Wehrmacht con armas caseras y sus propias manos.

La superproducción televisiva fue dirigida por Jon Avnet y cuenta en su reparto con actores de la talla de Jon Voight y Donald Sutherland, además de Leelee Sobieski,

Hank Azaria, David Schwimmer y Mili Avital, entre otros.

La 2 emitirá esta serie en dos partes, la primera de las cuales se ofrecerá hoy, a las 18,00 horas y la segunda el domingo a las 19,30. La posibilidad de que se haga una versión cinematográfica de esta heroicidad está en el aire.



TIENES QUE VERLO

11:00H/ PARTIDO DE PELOTA

22:30H/ CINE: "La Máquina del Agua"

HOY EN CANAL 4 SEGOVIA

FÚTBOL



Las autonómicas ofrecen la vuelta de la Supercopa

Telemadrid retransmite esta noche el partido de vuelta de la Supercopa española, que enfrenta al Fútbol Club Barcelona y al Real Betis. El resultado de la ida, un 0-3 favorable a los catalanes, dejó casi sentenciado el título. Sin embargo, los jugadores béticos acuden a la Ciudad Condal con el propósito de plantar cara al campeón de liga.

TELEMADRID, 22,00 HORAS

SERIE, EN CANAL 4



'Water rats' en Castilla y León

Canal 4 ofrece nuevos capítulos de esta serie ambientada en el puerto de Sidney. Narra las aventuras del grupo de la Policía marítima, encargada de poner orden en el lugar.

CANAL 4, 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS 08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que pretende entrete- ner las mañanas del fin de semana. Incluye las siguientes series: -Duck dogs Serie -Looney tunes -La liga de la justicia 09:05 ZON@DISNEY Espacio infantil que pretende entrete- ner las mañanas del fin de semana. 10:00 RETRANSMISIÓN DEL FUNERAL DE ESTADO POR LOS SOLDADOS FA- LLECIDOS EN AFGANISTÁN En directo desde Madrid 12:00 ANKAWA (R) 13:55 CARTELERA	06:00 EURONEWS 07:30 TRAVESÍA DE LAPONIA A KOLA 08:00 PASO A PASO CON NACHO DUATO 09:00 EN OTRAS PALABRAS 09:30 AGROFERA 10:30 LOS CONCIERTOS DE LA 2 12:00 EL CONCIERTAZO (R) 12:30 MUCHOVIAJE 13:00 TENDIDO CERO 13:30 EL JARDÍN VIVIENTE 14:00 EL SUPERCOCODRILO 15:00 PERIODISMO DE INVESTIGACIÓN LAS ALAS DE LA FAMA 100 AÑOS DE AVIACIÓN 16:55 LA QUINTA DIMENSIÓN 17:30 ESTADIO 2 Incluye las siguientes retransmi-	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 EL SHOW DE BERNIE MAC Un cuento de Navidad Empezando el colegio 07:30 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que incluye: -Power Ranger -Moehsa -Hombre lobo en el campus -Jumanji -Bob esponja -Cedric -Jimmy Neutrón -Dos en Malibú -Sabrina -Art Attack -Superspias	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO 09:00 DIBUJOS ANIMADOS 11:00 PARTIDO DE PELOTA 12:00 QUERIDO MAESTRO 13:00 CINE: Los Treinta y Nueve Eskalones. 14:30 CANAL 4 NOTICIAS 15:00 LA VIDA EN DULCE 15:30 CINE: Conspiración en Berlín. 17:30 AMOR DESCARADO 18:30 SUPERAGENTE 86 19:00 SOL Y SOMBRA 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 21:00 WATER RATS: Doble capítulo. Los agentes de la policía costera de Sydney tienen que enfrentarse a los casos más insólitos.	06:30 SENSACIÓN DE VIVIR Yo seré la figura de tu padre Serie 07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNESKY Espacio infantil 07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye las si- guientes series de animación: -One Piece -Medabots -Winx club -Tortugas Ninja 09:15 SUMMERLAND Fuegos artificiales Serie 10:15 CAZATESOROS 11:15 DECOGARDEN

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio de crónica social dirigido y presentado por Cristina García Ramos 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo que ofrece un resumen de las noticias más desta- cadas de la jornada y la crónica de- portiva 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 SESIÓN DE TARDE Todo queda en casa. EEUU. 1998. Dirección: Dean Parisot. Intérpretes: Drew Barrymore, Luke Wilson, Catherine O'Hara. 18:00 TOROS Desde San Sebastián, retransmisión del festejo en el que los diestros César Rincón, Julián López 'El Juli' y Eduardo Gallo lidiarán toros de la ga- nadería de Jandilla. 21:00 TELEDIARIO 2	18:00 SUBLEVACIÓN EN EL GUETO 20:00 ESPAÑA EN COMUNIDAD 21:00 EN SERIE A dos metros bajo tierra 23:00 LA TIERRA DE LAS MIL MÚSICAS 00:00 EN PORTADA (R) 01:00 CINE CLUB. CLÁSICOS DEL SIGLO XX Ciclo Eric Rohmer. Incluye el lar- go metraje: <i>La rodilla de Clara.</i> Francia. 1970. Dirección: Eric Rohmer. Intérpretes: Jean Claude Brialy, Aurora Cornu, Beatrice Romand. 02:45 CINE <i>Con express.</i> EEUU. 2002. Dirección: Terry Cunningham. Intérpretes: Sean Patrick Flanery, Arnold Vosloo, Ursula Karven. 04:15 FUTURO	13:00 LA BATIDORA Programa de zapping que recoge los momentos más curiosos y sor- prendentes emitidos en las distin- tas cadenas durante la semana 14:00 LOS SIMPSON <i>-Presidente ejecutivo... Jo!</i> <i>-Peardonad si añoro el cielo</i> Serie de animación 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Programa informativo que ofrece las noticias más relevantes que han ocurrido a lo largo del día tanto en el ámbito nacional como en el in- ternacional. 15:45 MULTICINE <i>Desaparecida en la noche.</i> EEUU. 1996. Dirección: Bill Norton. Intérpretes: Shannen Doerthy, Kevin Dillon, Edward Asner. 19:45 AHORA Magazine que resume la actualidad de la crónica social de la semana mediante divertidos reportajes pre- sentado por Cristina Saavedra. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2	El puerto australiano es la ba- se de criminales y mafiosos que no dudan en poner su vi- da en juego. 22:30 CINE: La Máquina de Agua: Charles Lang, ingeniero de una fábrica de automóviles de Chicago, inventa una máquina con un sistema de combustión interna de agua. Pero cuando intenta patentar la máquina se da cuenta de que mucha gente intenta impedirle: men- tiras, intentos de sobor- no, amenazas de muerte... 00:30 CINE: Distorsiones: El misterio de un asesinato donde nadie es quien parece ser. Cada vez que parece que las piezas del puzzle van a en- cajar, la trama da otro giro desconcertante. 02:00 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la información bursátil a través de Bloomberg televi- sión.	12:00 CLASIFICACIÓN FÓRMULA 1 GP TURQUÍA Desde Estambul 13:30 WALKER <i>La escalera de Jacob</i> Seri 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actua- lidad más relevante de la jornada. Presentado por Rafael Fernández. Incluye lo más destacado de la in- formación deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 CINE ON <i>Tormenta.</i> EEUU. 1999. Dirección: Harris Done. Intérpretes: Martin Sheen, Luke Perry, Robert Knott, Renee Estevez. 17:25 CINE ON II <i>Salsa.</i> Francia/España. 2000. Dirección: Joyce Buñuel. Intérpretes: Christianne Gout, Vincent Lecoeur, Catherine Samie, Michel Aumont. 19:35 I LOVE ZAPPING
--	--	--	---	---

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia Digital Century S.L.

21:30 EL TIEMPO 21:35 INFORME SEMANAL Espacio de reportajes en profundi- dad al hilo de la actualidad presen- tado por Beatriz Ariño 22:30 GENTE DE PRIMERA Programa musical donde los mejo- res cantantes del panorama nacio- nal actual apadrinan a cuatro artistas noveles. Presentado por Esther Arroyo. 02:00 PUSH NEVADA 03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo con la actua- lidad nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica	POPULAR TELEVISION 08:25 PALABRA DE VIDA 08:30 DIBUJOS ANIMADOS 10:00 GRANDES HEROES Y LEYENDAS DE LA BIBLIA 11:05 SANTA TERESA DE JESÚS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 13:06 NUUESTRO ASOMBROSO MUNDO 14:00 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA 15:00 CONCURSOS CON POPULAR 15:36 CORTO PERO INTENSO 16:01 VERANO AZUL 17:00 CHARLOT 19:00 CUENTOS Y LEYENDAS 20:00 LA SEMANA 21:06 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 22:30 ALA...DINA 22:30 CURRO JIMÉNEZ 23:36 CINE 01:36 SONRISAS POPULARES 01:55 PALABRA DE VIDA	21:30 PELOPICOPATA Espacio en el que las mascotas son las protagonistas 22:00 CINEMA-TRIX <i>E. T.</i> EEUU. 1982. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Dee Wallace, Henry Thomas, Drew Barrymore, Peter Coyote. 00:30 CINE <i>Seven.</i> EEUU. 1995. Dirección: David Fincher. Intérpretes: Brad Pitt, Morgan Freeman, Kevin Spacey. 03:00 CINE <i>Gattaca.</i> EEUU. 1997. Dirección: Andrew Niccol. Intérpretes: Ethan Hawke, Uma Thurman, Alan Arkin. 04:45 WITHIN TEMPTATION EN CONCIERTO 05:15 TELEVENTA Espacio promocional	TELESEGOVIA 9:30 PARTIDO PELOTA 10:45 CLIP A CLIP 11:00 TELESERIE. "CHILLOE" 11:30 TELESERIE " LA JUNGLA PODERO- SA" 12:00 DEPORTE DE AVENTURA 12:30 DO U PLAY 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 A PEDIR DE BOCA 14:00 LA SEMANA EN SEGOVIA 14:30 PLAZA MAYOR FIN DE SEMANA 16:00 TELESERIE "COMPÁÑEROS" 17:00 TELESERIE " A MEDIAS" 17:30 DOCUMENTAL VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA 18:30 CINE. FELIPE DERBLAY 20:00 NUUEVOS COMICOS 20:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 21:00 A CABALLO 21:30 REVISTA ONO 22:00 LA SEMANA EN SEGOVIA 22:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA 23:00 CINE. LA TRINCHERA 1:00 NOCHE SIN TREGUA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actua- lidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e interna- cional. Incluye la información de- portiva más destacada y la última previsión meteorológica. Presentado por Rafael Fernández. 21:30 SALSA ROSA EXPRESS 22:00 SALSA ROSA Espacio de sociedad con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los in- vitados sobre sus relaciones amor- osas, proyectos de futuro y demás temas de interés. Presentado por Santiago Acosta. 02:20 EN CONCIERTO 02:50 INFOCOMERCIALES 04:50 MADRUGADA DE CINE <i>Persecución implacable</i>
--	--	---	--	---

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



Visite nuestra web: www.gecasa.net



36 VIVIENDAS EN ESPIRDO.

VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS.
CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO.
ASCENSOR HASTA EL GARAJE.
ENTREGA **MARZO 2.006.**
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES.
FACILIDADES DE PAGO.

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.: (921)415044

CANAL +	TELEMADRID
07:05 CINE <i>Simbad, la leyenda de los siete mares.</i> EEUU. 2003. Dirección: Tim Johnson y Patrick Gilmore. Largometraje infantil de dibujos animados.	07:30 LOS HERMANOS FLUB - <i>Catdog</i> - <i>Doraemon</i> - <i>Las nuevas aventuras de Lucky Luke</i>
08:30 COLECCIÓN C+ <i>El primer caballero.</i> EEUU. 1995. Dirección: Jerry Zucker. Intérpretes: Sean Connery, Richard Gere, Julia Ormond, Ben Cross.	09:55 ESPECIAL INFORMATIVO: FUNERAL DE ESTADO Retransmisión en directo del funeral de Estado por los militares fallecidos en Afganistán.
10:40 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>El viaje de la vida: La conquista del aire</i> Tercer episodio de la serie documental de la BBC	11:00 HÉRCULES Serie <i>Gladiator</i>
11:30 CONCIERTO BÁSICO Amaral	11:55 DOCUMENTALES - <i>La tormenta del siglo</i> - <i>Caminando con dinosaurios: Garras de gigante/Tierra de gigantes</i>
12:30 DEL 40 AL 1	14:00 TELENOTICIAS Informativo con las noticias más

Residencias EL FONTAN
902 41 01 01 www.elfontan.com

13:30 Espacio musical + TE VALE XXL	destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
14:25 NOTICIAS CNN+	15:00 DEPORTE Espacio que incluye las noticias más destacadas de la crónica deportiva del fin de semana, prestando especial atención a los deportistas de nuestra comunidad. Presentado por Juanma Cueto
14:35 TELESERIE Jack & Jill <i>Préstamos y mentiras</i>	15:15 LA NUESTRA Espacio que ofrece los mejores momentos emitidos en Telemadrid
15:30 CINE <i>Canguro Jack, trinca y brinca.</i> EEUU. 2003. Dirección: David McNally. Intérpretes: Jerry O'Connell, Anthony Anderson, Estella Warren.	15:30 CINE: UNA DE AVENTURAS <i>Titanic</i>
16:56 COLECCIÓN C+ <i>Enemigo público.</i> EEUU. 1998. Dirección: Tony Scott. Intérpretes: Will Smith, Gene Hackman, Jon Voight, Regina King.	18:55 MONK <i>Monk va al circo</i> Serie
19:02 CINE <i>The Grid: la amenaza 1ª parte</i>	20:00 FÚTBOL Triangular C. Santander Racing de Santander-At. de Madrid
20:30 ESPECIAL C+ <i>El pintor y su retrato</i>	22:00 FÚTBOL: SUPERCOPA Retransmisión del partido: Barcelona-Betis
21:30 NOTICIAS CNN+	23:50 CINE DE PRIMERA <i>Harry el sucio</i>
22:00 TELESERIE Frasier	
22:30 NOCHE DE SERIES EN CANAL + Scrubs	
22:52 NOCHE DE SERIES EN CANAL + Joan de Arcadia	

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:24 CINE <i>Se montó la gorda</i>	01:40 CINE: SALA DE MADRUGADA <i>Atmósfera cero</i>
02:06 CINE: <i>Apocalypse now Redux</i>	03:25 EMBRUJADA Serie
05:21 CINE <i>Las invasiones bárbaras</i>	04:15 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
Antena 3 22:00
E. T. EL EXTRATERRESTRE
★★★★
Título original: "E. T.". EE.UU. 1982. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Dee Wallace, Henry Thomas, Peter Coyote. 93 m.

Una imagen que ha pasado a la historia del cine: la mano de E.T.

Apuntando hacia el éxito

Un niño se encuentra en el jardín de su casa con un ser de otro planeta que ha quedado en la Tierra tras partir su nave. Cuando comprueba que es inofensivo y ante el peligro que podría correr si cae en manos de las autoridades decide ocultarlo en su casa. Con el tiempo conseguirá ayudarle a comunicarse con sus congéneres para que regresen a por él. Esta película fue todo un fenómeno sociológico y uno de los mayores éxitos comerciales en la historia del cine. Spielberg utilizó un tono sensiblero, muy cercano al de las producciones Disney.

TVE1 16:00
TODO QUEDA EN CASA
★★
Título original: "Home Fries". EE.UU. 1998. Dirección: Dean Parisot. Intérpretes: Drew Barrymore, Luke Wilson, Catherine O'Hara, Jake Busey, Shelley Duvall. 90 m.

Sally, que trabaja en una hamburguesería de un pequeño pueblo, está embarazada de un tipo casado que acaba de morir en circunstancias poco claras. Sin comerlo ni beberlo, Sally, que ya tiene bastantes problemas, se encuentra en el centro de una conspiración orquestada por la manipuladora mujer del amante muerto. El instrumento de la venganza serán sus dos hijos. Sólo que uno de ellos cada vez tiene menos ganas de matar a Sally y más de casarse con ella. Desesperada por descubrir la identidad de la amante de su difunto esposo, la señora Lever encarga a sus hijos Dorian y Angus que busquen sin cansancio para ajustar cuentas. Comedia romántica de enredos, persecuciones, asesinatos

Tele 5 17:25
SALSA
*
Título original: "Salsa". EEUU. 1988. Dirección: Boaz Davidson. Intérpretes: Robby Rosa, Rodney Harvey, Magali Alvarado. 93 m.

Una película producida en plena expansión de todo lo que sonase a latino. Relata la amistad entre Rico y Ken, dos amantes de la música salsa que se contornean en cuanto empieza a sonar el ritmo caribeño. La cuestión es que la trama sentimental está muy mal definida, los diálogos son un tormento y la coreografía es penosa.

Antena 3 00:30
SEVEN
★★★
Título original: "Seven". EEUU. 1995. Dirección: David Fincher. Intérpretes: Brad Pitt, Morgan Freeman, Gwyneth Paltrow, Kevin Spacey. 113 m.

William Somerset es un policía veterano a punto de retirarse al que sus superiores obligan a enseñar los gajes del oficio al joven y ambicioso detective David Mills. Juntos se embarcan en una investigación que les llevará al retorcido mundo de John Doe, un astuto y meticuloso asesino en serie que se ha marcado como objetivo purgar los pecados de la sociedad. Una película de suspense dotada de una estética tenebrista y desarrollada en una ciudad donde siempre llueve.

LA 2 01:00
LA RODILLA DE CLARA
★★★
Título original: "Le genou de Claire". Francia. 1970. Dirección: Eric Rohmer. Intérpretes: Jean-Claude Brialy, Aurora Cornu, Béatrice Romand. 105 m.

El diplomático Jerome pasa sus últimas vacaciones de soltero en el lago Annecy, donde coincide con su vieja amiga Aurora, una escritora italiana. Ella lo convence para que seduzca a Laura, la hija adolescente de la propietaria de la casa donde se hospeda. Jerome entra en el juego pero se le escapa de las manos al conocer a Clara, la hermanastra de Laura, por la que empieza a sentir una poderosa atracción.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

ugarte PROMOCION: Zona Santa Eulalia
2 y 3 dormitorios - Cómoda forma de pago - Magníficas Calidades
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

PROMOCION: en TORRECABALLEROS
1, 2 Y 3 DORMITORIOS
- Garaje y trastero - Excelentes calidades desde: 102.000 Euros

NO HAY UN PROYECTO IGUAL !!



Un grupo trata de descifrar una de las preguntas que corresponden a las pruebas de ingenio de un juego que dura cerca de tres días

PEDRO L. MERINO

El rastro de un motín

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Sería difícil que a alguien le sonara el nombre de Alperigho y Recelenda, sin embargo, aún menos aconsejable sería que alguien se apostara el cuello por esta afirmación, ya que cerca de 350 personas viven desde ayer obsesionadas con la lírica y la épica finlandesa.

Fue por la tarde cuando, en la Estación de El Espinar, sonó el pistoletazo de salida de una práctica que cumple ya 21 años. Empezó siendo un evento familiar, hoy se implica todo el pueblo. La 'campana del tesoro', dentro de la Semana Cultural de la Asociación de Vecinos San Antonio, tiene principio fijo pero no le ocurre lo mismo al final. Termina cuando uno de los grupos descubre dónde se encuentra escondido el codiciado tesoro.

Los participantes están divididos en cuatro equipos con jefe y se

Ayer empezó en la Estación de El Espinar una nueva edición de 'la búsqueda del tesoro'

clasifican por colores. El rojo, el naranja, el verde y el azul están compuestos por gente que, según las reglas, ha de estar dispuesta a todo. Además, la buena educación es obligatoria y está prohibido alterar pistas verdaderas. Sin embargo, nadie habló de las falsas. Carlos Rubio, el organizador, aseguró que, gracias a esta particularidad, el año pasado hubo hasta cuatro juegos distintos en el tablero.

La búsqueda del tesoro se basa, principalmente, en habilidad y rapidez mental. Todo comienza varios días antes de la fecha de inicio. Carlos les entrega a los equipos una hoja de papel con la orien-

tación fundamental, aunque ésta se haya oculta de las lecturas superficiales. En esta edición, el tema central gira entorno a la literatura finlandesa y, para poder enfrentarse a los obstáculos que surgen, muchos han leído ya algunos ejemplares.

Desde las 16,30 horas de la tarde de ayer, la vida de bastantes espinariegos se centra sólo en encontrar el tesoro. Para ello han de contestar, en el tiempo que necesitan, las preguntas que les hacen en la oficina del juego o llevar a cabo las pruebas que encuentran a lo largo del camino. La respuesta correcta les proporciona un frag-

mento del poema que constituye la pista principal de este año o una nueva cuestión. La incorrecta les suspende, durante dos horas, de poder responder a otra pregunta.

Las huellas del tesoro llevan al grupo de un lado a otro, desde la sierra hasta el propio pueblo. A las ocho de la tarde ya no se pueden presentar a más pruebas, sin embargo, los participantes no se van a dormir. Pasan toda la noche rastreando el campo con linternas o se reúnen en los cafés nocturnos tratando de descifrar lo que todavía no han conseguido.

Carlos Rubio calcula que este año tardarán 70 horas en descubrir el tesoro. Sin brújula y con Internet, la literatura y la imaginación como todo material disponible, numerosos segovianos vivirán tres días buscando un tesoro. No gana el que más pistas reúne sino el que antes interpreta el enigma.

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Maldito pronóstico

SI NO HA EQUIVOCADO O EXAGERADO LAS PREVISIONES sobre la próxima incidencia del cáncer en los españoles, el Ministerio de Sanidad acaba de amargarnos lo que queda del verano, todo el otoño, y el invierno que viene, y la primavera, y así sucesivamente: uno de cada tres varones enfermará de cáncer, así como una de cada cinco mujeres. Si el Ministerio de Sanidad no se ha equivocado en su lamentable pronóstico, o si no lo ha exagerado con el propósito de asustarnos e inducirnos a contraer hábitos más saludables de vida, será cosa de lamentar que la ciencia médica se haya desarrollado muchísimo menos que la ciencia de los pronósticos, y el arte de amargar la vida al prójimo más que el de proporcionarle alegrías.

De muchos cánceres se sabe, de unos más que de otros, los ricos más que los pobres, pero de otros muchos no, y siendo esto así, ¿cómo se atreve el Ministerio ése, por muy de Sanidad que sea, a entenebrecernos la vida con semejante augurio? Lo mejor contra el cáncer, como contra casi todo, es no contraerlo, y es aquí, en este ámbito de lo preventivo, donde nos gustaría que se situaran esas autoridades sanitarias (que lo son también de consumo) que lo único que parecen tener claro es que hay que dejar de fumar. Claro que hay que dejar de fumar, y de llevarse disgustos horribles, y de vivir entre las radiaciones producidas por los bosques de antenas, y de aspirar aire contaminado, y de comer porquería, pero de todo esto no parece querer saber nada ese Ministerio obsesionado con el más fácil monotema del tabaco.

Haciendo alarde de una sensibilidad de charrán o de armario de cocina, el Ministerio de Sanidad y Consumo acaba de angustiar a muchísima gente, y no digamos a la legión de aprensivos e hipocondríacos que habita en nuestro país, porque, por lo visto, le encantan los pronósticos.

INMOBILIARIA
MANSINO
VENDE CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTÓBAL
380 m² construidos con calidades de lujo
Bonita parcela de 400 m²
(12 años de construcción)
¡VISÍTALO!
Ref. 8527
921 44 30 31 www.mansinoinmobiliaria.com

Aviso a nuestros lectores
El Adelantado comunica a nuestros lectores que con motivo de la promoción del pañuelo bordado de Cuéllar, la entrega del mantel correspondiente a este domingo 21 de agosto. Bonito en escabeche, se traslada al domingo 28 de agosto, finalizando la promoción el domingo 4 de septiembre.

Bonito en Escabeche

EL ADELANTADO

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Huertas
- Promociones

segovialinmobiliaria.com

db